

2013 ANNUAL REPORT التقرير السنوي



Arab Life & Accidents Insurance Company
شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث

arab
insurance



العرب
للتأمين



جلالة الملك عبدالله الثاني بن الحسين المعظم



سمو الأمير حسين بن عبدالله الثاني ولي العهد

١ . عن شركة العرب للتأمين

التغيير هو تعبير عن الإمكانيات...

قمنا بالتركيز على جعل كل شيء جريء، نقي، ومنعش. الهوية والشعار الجديدان لم يرضا العرب للتأمين في مساق التغيير فحسب، بل ومتابعة القيادة والتقدم، شعارنا المقترح هو رمز للتغيير وتعبير عن الاستمرارية، ببساطة اعتقادنا أن الشعار يعكس قيمنا (كل ما تريد أن يكون) وذلك بالتعبير عن الشغف بالتجديد

فلسفتنا...

**"بالنسبة لنا، تحظى
الرؤية الواضحة
وطويلة المدى
باحترام وتقدير
كبيرين في شركتنا
لأنها حجر زاوية
الاستقرار."**

إن الحجر الأساسي الذي تبني عليه شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث خدماتها هو شفافية النّصائح المقدمة للعميل وتكون مبنية على أساس فكرة "عند" حصول المطالبة وليس "إذا" حصلت المطالبة. تبدأ العناية بإجراءات المطالبة فور اجتماعنا مع العميل لتعزيز طموحنا وأهدافنا المشتركة وأمور الحياة التي تعني الكثير لكلا الطرفين. نلتزم بإختيار الأفضل والأحدث دائماً فيما يتعلق بالتكنولوجيا، دون أن يؤثر ذلك على علاقتنا الإنسانية مع عملائنا. نستخدم التكنولوجيا لنراقب بفاعلية جميع جوانب التشغيل وليس لاستبدال التفاعل الإنساني الفعال.

نحن لا نتبع اتجاهات السوق ما لم يكن ذلك متماشياً مع مبادئنا وقيمنا. فلسفتنا، منذ البداية، بسيطة وتتمثل في التقييم المناسب للخطر وضمان الجودة مما يحفظ سلامة

مسيرتنا كشركة ويضمن حاملي بوالصنا بأنهم في أمان. لأن السوق يقسم إلى فئتين نسمي الفئة الأولى المعومين والفئة الثانية الباحثين عن التميز. نحن نبحث عن أولئك الذين يضعون الحياة الهائلة والنجاح المهني في المقدمة ولا يغامرون بهم فيختارون التأمين المميز من البداية. بالنسبة لنا، تحظى الرؤية الواضحة وطويلة المدى واحترام وتقدير كبيرين في شركتنا لأنها حجر زاوية الاستقرار.



المميزات...

“فريقنا الإداري جريء ومتفاعل وذو خبرة”

فريقنا الإداري جريء ومتفاعل وذو خبرة، ويتفهم جيدًا إختلاف أنماط حياة عملائنا ويتفهم أيضًا إهتمامات مؤسسات الأعمال. بدلاً من تخصيص ميزانية التسويق لدينا في دفع منتجاتنا وخدماتنا إلى الأسواق، نسعى دائماً جاهدين لاستخدامها في المشاركة مع عملائنا في الأنشطة والمناسبات المختلفة داعينهم للانضمام إلينا. نؤكد لكم أنكم اخترتم خدمات التأمين الأفضل، وأننا نسعى دائماً جاهدين لجعل علاقتنا معاً تعني الكثير.

رؤيتنا...

إحترام المخاطر المتغيرة التي يواجهها عملائنا، وتقدير إلتزامنا المستمر بإبتكار حلول التأمين.

مهامنا...

نأخذ بعين الاعتبار أيضاً توقعات أصحاب المصلحة والمجتمع المحيط بنا.



قائمة المحتويات

14 فروع الشركة
16 مجلس إدارة الشركة
20 كلمة رئيس مجلس الإدارة
22 التقارير الخاصة بالتقرير السنوي لعام 2013
32 تعليمات الإفصاح
48 القوائم المالية المجمعة
112 دليل الحاكمة المؤسسية
136 Financial Statements as of December 2013



٣.

فروع الشركة

الفروع الداخلية

العقبة - شارع عمان
هاتف: 03/2017775

المركز الرئيسي

شارع عبدالحميد شرف - الشميساني
ص.ب. 925250 عمان 11190 الأردن
هاتف: 06/5693180
فاكس: 06/5693188
info@arabinsurance.jo

الشركات الزميلة

شركة برقان للتأمين
لبنان - بيروت
هاتف 01/351152

شركة العراق الدولية للتأمين
العراق - بغداد
هاتف: 01/7190515

الفروع الخارجية

فلسطين - رام الله
ص.ب. 1213
هاتف 02/29986620

فلسطين - نابلس
هاتف: 09/2376927



٣.

مجلس إدارة الشركة

"فريقنا يتجاوز نداء الواجب. فضلاً عن كوننا
أفراداً جريئين، متفاعلين وذوي خبرة، تاريخنا
وقيمتنا الراسخة هما ما يجعلنا استثنائيين."

مجلس الإدارة

ضرار يوسف الغانم
رئيس مجلس الإدارة

سعيد توفيق خوري
نائب رئيس مجلس الإدارة
(ممثل شركة السعيد المحدودة)
اليونان

سليمان حمد الدلاي
(ممثل الشركة الأهلية للتأمين)
الكويت

خالد عبدالمحسن البابطين
عضو

توفيق أحمد سلطان
(ممثل مجموعة تاول العالمية)
الكويت

شوقي علي فخرو
(ممثل شركة علي بن يوسف فخرو وأولاده)
البحرين

طلال كمال الشاعر
عضو

أحمد حمزة طنطش
عضو

داود حسن الكرد
عضو



٤.

كلمة
رئيس مجلس الإدارة

حضرات المساهمين الكرام،

شهد عام 2013 تطورات بارزة وعلامات فارقة في المسيرة التنموية وحقق الإقتصاد الوطني، بما في ذلك قطاع التأمين، استقرارا في أداءة على الرغم من تعرضه للتحديات المحلية والإقليمية الصعبة

وكما ذكرنا في تقريرنا للعام المنصرم 2013، فلقد دأبت إدارة الشركة تنفيذ خطة التطوير مما كان له الأثر في زيادة الإنتاج والتحسين الواضح في النتائج الفنية مقارنة بالسنة السابقة.

وبناء على متطلبات المعايير الفنية فقد تم أخذ احتياطات إضافية ادت إلى نتائج سلبية لهذا العام، مما يعزز المركز المالي للشركة في السنوات القادمة.

إنني وبالنيابة عن الاخوة أعضاء مجلس الإدارة، أحيي زملائنا في الشركة على جهودهم في تحقيق الأهداف المرجوة، كما نشكر للمساهمين والعملاء الثقة التي أولونا إياها وإلى كافة الجهات الرسمية في الدولة لتعاونهم لتطوير قطاع التأمين في المملكة الأردنية الهاشمية.

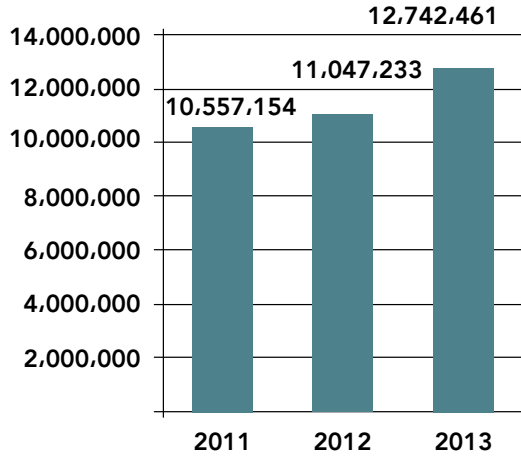
ضرار يوسف الغانم
رئيس مجلس الإدارة

0.

التقارير الخاصة بالتقرير السنوي لعام 2013

لقد كانت نتائج عام 2013 أفضل من نتائج
عام 2012 وتشير النتائج الأولية الى أن نتائج
عام 2014 ستكون الأفضل بإذن الله.

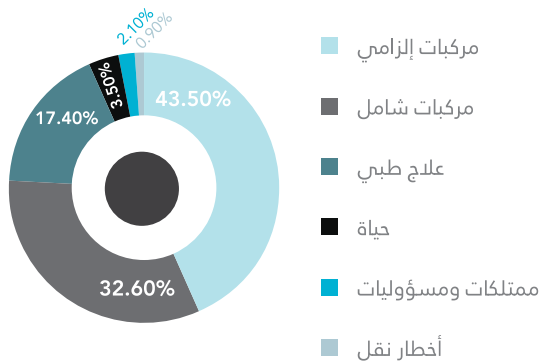
أ. تقرير مجلس الإدارة



الإيرادات من الأقساط المكتتية

بدأت الإدارة التنفيذية الجديدة منذ مطلع عام 2013 العمل على إعادة هيكلة الشركة كما وقامت بإطلاق هوية حديثة واستقطاب موارد بشرية مؤهلة ذات إمكانيات لتوفير قيمة مضافة إلى تاريخ الشركة العريق في قطاع التأمين وسيتم في عام 2014 تسويق برامج تأمين تم إعدادها بطريقة مبتكرة تعتمد على مفهوم جديد للتأمين وتسويقها بأسلوب التكنولوجيا الحديثة.

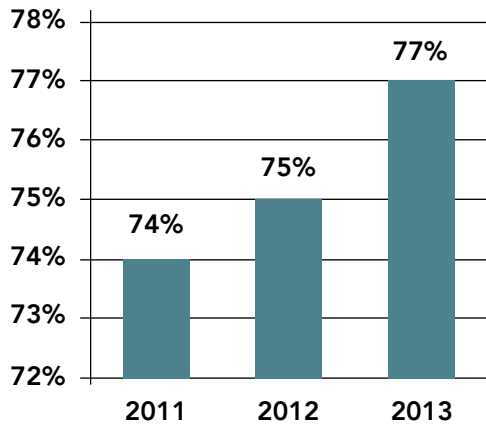
لقد كانت نتائج عام 2013 أفضل من نتائج عام 2012 وتشير النتائج الأولية إلى أن نتائج عام 2014 ستكون الأفضل بإذن الله وفيما يلي التفاصيل:-



الإيرادات من الأقساط المكتتية عام 2013 موزعة على فروع التأمين

أولاً:- الإيرادات من الأقساط المكتتية

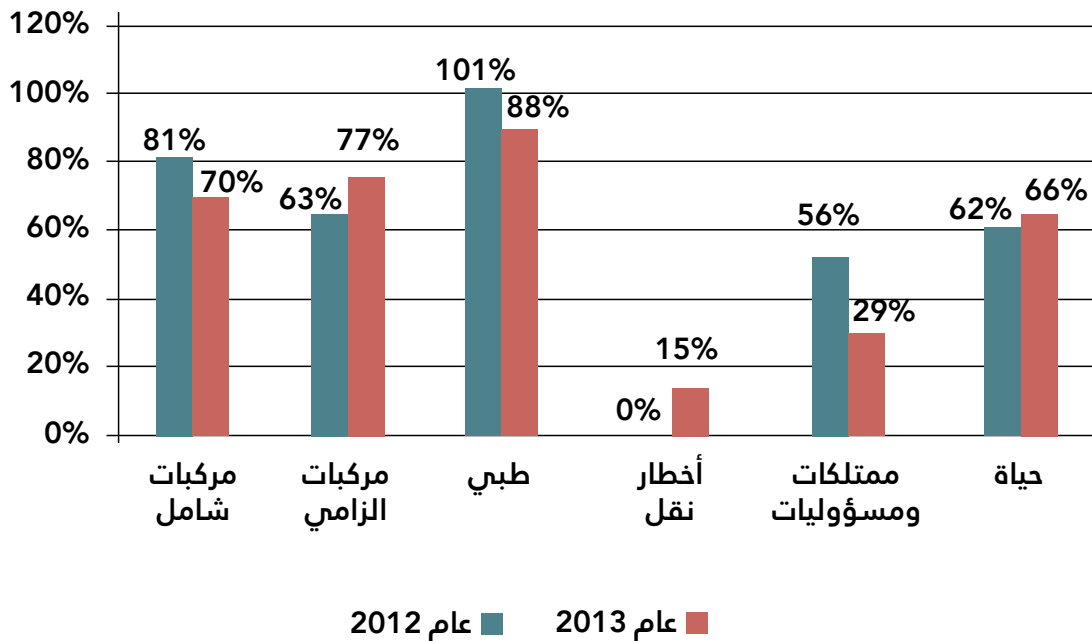
بلغ إجمالي الأقساط المكتتية 16,509 مليون دينار عام 2013 مقابل 14,178 مليون دينار عام 2012 بنسبة نمو 16% بينما كان صافي إيرادات الأقساط المتحققة منها 12,742 مليون دينار عام 2013 مقابل 11,047 مليون دينار عام 2012 بنسبة نمو 15.3% موزعة على أنواع التأمين كما هو مبين بالرسم البياني:



نسبة التعويضات الى الإيرادات من الأقساط المكتتبة

ثانياً:- التعويضات

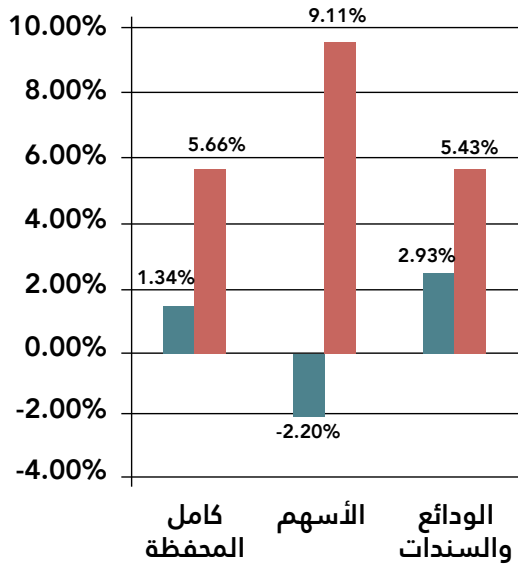
بلغت التعويضات 9,158 مليون دينار عام 2013 مقابل 8,236 مليون دينار عام 2012 بنسبة 72% إلا أن المعايير الفنية استدعت رفع مخصصات التعويضات الموقوفة للمركبات والطبي بمبلغ إضافي 610 ألف دينار مما رفع نسبة التعويضات إلى 77% من إيرادات الأقساط المكتتبة عام 2013 مقابل 75% عام 2012 ومع ذلك بقية نسبة التعويضات لدينا أقل من معدل نسبة التعويضات في السوق المحلي البالغة 79%



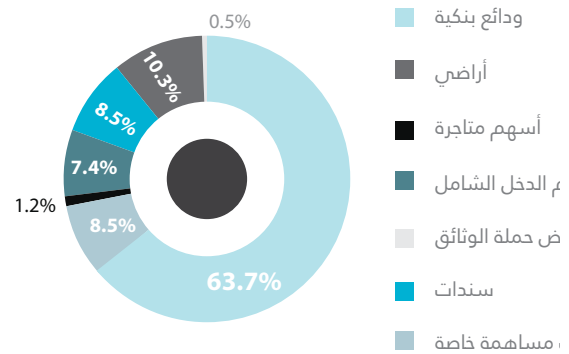
نسبة التعويضات إلى الإيرادات من الأقساط المكتتبة موزعة حسب فروع التأمين لعامي 2012-2013

ثالثاً:- الدخل من الاستثمار

بلغت الأموال المستثمرة 13,050 مليون دينار عام 2013 مقابل 13,44 مليون دينار عام 2012 موزعة على أدوات الاستثمار التالية:-



ربع الاستثمار 2013

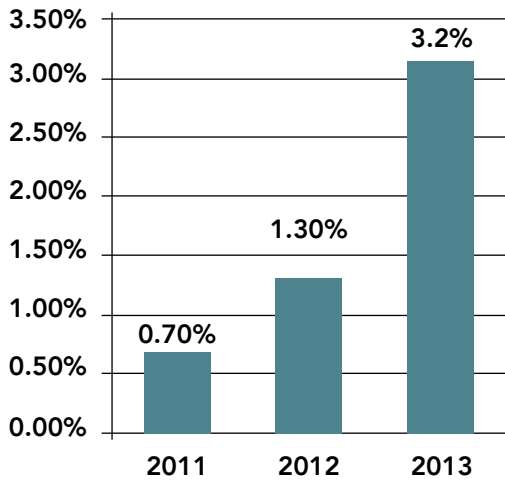


توزيع الاستثمارات كما في 2013-12-31

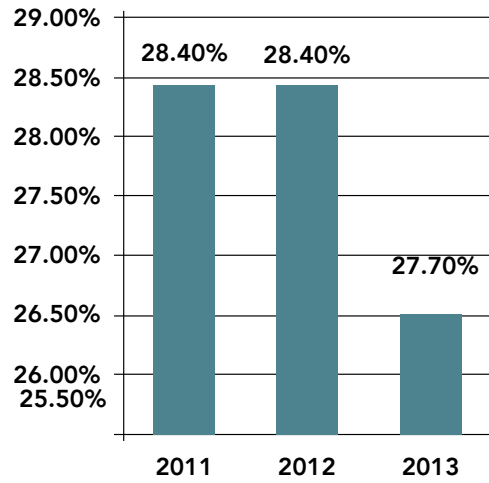
لقد ارتفع دخل الاستثمار من 295 ألف دينار عام 2012 إلى 602 ألف دينار عام 2013 بنسبة نمو 104%.

رابعاً: التكاليف الإدارية والعمومية

بلغت المصاريف الإدارية 3,099 مليون دينار عام 2013 بنسبة 24.3% من صافي إيرادات الأقساط المكتتبه مقابل 2,977 مليون دينار عام 2012 بنسبة 26.9% وقد تم أخذ مخصص تدني في المدينون 427 ألف دينار عام 2013 مقابل 158 ألف دينار عام 2012 وبذلك ارتفعت نسبة المصاريف إلى 27.7% من صافي إيرادات الأقساط المكتتبه مقابل 28.4% عام 2012. وقد بلغ صافي العمولات المدفوعة بعد حسم العمولات المقبوضة 407 ألف دينار عام 2013 بنسبة 3.2% من صافي إيرادات الأقساط المكتتبه مقابل 142 ألف دينار عام 2012 بنسبة 1.3% وبذلك يكون إجمالي التكاليف 30.9% عام 2013 مقابل 29.7% عام 2012 ويعود ذلك لارتفاع حصة الوكلاء والوسطاء من إيرادات الأقساط المكتتبه.



صافي تكاليف العمولات كنسبة من إيرادات الأقساط المكتتبه



إجمالي تكاليف المصاريف الإدارية كنسبة من إيرادات الأقساط المكتتبه

خامساً: النتائج النهائية

بلغ صافي الربح 681 ألف دينار قبل المخصصات الإضافية مقابل أرباح تقديرية 650 ألف دينار ثم اعتمادها من المجلس بداية عام 2013 وبعد أخذ المخصصات وضريبة الدخل لتصبح النتيجة كالتالي:-

2012	2013	
12,000-	681,000	الأرباح (الخسائر) قبل التعديلات
	610,000-	يطرح منه مخصص فني إجباري (حسب المعايير الفنية المتبعة)
158,000-	427,000-	يطرح مخصص تدني المدينون
29,000-	132,000-	يطرح مخصص ضريبة الدخل
187,000-	1,169,000-	مجموع التعديلات
199,000-	488,000-	صافي خسارة عام 2013 بعد التعديلات
157,000-	135,000	بنود الدخل الشامل الآخر
356,000-	353,000-	مجموع الدخل الشامل للسنة

سادساً: الخطة المستقبلية لعام 2014

تهدف خطة العمل خلال عام 2014 إلى تحقيق أرباح تغطي خسائر الشركة المتراكمة خلال السنوات الثلاث الماضية باتباع الإجراءات التالية:-

1. تم تقوية الجهاز الفني لكل من دائرة المركبات ودائرة الطبي وإعادة تنظيمها لتستوعب التوسع المنتظر في حجم العمل.
2. تم تنظيم دائرة الوكلاء والوسطاء ووضع برامج تحضيرية لهم لزيادة حصة الشركة من محافظهم الإنتاجية.
3. تقوم الشركة حالياً بإعداد معرض عبدون المخصص لتسويق التأمينات الفردية التي سيتم تسويقها بطريقة مبتكرة ومميزة.
4. تم تحديث برامج من قبل دائرة تكنولوجيا المعلومات لمواكبة تطور الشركة و تنويع مصادر الإنتاج.

٢. تقرير الحاكمية المؤسسية

١. المقدمة

تعتمد شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث دليل الحاكمية المؤسسية والذي تم إعداده وفقاً لأفضل الممارسات الدولية بهذا الخصوص واستناداً إلى تعليمات وارشادات هيئة التأمين وهيئة الأوراق المالية، وتهدف الشركة من الدليل إلى تحقيق مبادئ الحاكمية المؤسسية المتمثلة بعدالة معاملة كافة الجهات ذات العلاقة بالشركة، والشفافية والإفصاح عن الموقف المالي والإداري والمهني للشركة، والمسائله في العلاقات بين مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية وبين مجلس الإدارة والمساهمين، وبين مجلس الإدارة والجهات الأخرى ذات العلاقة بالإضافة إلى التركيز على الفصل الواضح للمسؤوليات وتفويض الصلاحيات. وقد تم تضمين التقرير السنوي للشركة عن عام 2013 الدليل الخاص بالحاكمية المؤسسية وذلك لغايات التأكيد على الشفافية والإفصاح.

٢. تقوم اجراءات تنظيم وإدارة الشركة على الأسس التالية:

- وجود مجلس إدارة يتحلل بقيم الفعلية وتحمل المسؤولية والشفافية في اتخاذ القرار.
- توجه استراتيجي نحو تطوير الأعمال وتنافسية أداء الشركة.
- الاعتماد على أسس محاسبية جيدة وإفصاح للمعلومات.
- تقييم للأداء مرتبط بالخطة الاستراتيجية للشركة.
- تنمية وتطوير للموارد البشرية وفق قيم العدالة والتنافسية والتحكيم.

٣. مجلس الإدارة ولجان المجلس:

مجلس الإدارة: يحكم تكوين مجلس الإدارة قانون الشركات الأردني وتعليمات هيئة التأمين، ويتكون مجلس إدارة الشركة من (9) أعضاء يتم انتخابهم لمدة 4 سنوات، وقد تم انتخاب مجلس الإدارة الحالي في 08/07/2013 من قبل الهيئة العامة، وانتخب السيد ضرار يوسف عبدالله الغانم رئيساً لمجلس الإدارة والسيد سعيد توفيق أسعد خوري نائباً لرئيس مجلس الإدارة (ممثل شركة السعيد المحدودة) حيث أن رئيس المجلس ونائبه غير تنفيذيين.

وفيما يلي جدول يوضح اسم كل عضو بالمجلس وصفة التمثيل واللجان الفرعية للمجلس.

الاسم	صفة التمثيل
ضرار يوسف الغانم	رئيس مجلس الإدارة
سعيد توفيق حوري	نائب رئيس مجلس الإدارة (ممثل شركة السعيد المحدودة)
سليمان حمد الدلالي	عضو (ممثل الشركة الأهلية للتأمين)
خالد عبدالمحسن الباطين	عضو
توفيق أحمد سلطان	عضو (ممثل مجموعة تاول العالمية)
شوقي علي فخرو	عضو (ممثل شركة علي بن يوسف فخرو وأولاده)
طلال كمال الشاعر	عضو
أحمد حمزة طنطش	عضو
داود حسن الكرد	عضو

٤. لجان المجلس:

لجنة التدقيق: ينبثق عن المجلس لجنة التدقيق وتتكون من الأعضاء التالية أسماؤهم:

السيد/ توفيق أحمد السلطان (رئيساً).

السيد/ خالد عبدالمحسن الباطين.

السيد/ شوقي علي فخرو.

وكان عدد اجتماعات اللجنة في عام 2013 (4) اجتماعات.

اجتماعات المجلس: عقد مجلس إدارة الشركة (5) اجتماعات خلال عام 2013 كما في التواريخ التالية:

الأول: 27/آذار/2013

الثاني: 28/آذار/2013

الثالث: 18/حزيران/2013

الرابع: 08/تموز/2013

الخامس: 29/تشرين الأول/2013

وقد عقد اجتماع الهيئة العامة لمساهمي الشركة بتاريخ 8/تموز/2013

هـ. بيئة الضبط والرقابة الداخلية:

الرقابة الداخلية:

إن مجلس إدارة الشركة والإدارة التنفيذية فيها مسؤولون عن وجود أنظمة وإجراءات للضبط والرقابة

الداخلية قادرة على ضمان وتحقيق مايلي:

- دقة ونزاهة البيانات المالية والتشغيلية الصادرة عن الشركة.

- كفاءة وفعالية أداء العمليات التشغيلية.

- فعالية إجراءات حماية أصول وممتلكات الشركة.

- الامتثال مع سياسات وإجراءات العمل الداخلية والقوانين والتشريعات السارية.

ويأتي ذلك انسجاماً مع إيمان الشركة بأهمية نظام الضبط والرقابة الداخلية الفعال (أنظر دليل الحاكمية

المؤسسية للشركة) والذي يعتبر من أهم عناصر الإدارة الحديثة وأساس لسلامة وجودة عمليات

الشركة.

وتضمنت بيئة الضبط والرقابة الداخلية على الآليات التالية:

- الهيكل التنظيمي والاجراءات العملية للشركة.
- المعايير الأساسية لمراقبة المخاطر في الشركة.
- المعايير والمبادئ الأساسية لأنظمة المعلومات.
- التدقيق الداخلي.
- التدقيق الخارجي.

٦. أخلاقيات العمل:

- تصدرت القيم المؤسسية كما وردت في دليل الحاكمة المؤسسية على توفر الأخلاقيات المهنية للعمل في الشركة والتي تنطوي على المحاور الرئيسية التالية:
- النزاهة.
 - الامتثال للقوانين والأنظمة والتعليمات.
 - الشفافية.
 - الولاء المؤسسي.
 - العدالة والمساواة.



٦.

تعليمات الإفصاح

"اعتماد الشفافية والمصداقية في الإعلان
عن جميع نشاطاتنا هو أساس ثقة
عملائنا بنا."

أولاً:

(أ) إن النشاط الرئيسي للشركة هو ممارسة أعمال التأمين لكافة أنواعه وهي أعمال التأمين على الحياة وتشمل:

- إجازة فرع التأمين على الحياة
- إجازة فرع التأمين السنهي أو التقاعدي
- إجازة فرع التأمينات المرتبطة استثمارياً
- إجازة فرع التأمين الصحي الدائم

أعمال التأمينات العامة وتشمل:

- إجازة فرع التأمين الطبي.
- إجازة فرع التأمين البحري والنقل.
- إجازة فرع تأمين الطيران.
- إجازة فرع التأمين من الحريق والأضرار الأخرى للممتلكات.
- إجازة فرع تأمين المركبات.
- إجازة فرع تأمين الحوادث.
- إجازة فرع التأمين من المسؤولية.
- إجازة فرع تأمين الائتمان.
- إجازة فرع تأمين المساعدة

(ب) أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها

عدد الموظفين	الموقع	الفرع
132	الشميساني	الرئيسي
6	العقبة	منطقة العقبة الاقتصادية
30	رام الله	رام الله
6	نابلس	نابلس
174		المجموع

(ج) يبلغ حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة 161,764 دينار أردني في عام 2013

ثانياً: لا يوجد للشركة شركات تابعة

ثالثاً:**أ) أسماء أعضاء مجلس الإدارة ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم:****١. السيد / ضرار يوسف الغانم: رئيس مجلس الإدارة.**

مواليد عام 1943، درس الابتدائية في دولة الكويت والتحق بكلية فكتوريا في جمهورية مصر العربية، وأكمل دراسته العليا في المملكة المتحدة في عام 1969، التحق ببرنامج عمل مهني إلزامي مع مدققي الحسابات العالميين BEAT MARWICK MITCHEEL & CO. في اسكتلندا، عمل في مجال المحاسبة والاستشارات المالية في دولة الكويت ومنطقتي الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، أسس مجموعة الغانم الدولية، شغل العديد من المناصب في قطاعات المصارف والاستثمار والتأمين، وهو عضو في مجلس إدارة غرفة تجارة وصناعة الكويت ورئيس اتحاد الشركات الاستثمارية في دولة الكويت ورئيس مجلس إدارة شركة برقان للتأمين في لبنان.

٢. سعيد توفيق خوري: نائب رئيس مجلس الإدارة (ممثل شركة السعيد المحدودة)

مواليد عام 1923، يحمل درجة البكالوريوس في الهندسة من الجامعة الأمريكية في بيروت عام 1945، ويعمل الآن رئيساً لشركة اتحاد المقاولين ورئيس مجلس إدارة شركة الكهرباء الفلسطينية - غزة، كما أنه عضو مجلس إدارة في العديد من الشركات غير الأردنية.

٣. سليمان حمد الدلاي: عضو (ممثل الشركة الأهلية للتأمين)

مواليد عام 1945، يحمل درجة البكالوريوس في المحاسبة من جامعة القاهرة عام 1968 يعمل حالياً رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب للشركة الأهلية للتأمين في الكويت وهو عضو مجلس إدارة في العديد من الشركات داخل وخارج الكويت .

٤. خالد عبدالمحسن الباطين: عضو

مواليد عام 1948، يحمل درجة البكالوريوس في العلوم من جامعة Ball State في الولايات المتحدة الأمريكية عام 1969، عمل مديراً في وزارة الصناعة والتجارة الكويتية يعمل حالياً رئيس مجلس الإدارة لشركة مجموعة الباطين القابضة في دولة الكويت.

٥. توفيق أحمد سلطان:**عضو(ممثل مجموعة تاول العالمية)**

مواليد عام 1950، أكمل تعليمه الثانوي في دولة الكويت والتحق بالدراسات العليا في المملكة المتحدة حيث حصل على دبلوم في العلوم التجارية عام 1972، والتحق بمعهد المحاسبين والمراجعين القانونيين في إنجلترا وويلز، ويعمل حالياً مديراً عاماً لمجموعة تاول العالمية وهو عضو مجلس إدارة في العديد من الشركات في دول مجلس التعاون الخليجي.

٦. شوقي علي فخرو:**عضو (ممثل شركة علي بن يوسف فخرو وأولاده)**

مواليد عام 1953، يحمل درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة بيروت العربية عام 1976، يعمل حالياً رئيس مجلس الإدارة والمدير العام لشركة علي بن يوسف بن فخرو وأولاده، وهو عضو مجلس إدارة في العديد من الشركات في مملكة البحرين

٧. طلال كمال الشاعر: عضو

مواليد عام 1967 ويحمل شهادة البكالوريوس في الهندسة المدنية من جامعة برنستون في الولايات المتحدة عام 1988، وكما يحمل شهادة الماجستير في الهندسة الإنشائية من جامعة كورنيل في الولايات المتحدة عام 1995 التحق عام 1989 بدار الهندسة للاستشارات (شاعر ومشاركوه) بوظيفة مدير، وتدرج بالوظيفة إلى أن أصبح في عام 2008 ولتاريخه رئيساً لمجلس الإدارة وهو عضو في المجلس الاستشاري التابع لكلية إدارة الأعمال في الجامعة الأمريكية في بيروت منذ عام 2003

٨. أحمد حمزة طنطش: عضو

مواليد عام 1967، يحمل درجة الماجستير في تكنولوجيا المعلومات من جامعة جورج واشنطن عام 1992 يعمل حالياً رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لشركة الثقة للاستثمارات المالية، أسس شركة إمكان للخدمات المالية، ويتقلد العديد من المناصب في الشركات المختلفة.

٩. داود حسن الكرد: عضو

مواليد عام 1942، يحمل درجة البكالوريوس في التجارة عام 1968 درس التأمين في معهد تشارترد انشورنس وفي معهد SITC في Swissre للتأمين، عمل في شركة الكويت للتأمين مساعداً للمدير العام لتأمينات الحياة، وعمل رئيساً تنفيذياً في شركة العرب للتأمين حتى 31/12/2012 وعضو مجلس إدارة في شركة العرب للتأمين وكان عضو مجلس إدارة في العديد من الشركات داخل الأردن وهو نائب رئيس مجلس إدارة شركة العراق الدولية للتأمين وعضو مجلس الإدارة في شركة برقان للتأمين في لبنان ويشغل حالياً منصب عضو مجلس الإدارة مفوض.

ب: موظفو الإدارة العليا في شركة العرب للتأمين**١. السيد / هادي داود الكرد: الرئيس التنفيذي**

مواليد عام 1974 يحمل درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال الدولية من جامعة جورج واشنطن عام 1997، عمل في بداية مشواره المهني مديراً عاماً لشركة المعلومات الائتمانية والتجارية، وفي عام 2003 التحق بشركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث بوظيفة مدير دائرة تأمينات أخطار النقل وحصل على شهادة IFC في مبادئ التأمين من المعهد البريطاني CII في لندن ثم تدرج في السلم الإداري ليصبح في عام 2005 مساعداً للمدير العام للتأمينات العامة وإعادة التأمين وفي عام 2011 أصبح الرئيس التشغيلي للشركة وفي عام 2013 أصبح الرئيس التنفيذي للشركة ويتمتع بخبرة تأمينية وإدارية واسعة ومعرفة تامة بأعمال الشركة وسياساتها بالإضافة لعلاقات مميزة مع معيدي التأمين والعديد من شركات التأمين العالمية.

٢. السيدة / نسرين رشدي الحنبلي:**رئيس فروع فلسطين**

مواليد عام 1966 تحمل درجة الماجستير في هندسة الأجهزة الطبية من جامعة ليننغراد عام 1990، التحقت بشركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث عام 1994 موظفة في دائرة تسويق تأمينات الحياة ثم أصبحت مديراً لفرع الشركة في مدينة رام الله وتدرجت في وظيفتها إلى أن أصبحت رئيس فروع فلسطين وتتمتع حالياً بخبرة تأمينية وإدارية واسعة.

٣. غيث باسل جردانة: مستشار الشؤون المالية والإدارية

مواليد عام 1975، يحمل درجة الماجستير في العلوم المالية والمصرفية من جامعة نيو أورلينز عام 2000، عمل مديراً تنفيذياً للشؤون المالية لدى شركة دارات الأردنية القابضة ورئيس تنفيذي بالوكالة لدى شركة دارات الأردنية القابضة لعام 2012-2013، ومدير تطوير الأعمال لدى شركة تعمير الأردنية القابضة، ومديراً للتخطيط المالي في شركة أمنية، ومحللاً مالياً في شركة زين، ومحللاً وباحثاً إقتصادياً في رئاسة الوزراء الأردن، ومدير دائرة البطاقات الائتمانية في بنك HSBC - الأردن، التحق بشركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث في نهاية عام 2012 ويتمتع بخبرة واسعة في المجال المالي.

٤. سفيان سهام البكري: مدير تنفيذي إدارة المخاطر والحوكمة

مواليد عام 1965، يحمل درجة البكالوريوس في الإدارة والاقتصاد من جامعة الموصل، التحق بشركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث عام 1990 محاسباً في دائرة المحاسبة العامة وتدرج في وظيفته حتى أصبح مديراً تنفيذياً لإدارة المخاطر والحوكمة ويتمتع حالياً بخبرة واسعة في المجال المالي والتأميني والتدقيق.

٥. رامز محمد السايح: مدير تنفيذي دائرة تكنولوجيا المعلومات

مواليد عام 1982، يحمل درجة الماجستير في نظم المعلومات الإدارية من الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية عام 2007، يحمل شهادة ITIL من مكتب التجارة الحكومية البريطاني وشهادة CCNA شركة CISCO، وشهادة MSCE من شركة مايكروسوفت ودورة في إدارة المشاريع عمل رئيس قسم في بنك الاتحاد، التحق بشركة العرب للتأمين عام 2010.

٦. نبيل عارف عبد اللطيف: مدير تنفيذي دائرة الوكلاء والوسطاء

مواليد عام 1955 ويحمل دبلوم ميكانيك من معهد وادي السير عام 1981، التحق بشركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث عام 1982 عمل موظفاً في دائرة تأمين المركبات، ثم عمل في مجال التسويق وتدرج في وظيفته إلى أن أصبح مديراً تنفيذياً لدائرة الوكلاء والوسطاء، ويتمتع حالياً بخبرة تسويقية واسعة في مجال التأمين.

٧. رشا توفيق الفار: مدير تنفيذي دائرة الموارد البشرية

مواليد عام 1971، تحمل درجة البكالوريوس في الإدارة المالية والمصرفية من جامعة عمان الأهلية عام 1995، وتحمل دبلوم في الدراسات التجارية من مركز بتمان ودورة PHR من معهد SHRM ودورة المدير المتميز وتطوير الأداء الإداري من الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية، عملت رئيس قسم الشؤون المالية في مركز إيداع الأوراق المالية، وفي عام 2011 التحقت بالعرب للتأمين على الحياة والحوادث.

٨. سامح حسني الخضرا: مدير تنفيذي دائرة الترويج والإتصال المؤسسي

مواليد عام 1979، يحمل درجة الماجستير في التسويق من جامعة غرب إنجلترا عام 2006، عمل كمدير تسويق في شركة توفيق غرغور وأولاده، التحق بشركة العرب للتأمين عام 2012 كمدير تنفيذي لدائرة الترويج والإتصال المؤسسي وقد استقال من الشركة بتاريخ 14/11/2013

رابعاً: أسماء كبار مالكي الأسهم وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم مقارنة مع السنة السابقة (نسبة الملكية 5%) فأكثر.

الرقم	البيان	الرصيد كما في 31/12/2012	نسبة الملكية %	الرصيد كما في 31/12/2013	نسبة الملكية %
١	الشركة الأهلية للتأمين	2,216,313	27.703	2,235,313	27.941
٢	حمزة أحمد طنطش	1,314,173	16.272	1,329,855	16.623
٣	شركة السعيد المحدودة	908,931	11.3	908,931	11.362
٤	ضرار يوسف الغانم	628,092	7.851	628,092	7.851
٥	خالد عبد المحسن البابطين	431,636	5.395	431,636	5.395

خامساً: الوضع التنافسي للشركة

بلغت حصة الشركة في عام 2013 من سوق التأمين الأردني 3.2% مقارنة بنسبة 2.75% في عام 2012 أي نسبة نمو 16%، يعزى التحسن في حصة الشركة من سوق التأمين الأردني إلى نمو حصة الشركة بالتأمين الطبي خلال عام 2013 حيث نمت أقساط الشركة من هذا النوع من التأمين 92%.

سادساً: لا يوجد اعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً يشكلون 10% فأكثر من إجمالي المشتريات و/أو المبيعات.

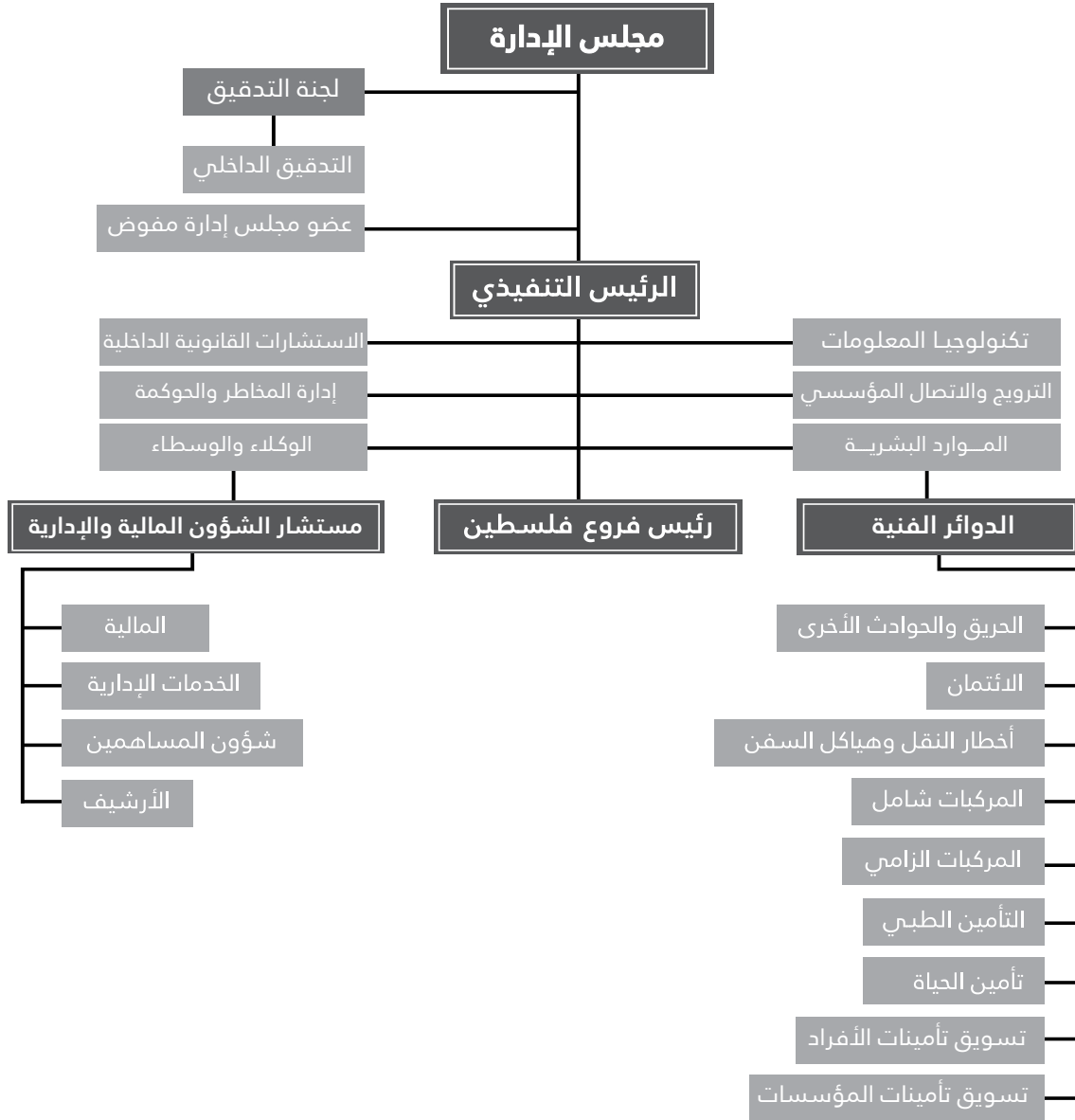
سابعاً:

١. لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.
٢. لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز تم الحصول عليها من قبل الشركة.

ثامناً:

١. لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية.
٢. لا تقوم الشركة بتطبيق معايير الجودة الدولية.

تاسعا : أ- الهيكل التنظيمي للشركة



اللجان المشكلة

لجنة الادارة التنفيذية العليا – المكونة من: عضو مجلس إدارة مفوض - الرئيس التنفيذي – مستشار الشؤون المالية والإدارية - مدير تنفيذي إدارة المخاطر والحوكمة – مدير تنفيذي تكنولوجيا المعلومات – مدير تنفيذي الوكلاء والوسطاء – مدير تنفيذي الترويج والاتصال المؤسسي – مدير تنفيذي الموارد البشرية.
لجنة الاستثمار – المكونة من: عضو مجلس إدارة مفوض - الرئيس التنفيذي – مستشار الشؤون المالية والإدارية – مندوب الشركة لدى السوق المالي.
لجنة الموظفين – المكونة من : مدير تنفيذي تكنولوجيا المعلومات – مدير الاستشارات القانونية الداخلية - مدير تنفيذي الموارد البشرية.
لجنة المشتريات – المكونة من: المدير المالي – مدير الاستشارات القانونية الداخلية – مدير تنفيذي تكنولوجيا المعلومات.
لجنة بيع المخلفات والحطام – المكونة من: مستشار الشؤون المالية والإدارية – مدير الاستشارات القانونية الداخلية – مدير الدائرة الفنية.

ب- عدد موظفي الشركة وفئات مؤهلاتهم

المؤهل العلمي	العدد
ماجستير	8
بكالوريوس	99
دبلوم	28
الثانوية العامة	33
دون الثانوية	6
المجموع	174

ج. برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة

تقوم الشركة بهذه البرامج من خلال إيفاد الموظفين وخاصة مدراء ومساعد مدراء الدوائر الفنية في دورات تدريبية سواء داخل أو خارج الأردن.

الرقم	اسم الدورة	عدد الموظفين
1	المؤتمر الدولي الرابع للتأمين والنقل البحري	5
2	مخطط الكروكي الإلكتروني	3
3	الحكومة المؤسسية وتقسيمات الأسواق الجديدة في بورصة عمان	1
4	مبادئ وتطبيقات التأمين	3
5	قانون الضمان الاجتماعي وفقاً لآخر التعديلات	1
6	المحاسبة المالية الحديثة في ضوء المعايير الدولية	1
7	دورة الجداول الحسابية	3
8	تعليمات الإفصاح وإعداد التقارير السنوية للشركات المساهمة العامة	1
9	خدمة العملاء	6
10	طرق تحصيل وإعمار الديون المتعثرة	1
11	إعداد وبناء الهياكل التنظيمي	1
12	أخلاقيات العمل والمهنة	1

عاشراً: بالنسبة للمخاطر التي تتعرض لها الشركة فإن الشركة تتعامل مع جميع مخاطر التأمين ضمن أسس التأمين وهذه المخاطر عادة مغطاة بموجب اتفاقيات إعادة التأمين داخلياً وخارجياً.

حادي عشر: أما الإنجازات التي حققتها الشركة خلال عام 2013

1. حققت الشركة نمواً في الأقساط بلغ 18% خلال عام 2013.
2. تحسنت حصة الشركة في سوق التأمين الأردني من 2.75% في 2012 إلى 3.2% في 2013.
3. انخفاض حصة تأمينات المركبات بالنسبة إلى إجمالي إنتاج الشركة من 72.5% في 2012 إلى 71% في 2013.
4. تحسن نسبة الخسارة (Loss Ratio) لتأمينات الطبي من 102% في عام 2012 إلى 88% خلال عام 2013

ثاني عشر: لا يوجد هناك أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة متكررة حدثت خلال السنة المالية 2013 ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسية.

ثالث عشر: السلسلة الزمنية للأرباح والخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق الملكية

السنة	الأرباح المحققة دينار أردني	الأرباح الموزعة ونسبة التوزيع	صافي حقوق الملكية دينار أردني	سعر الورقة المالية دينار أردني
2009	350,167		9,464,689	1.030
2010	580,470	5% 400,000	9,951,385	1.000
2011	268,602-		8,726,678	0.720
2012	199,357-		8,385,353	0.600
2013	488,247-		8,032,003	0.520

رابع عشر: تحليل المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها للعام 2013

البيان	2013	2012
نسبة التداول	%3.0	%2.8
إجمالي الالتزامات للأصول	%65	%61
إجمالي حقوق الملكية للأصول	%35	%39
متوسط فترة التحصيل - بالأيام-	115	122
العائد على حقوق الملكية	%5.9-	%2.3-
العائد على الأصول	%2.2-	%0.9-
هامش صافي الربح	%3.4-	%1.6-

خامس عشر: التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة

- زيادة الاهتمام بتسويق التأمينات الفردية
- تحديث أجهزة وبرامج تكنولوجيا المعلومات والتدريب المستمر للعاملين على استخدامها في جميع مراحل العمل
- الاهتمام بزيادة عدد الوكلاء وتقوية العلاقات مع الوسطاء حيث أنهم الأقدر على بناء علاقات مميزة داخل القطاعات الاقتصادية بصفة عامة.

سادس عشر: بلغت أتعاب التدقيق للسنة المالية 2013 مبلغ 15,000 دينار أردني يضاف إليها ضريبة المبيعات.

سابع عشر: أ) عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم

الشركات المسيطر عليها	الرصيد كما في 31/12/2013	الرصيد كما في 31/12/2012	الجنسية	تاريخ الانتخاب	المنصب	الاسم
	628,092	628,092	الكويتية	16/04/2009	رئيس مجلس الإدارة	ضرار يوسف الغانم
	908,931 191,425	908,931 191,425	اللبيرية اللبنانية	16/04/2009	عضو ممثل	شركة السعيد المحدودة سعيد توفيق خوري
	2,235,313 --	2,235,313 --	الكويتية الكويتية	16/04/2009	عضو ممثل	الشركة الأهلية للتأمين سليمان حمد الدلالي
مجموعة عبدالمحسن الباطين 182,516	431,636	431,636	الكويتية	16/04/2009	عضو	خالد عبدالمحسن الباطين
	108,177 31,332 17,592	108,177 31,332 17,592	الكويتية العمانية الكويتية	16/04/2009	عضو ممثل زوجة	مجموعة تاول العالمية توفيق أحمد سلطان ليلي محمد الضبيب
	100,000 --	100,000 --	البحرينية البحرينية	16/04/2009	عضو ممثل	شركة علي يوسف فخرو وأولاده شوقي علي فخرو
	10,374	10,374	الأردنية	16/04/2009	عضو	طلال كمال الشاعر
	80,808	80,808	الأردنية	16/04/2009	عضو	أحمد حمزة طنطش
	41,650	41,650	الأردنية	16/04/2009	عضو	داود حسن الكرد

لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة باستثناء العضو المشار إليه في الجدول أعلاه، أما باقي أقارب أعضاء مجلس الإدارة فلا يملكون أي أسهم كما لا يسيطرون على أية شركة.

ب) عدد الأوراق المملوكة من قبل الإدارة العليا:

الرصيد كما في 31/12/2013	الرصيد كما في 31/12/2012	الجنسية	المنصب	الاسم
300	300	الأردنية	مدير تنفيذي دائرة الوكلاء و الوسطاء	نبيل عارف عبد اللطيف

أما باقي أقارب الإدارة العليا لا يملكون أي أسهم كما لا يسيطرون على أية شركة.

ثامن عشر :

أ) المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا

الرقم	الاسم	المنصب	الرواتب السنوية الإجمالية	بدل التنقلات السنوية	نفقات السفر السنوية	إجمالي المزايا السنوية
1	ضرار يوسف الغانم	رئيس مجلس الإدارة	-	2,100	7,725	9,825
2	سعيد توفيق خوري	نائب رئيس مجلس الإدارة (ممثل شركة السعيد المحدودة)	-	-	-	-
3	سليمان حمد الدلاي	عضو (ممثل الشركة الأهلية للتأمين)	-	900	1,890	2,790
4	خالد عبدالمحسن الباطين	عضو	-	900	1,765	2,665
5	توفيق أحمد سلطان	عضو (ممثل مجموعة تاول العالمية)	-	1,200	4,931	6,131
6	شوقي علي فخر	عضو (ممثل شركة علي بن يوسف بن فخر وأولاده)	-	600	2,702	3,302
7	طلال كمال الشاعر	عضو	-	-	-	-
8	أحمد حمزة طنطش	عضو	-	3,600	-	3,600
9	داود حسن الكرد	عضو	218,475	3,600	4,550	226,625

ب. المزايا والمكافآت المدفوعة لأشخاص الإدارة العليا

الاسم	المنصب	تاريخ التعيين	الجنسية	رواتب	بدل هاتف	نفقات سفر وإقامة
				دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
هادي داود حسن الكرد	الرئيس التنفيذي	1/1/2003	أردنية	145,780	1,722	7,868
غيث باسل عبد الرحيم جردانه	مستشار الشؤون المالية والإدارية	9/12/2012	أردنية	67,500	---	129
نسرين رشدي صادق حنبلي	الرئيس لشؤون فروع فلسطين	1/3/1995	أردنية	66,209	---	13,251
رامز محمد رامز السايح	مدير تنفيذي دائرة تكنولوجيا المعلومات	24/1/2010	أردنية	30,419	312	1,258
سفيان سهام محمد البكري	مدير تنفيذي دائرة المخاطر والحوكمة	1/1/1990	أردنية	44,885	---	330
نبيل عارف عبد اللطيف	مدير تنفيذي دائرة الوكلاء والوسطاء	2/1/1982	أردنية	48,450	---	330
رشا توفيق الفار	مدير تنفيذي دائرة الموارد البشرية	27/2/2011	أردنية	18,071	---	---
سامح حسني الخضرا **استقال بتاريخ 14/11/2013	مدير تنفيذي دائرة الترويج والإتصال المؤسسي	6/5/2012	أردنية	27,461	---	484

تاسع عشر: بلغت التبرعات المدفوعة خلال عام 2013 مبلغ 6850 دينار أردني موزعة على النحو التالي:

المبلغ/دينار أردني	البيان
350	جمعية التأهيل والرعاية الخيرية
6,000	الجمعية الأردنية للوعون الطبي الفلسطيني
500	الجمعية الأردنية للوقاية من حوادث السير
6,850	المجموع

عشرون: لا يوجد أية عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

إحدى وعشرون:

أ. لا يوجد للشركة أي مساهمة في حماية البيئة.

ب. مساهمة الشركة في خدمة المجتمع المحلي:

قامت الشركة بالتعاون مع شركة القرية وكيل حصري Nike في الأردن بدعم فريق أكاديمية فرسان الأردن لكرة القدم، وتعتبر هذه المبادرة بالسباق في تغيير مفاهيم الرعاية المؤسسية للرياضة في الأردن.

ج. إقرار

١. يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية.
٢. يقر مجلس إدارة الشركة مسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

سليمان حمد الدلاي



سعيد توفيق خوري



ضرار يوسف الغانم



شوقي علي فخرو



توفيق احمد سلطان



خالد عبدالمحسن البابطين



داود حسن الكرد



احمد حمزة طنطش



طلال كمال الشاعر



عام

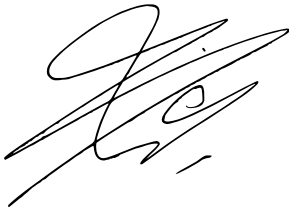
١. كافة حسابات الشركة لدى البنوك وكذلك الاستثمارات المختلفة مسجلة باسم الشركة دون تمييز بين فروع التأمينات العامة وفروع الحياة ويتم توزيعها دفترياً.
٢. يتم الحصول على مصادقة معيدي التأمين على العمليات خلال السنة المالية مع كل حساب ربع سنوي يرسل لهم.

إقرار

نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي لعام 2013.

مستشار الشؤون المالية والإدارية

غيث باسل جردانه


الرئيس التنفيذي

هادي داود الكرد


رئيس مجلس الإدارة

ضرار يوسف الغانم







.V

القوائم المالية المجمعة

"إعداد القوائم المالية المجمعة وفقاً للمعايير
الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية
ووفقاً للقوانين المحلية النافذة، دليل على
التزامنا بسياسة محاسبية دقيقة وشاملة."



الفهرس

- 52 تقرير المحاسب القانوني المستقل
- 54 قائمة المركز المالي المجمعة كما في 31 كانون الأول 2013
- 55 قائمة الدخل المجمع للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013
- 57 قائمة الدخل الشامل المجمع للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013..
- قائمة التغييرات في حقوق الملكية المجمع للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013
- 58 قائمة التدفقات النقدية المجمع للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013.....
- حساب أرباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013
- 63 حساب أرباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة داخل الأردن للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013
- 66 حساب أرباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة خارج الأردن للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013
- 69 إيضاحات حول القوائم المالية المجمعة
- 70 قائمة المركز المالي لفرع الحياة كما في 31 كانون الأول 2013
- 111

تقرير المحاسب القانوني المستقل**043 14 01****إلى المساهمين في شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية****تقرير حول القوائم المالية المجمعة:**

قمنا بتدقيق القوائم المالية المجمعة المرفقة لشركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث المساهمة العامة المحدودة والتي تشمل قائمة المركز المالي المجمعة كما في 31 كانون الأول 2013 وقائمة الدخل المجمعة وقائمة الدخل الشامل المجمعة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المجمعة وقائمة التدفقات النقدية المجمعة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة، وإيضاحات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية المجمعة:

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو خطأ.

مسؤولية المحاسب القانوني المستقل:

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية إستناداً إلى تدقيقنا، لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد المحاسب القانوني بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم المحاسب القانوني للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للشركة ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي:

برأينا أن القوائم المالية المجمعة تعرض بعدالة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي المجمع لشركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث المساهمة العامة المحدودة كما في 31 كانون الأول 2013 وأداءها المالي المجمع وتدفقاتها النقدية المجمعة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعتمدة في إيضاح رقم (2).

تقرير حول المتطلبات القانونية:

عملاً بأحكام قانون الشركات الأردني رقم (22) لسنة 1997 والقوانين المعدلة له، فقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا، كما تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية.

استناداً إلى كل ما تقدم فإننا نوصي الهيئة العامة المصادقة على القوائم المالية المجمعة المرفقة.

عن إبراهيم العباسي وشركاه



أحمد محمد العباسي
إجازة رقم 710

عمان في 26 شباط 2014

قائمة المركز المالي المجمعة كما في 31 كانون الأول 2013

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	إيضاح رقم	
دينار أردني	دينار أردني		
			الموجودات
7,282,926	8,314,075	3	ودائع لدى البنوك
171,653	150,114	4	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
2,666,079	2,080,195	5	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل التآخر
-	1,105,576	6	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
3,270,834	1,339,645	7	استثمارات عقارية
46,650	60,773	8	قروض حملة بوالص الحياة
13,438,142	13,050,378		مجموع الاستثمارات
392,141	611,331	9	نقد في الصندوق ولدى البنوك
1,022,512	1,652,386	10	أوراق القبض وشيكات برسم التحصيل
4,735,379	5,194,257	11	مديون - صافي
574,897	860,214	12	ذمم معيدي التأمين المدينة
1,092,357	1,014,583	13	المعدات والممتلكات - صافي
26,205	31,457	14	موجودات غير ملموسة
396,404	534,691	15	موجودات أخرى
21,678,037	22,949,297		مجموع الموجودات
			المخصصات الفنية
5,142,408	5,924,683		مخصص الأقساط غير المكتسبة - صافي
3,955,598	4,838,267		مخصص الادعاءات - صافي
995,598	765,433	16	المخصص الحسابي - صافي
10,093,604	11,528,383		مجموع المخصصات الفنية
782,482	1,151,084	17	دائنون
32,712	43,212		مصاريف مستحقة
932,556	798,677	18	ذمم معيدي التأمين الدائنة
519,161	446,582	19	مخصصات مختلفة
159,627	188,136	20	مخصص ضريبة الدخل
772,542	761,220	21	مطلوبات أخرى
13,292,684	14,917,294		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
8,000,000	8,000,000	22	رأس المال المصرح به والمدفوع
1,512,812	1,512,812	23	احتياطي اجباري
488,155-	955,429-	24	(الخسائر المتراكمة) نهاية السنة
639,304-	525,380-	25	التغير المتراكم في القيمة العادلة
8,385,353	8,032,003		مجموع حقوق الملكية
21,678,037	22,949,297		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

قائمة الدخل المجمعة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	إيضاح رقم	
دينار أردني	دينار أردني		
			الإيرادات
14,177,994	16,509,167		إجمالي الأقساط المكتتبة
2,906,981-	3,214,600-		يطرح: حصة معيدي التأمين
11,271,013	13,294,567		صافي الأقساط المكتتبة
447,410-	782,276-		صافي التغير في مخصص الأقساط غير المكتتبة
223,631	230,165		صافي التغير في المخصص الحسابي
11,047,234	12,742,456		صافي إيرادات الأقساط المتحققة
384,934	385,068		إيرادات العمولات
441,975	647,471		بدل خدمات إصدار بوالص تأمين
2,367	1,980		إيرادات أخرى خاصة بحسابات الاكتتاب
182,366	449,236	26	فوائد دائنة
52,192	67,001	27	صافي (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات
60,637	86,079	28	إيرادات أخرى
12,171,705	14,379,291		مجموع الإيرادات
			التعويضات والخسائر والمصاريف
9,489,166	10,358,632		التعويضات المدفوعة
110,598	163,773		استحقاق وتصفيات بوالص
855,403-	617,219-		يطرح: المستردات
1,067,833-	1,490,474-		يطرح: حصة معيدي التأمين
7,676,528	8,414,712		صافي التعويضات المدفوعة

قائمة الدخل المجمعة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013 (يتبع)

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	إيضاح رقم	
دينار أردني	دينار أردني		
7,676,528	8,414,712		رصيد منقول مما قبله
163,128	882,669		صافي التغير في مخصص الادعاءات
2,121,151	2,242,186	29	نفقات الموظفين الموزعة
624,392	775,117	30	مصاريف إدارية وعمومية موزعة
226,502	265,821		أقساط فائض الخسارة
526,516	792,388		تكاليف اقتناء البوالص
172,389	206,466		مصاريف أخرى خاصة بحسابات الاكتتاب
11,510,606	13,579,359		صافي عبء التعويضات
422,888	427,567	29	نفقات الموظفين غير موزعة
138,632	129,828		اهتلاكات واطفاءات
111,693	171,446	30	مصاريف إدارية وعمومية غير موزعة
158,000	427,384		مخصص التدني في المدينين
831,213	1,156,225		إجمالي المصروفات
170,114-	356,293-		ربح (خسارة) السنة قبل الضريبة
29,243-	86,609-		مخصص ضريبة الدخل
0	45,345-		ضريبة دخل فروع خارجية
199,357-	488,247-		ربح (خسارة) السنة بعد الضريبة
0.025-	0.061-	31	حصة السهم من ربح (خسارة) السنة

قائمة الدخل الشامل المجمع للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	إيضاح رقم	
دينار أردني	دينار أردني		
199,357-	488,247-		ربح (خسارة) السنة
			يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى
-	-		فروقات ترجمة عملات أجنبية
154,974-	113,924		التغير في القيمة العادلة
2,327-	20,973	25	أرباح خسائر بيع استثمارات من خلال الدخل الشامل الآخر
157,301-	134,897	25	مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى
356,658-	353,350-		مجموع الدخل الشامل للسنة

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المجمعة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

*(خسائر متراكمة) أرباح مدورة							
إجمالي حقوق الملكية	المجموع	غير متحققة	متحققة	التغير المتراكم في القيمة العادلة	احتياطي اجباري	رأس المال المدفوع	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
8,385,353	488,155-	604,989-	116,834	639,304-	1,512,812	8,000,000	الرصيد في 1 كانون الثاني 2013
-	-	-	-	-	-	-	أثر تطبيق المعايير الدولية الجديدة والمعدلة
-	-	-	-	-	-	-	تعديلات سنوات سابقة (إبطاح رقم 23)
8,385,353	488,155-	604,989-	116,834	639,304-	1,512,812	8,000,000	الرصيد في بداية السنة المعدل
488,247-	488,247-	16,293	504,540-	-	-	-	خسارة السنة
134,897	-	-	-	134,897	-	-	التغير في القيمة العادلة (إبطاح رقم 24)
-	20,973	-	20,973	20,973-	-	-	خسارة بيع استثمارات من خلال الدخل الشامل الآخر (إبطاح 24)
8,032,003	955,429-	588,696-	366,733-	525,380-	1,512,812	8,000,000	مجموع الدخل الشامل للسنة
8,032,003	955,429-	588,696-	366,733-	525,380-	1,512,812	8,000,000	الرصيد في 31 كانون الأول 2013
8,726,678	301,804-	579,465-	277,661	484,330-	1,512,812	8,000,000	الرصيد في 1 كانون الثاني 2012
-	-	-	-	-	-	-	أثر تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة
15,333	15,333	-	15,333	-	-	-	تعديلات سنوات سابقة (إبطاح رقم 23)
8,742,011	286,471-	579,465-	292,994	484,330-	1,512,812	8,000,000	الرصيد في بداية السنة المعدل
199,357-	199,357-	25,524-	173,833-	-	-	-	خسارة السنة
157,301-	-	-	-	157,301-	-	-	التغير في القيمة العادلة (إبطاح رقم 24)
-	2,327-	-	2,327-	2,327	-	-	خسارة بيع استثمارات من خلال الدخل الشامل الآخر (إبطاح 24)
8,385,353	488,155-	604,989-	116,834	639,304-	1,512,812	8,000,000	مجموع الدخل الشامل للسنة
8,385,353	488,155-	604,989-	116,834	639,304-	1,512,812	8,000,000	الرصيد في 31 كانون الأول 2012

- لا يشمل هذا البند أرباح غير متحققة يحظر التصرف بها وفقاً لتعليمات هيئة الأوراق المالية.
- لا يوجد من أصل الأرباح المدورة مبالغ مقيدة التصرف بها لقاء موجودات ضريبية مؤجلة.

قائمة التدفقات النقدية المجمعة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
		التدفق النقدي من عمليات التشغيل
170,114-	356,293-	ربح (خسارة) السنة قبل الضريبة
		تعديلات:
3,878-	17,652-	(أرباح) بيع ممتلكات ومعدات
		التعديلات لبنود غير نقدية
138,632	129,828	الاهتلاكات
158,000	427,384	ديون مشكوك في تحصيلها
25,524	16,293-	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
447,410	782,275	صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
163,130	882,669	صافي مخصص الادعاءات تحت التسوية
223,631-	230,165-	صافي مخصص الحسابي
15,333	-	تعديلات سنوات سابقة
550,406	1,601,754	التدفقات النقدية من عملية التشغيل قبل التغير في بنود رأس المال العامل
		التغير في الموجودات والمطلوبات:
32,548	37,832	الحركة على موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
177,710	629,874-	التغير في شيكات برسم التحصيل
543,562-	886,262-	التغير في الذمم المدينة
427,254	285,317-	التغير في ذمم شركات التأمين المدينة
101,926-	138,287-	التغير في الموجودات الأخرى
204,216-	368,602	التغير في الذمم الدائنة
24,399-	10,500	مصاريف مستحقة
87,583	72,579-	التغير في المخصصات المختلفة
6,136	133,879-	التغير في ذمم شركات التأمين الدائنة
7,780-	11,322-	التغير في المطلوبات الأخرى
399,754	138,833-	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضريبة والرسوم المدفوعة
9,650-	103,445-	ضريبة دخل ورسوم مدفوعة
390,104	242,278-	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل

قائمة التدفقات النقدية المجمعة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
100,000-	4,700,215-	ودائع لدى البنوك تستحق بعد أكثر من ثلاثة شهور وحتى سنة
605-	14,123-	قروض حملة الوثائق.
131,415-	151,254-	شراء ممتلكات ومعدات
4,265	20,299	بيع ممتلكات ومعدات
4,775-	10,510-	شراء موجودات غير ملموسة
24,015-	-	شراء موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
94,367	720,780	بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
-	1,105,576-	شراء موجودات بالكلفة المطفأة
-	2,033,000	بيع استثمارات عقارية
162,178-	3,207,599-	صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
227,926	3,449,877-	التغير في رصيد النقد والنقد المعادل
7,347,141	7,575,067	رصيد النقد والنقد المعادل في بداية السنة
7,575,067	4,125,191	رصيد النقد والنقد المعادل في نهاية السنة
		عمليات غير نقدية
-	10,741	المحول من دفعات على حساب شراء أثاث إلى ممتلكات ومعدات
-	19,188	المحول من دفعات على حساب الموقع الإلكتروني إلى أصول غير ملموسة

حساب إيرادات الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013			
	المجموع	خارج الأردن	داخل الأردن	
	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
				الأقساط المكتتبة
1,176,471	750,721	103,224	647,497	الأعمال المباشرة
193	0	-	0	أعمال إعادة التأمين
1,176,664	750,721	103,224	647,497	إجمالي الأقساط
				يطرح:
26,793-	0	-	0	أقساط إعادة التأمين المحلية
418,301-	522,076-	51,312-	470,764-	أقساط إعادة التأمين الخارجية
731,570	228,645	51,912	176,733	صافي الأقساط
				يضاف:
-	-	-	-	رصيد أول المدة
-	-	-	-	مخصص الأقساط غير المكتسبة
-	-	-	-	يطرح: حصة معيدي التأمين
-	-	-	-	صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
1,395,489	1,106,515	453,910	652,605	المخصص الحسابي أول المدة
176,260-	110,916-	-	110,916-	يطرح: حصة معيدي التأمين
1,219,229	995,599	453,910	541,689	صافي المخصص الحسابي
				يطرح:
-	-	-	-	رصيد آخر المدة
-	-	-	-	مخصص الأقساط غير المكتسبة
-	-	-	-	يطرح: حصة معيدي التأمين
-	-	-	-	صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
1,132,338	1,091,708	452,302	639,406	المخصص الحسابي آخر المدة
136,739-	326,276-	0	326,276-	يطرح: حصة معيدي التأمين
995,599	765,432	452,302	313,130	صافي المخصص الحسابي
-	-	-	-	التغير في مخصص الأخطار السارية
955,200	458,812	53,520	405,292	صافي الإيرادات المتحققة من الأقساط المكتتبة

حساب تكلفة التعويضات لأعمال التأمين على الحياة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

		31 كانون الأول 2013		
المجموع	المجموع	خارج الأردن	داخل الأردن	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
712,615-	263,648-	70,900-	192,748-	التعويضات المدفوعة
110,598-	163,773-	21,555-	142,218-	استحقاق وتصفيات بوالص
				يطرح:
-	-	-	-	المستردات
2,014	0	-	0	حصة معيدي التأمين المحلية
279,855	156,694	51,048	105,646	حصة معيدي التأمين الخارجية
541,344-	270,727-	41,407-	229,320-	صافي التعويضات المدفوعة
				يضاف:
				مخصص ادعاءات آخر المدة
221,142-	433,003-	62,596-	370,407-	مبلغه
22,500-	8,106-	0	8,106-	غير مبلغه
90,872	261,936	25,524	236,412	يطرح: حصة معيدي التأمين
-	-	-	-	المستردات
152,770-	179,173 -	37,072-	142,101-	صافي مخصص ادعاءات آخر المدة
				يطرح:
				مخصص ادعاءات أول المدة
165,505	221,142	26,281	194,861	مبلغه
-	22,500	7,500	15,000	غير مبلغه
61,835-	90,872-	709-	90,163-	يطرح: حصة معيدي التأمين
-	-	-	-	المستردات
103,670	152,770	33,072	119,698	صافي مخصص ادعاءات أول المدة
590,444-	297,130-	45,407-	251,723-	صافي تكلفة التعويضات

حساب أرباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

		31 كانون الأول 2013		
المجموع	المجموع	خارج الأردن	داخل الأردن	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
955,200	458,812	53,520	405,292	صافي الإيرادات المتحققة من الاقساط المكتتبه
				يطرح :
590,444-	297,130-	45,407-	251,723-	صافي تكلفة التعويضات
				يضاف :
75,724	53,239	12,296	40,943	عمولات مقبوضة
10,628	13,925	2,798	11,127	بدل خدمات اصدار وثائق التأمين
-	-	-	-	ايرادات اخرى خاصة بحساب الاكتتاب
40,294	71,210	45,962	25,248	ايرادات الاستثمار العائد لحساب الاكتتاب
213-	200-	0	200-	ايرادات اخرى
491,189	299,856	69,169	230,687	مجموع الإيرادات
				يطرح :
5,595-	27,256-	5,900-	21,356-	عمولات مدفوعة
-	-	-	-	اقساط فائض الخسارة
264,852-	203,192-	44,942-	158,250-	مصاريف ادارية خاصة بحساب الاكتتاب
-	-	-	-	التغير في مخصص الاخطار الكارثية
-	-	-	-	التغير في مخصصات فنية اخرى
9,606-	1,082-	-	1,082-	مصاريف غير موزعه خاصة بحساب الاكتتاب
280,053-	231,530-	50,842-	180,688-	مجموع المصروفات
211,136	68,326	18,327	49,999	ربح الاكتتاب

حساب إيراد الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة داخل الأردن للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

المجموع	التأمين		الطبي		النوع الفردي		المسؤولية		الحيق والتحويلات		البيدي والتمويل		المركبات		
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	القساط المحتقة
10,539,147	13,117,544	89-	39-	1,110,725	2,283,301	130,795	161,679	44,946	60,022	624,796	611,447	488,434	592,672	8,139,540	9,408,462
1,157,965	1,305,424	-	-	-	-	0	0	210	7	35,457	15,095	0	0	1,122,298	1,290,322
11,697,112	14,422,968	89-	39-	1,110,725	2,283,301	130,795	161,679	45,156	60,029	660,253	626,542	488,434	592,672	9,261,838	10,698,784
															إجمالي القساط
															يطرح
1,307,731-	1,450,340-	-	-	-	-	24,830-	0	0	0	23,791-	0	-	-	1,259,110-	1,450,340-
1,075,210-	1,176,341-	0	-	-	-	83,564-	126,408-	14,344-	15,896-	592,770-	537,290-	384,532-	496,747-	-	-
9,314,171	11,796,287	89-	39-	1,110,725	2,283,301	22,401	35,271	30,812	44,133	43,692	89,252	103,902	95,925	8,002,728	9,248,444
															يطرح رصيد أول المدة
4,756,008	5,061,994	187,138	47,669	72,200	247,873	27,528	45,645	28,044	22,672	369,365	319,183	182,093	86,696	3,889,640	4,292,256
758,219-	660,062-	7,831-	0	-	-	22,390-	37,594-	10,793-	8,846-	338,717-	292,865-	135,235-	72,228-	243,253-	248,529-
3,997,789	4,401,932	179,307	47,669	72,200	247,873	5,138	8,051	17,251	13,826	30,648	26,318	46,858	14,468	3,646,387	4,043,727
															صافي القساط
															صافي القساط غير المكتسبة
5,061,994	5,850,353-	47,669-	4,989-	247,873-	338,696-	45,645-	66,537-	22,672-	28,892-	319,183-	316,895-	86,696-	79,296-	4,292,256-	5,015,048-
660,062	649,411	0	0	-	-	37,594	51,645	8,846	11,721	292,865	252,952	72,228	65,910	248,529	267,183
4,401,932-	5,200,942-	47,669-	4,989-	247,873-	338,696-	8,051-	14,892-	13,826-	17,171-	63,943-	14,468-	13,386-	13,386-	4,043,727-	4,747,865-
8,910,028	10,997,277	131,549	42,641	935,052	2,192,478	19,488	28,430	34,237	40,788	48,022	51,627	136,292	97,007	7,605,388	8,544,306
															صافي الإيرادات من القساط المكتسبة

حساب تكلفة التعويضات لأعمال التأمينات العامة داخل الأردن للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

المجموع	التأمين	الطبي	النوع الفرعي	الولاية	المسؤولية	التأمين والنقل	المركبات	المركبات							
2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013						
ديار أدبيس	ديار أدبيس	ديار أدبيس	ديار أدبيس	ديار أدبيس	ديار أدبيس	ديار أدبيس	ديار أدبيس	ديار أدبيس	ديار أدبيس						
7,923,872-	9,177,550-	439,396-	118,996-	965,407-	1,955,571-	34,136-	17,798-	15,667-	16,841-	141,898-	384,254-	122,514-	529,617-	6,204,854-	6,154,473-
التعويضات المجمعة	التعويضات المجمعة	التعويضات المجمعة	التعويضات المجمعة	التعويضات المجمعة	التعويضات المجمعة	التعويضات المجمعة	التعويضات المجمعة	التعويضات المجمعة	التعويضات المجمعة	التعويضات المجمعة	التعويضات المجمعة	التعويضات المجمعة	التعويضات المجمعة	التعويضات المجمعة	
855,404	617,220	480,995	233,483	76,730	49,084	-	-	483	100	2,466	183	14,455	170	280,275	334,200
المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات
403,753	322,912	-	-	-	-	913	0	-	0	0	0	446	0	402,394	322,912
حصص معيدي التأمين المحلي	حصص معيدي التأمين المحلي	حصص معيدي التأمين المحلي	حصص معيدي التأمين المحلي	حصص معيدي التأمين المحلي	حصص معيدي التأمين المحلي	حصص معيدي التأمين المحلي	حصص معيدي التأمين المحلي	حصص معيدي التأمين المحلي	حصص معيدي التأمين المحلي	حصص معيدي التأمين المحلي	حصص معيدي التأمين المحلي	حصص معيدي التأمين المحلي	حصص معيدي التأمين المحلي	حصص معيدي التأمين المحلي	حصص معيدي التأمين المحلي
259,199	852,448	-	0	-	-	13,308	29,107	226	4,948	125,748	328,022	104,899	490,371	15,018	0
حصص معيدي التأمين التجاري	حصص معيدي التأمين التجاري	حصص معيدي التأمين التجاري	حصص معيدي التأمين التجاري	حصص معيدي التأمين التجاري	حصص معيدي التأمين التجاري	حصص معيدي التأمين التجاري	حصص معيدي التأمين التجاري	حصص معيدي التأمين التجاري	حصص معيدي التأمين التجاري	حصص معيدي التأمين التجاري	حصص معيدي التأمين التجاري	حصص معيدي التأمين التجاري	حصص معيدي التأمين التجاري	حصص معيدي التأمين التجاري	حصص معيدي التأمين التجاري
6,405,516-	7,384,970-	41,599	114,487	888,677-	1,906,487-	19,915-	11,309	14,958-	11,793-	13,684-	56,049-	2,714-	39,076-	5,507,167-	5,497,361-
صافي التعويضات المجموعة	صافي التعويضات المجموعة	صافي التعويضات المجموعة	صافي التعويضات المجموعة	صافي التعويضات المجموعة	صافي التعويضات المجموعة	صافي التعويضات المجموعة	صافي التعويضات المجموعة	صافي التعويضات المجموعة	صافي التعويضات المجموعة	صافي التعويضات المجموعة	صافي التعويضات المجموعة	صافي التعويضات المجموعة	صافي التعويضات المجموعة	صافي التعويضات المجموعة	صافي التعويضات المجموعة
5,378,280-	8,758,988-	184,431-	51,344-	42,000-	1,628-	53,065-	39,536-	21,651-	13,126-	1,111,840-	926,916-	184,935-	3,323,872-	3,780,358-	4,402,566-
أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة
584,138-	1,259,546-	5,000-	853-	42,000-	100,854-	390-	569-	685-	816-	960-	1,033-	2,126-	1,940-	532,377-	1,153,481-
أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة
1,618,061	4,697,837	-	-	-	-	38,848	32,251	900	1	1,034,945	893,118	160,978	3,298,562	382,390	473,905
حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين
1,423,774	1,534,458	921,781	891,790	-	-	-	-	-	-	-	-	109,225	139,225	392,768	503,443
المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات
2,920,583-	3,786,239-	732,350	839,593	84,000-	102,482-	14,607-	7,854-	21,436-	13,941-	77,855-	34,831-	82,542	111,975	3,537,577-	4,578,699-
صافي محخص أعمال	صافي محخص أعمال	صافي محخص أعمال	صافي محخص أعمال	صافي محخص أعمال	صافي محخص أعمال	صافي محخص أعمال	صافي محخص أعمال	صافي محخص أعمال	صافي محخص أعمال	صافي محخص أعمال	صافي محخص أعمال	صافي محخص أعمال	صافي محخص أعمال	صافي محخص أعمال	صافي محخص أعمال
5,552,072	5,378,281	596,819	184,431	10,516	42,000	53,401	53,065	31,766	21,651	901,172	1,111,841	201,027	184,935	3,757,371	3,780,358
أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة	أعمال مبطنة
522,414	584,138	5,000	5,000	10,516	42,000	410	390	1,242	685	1,559	960	3,676	2,726	500,011	532,377
أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة	أعمال غير مبطنة
1,731,855-	1,618,062-	-	0	-	-	26,809-	38,848-	1,385-	900-	869,785-	1,034,946-	172,862-	160,978-	661,014-	382,390-
حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين	حصص معيدي التأمين
1,588,421-	1,423,773-	1,230,287-	921,780-	-	-	-	-	-	-	-	-	50,000-	109,225-	308,134-	392,768-
المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات	المستحقات
2,754,210	2,920,584	628,468-	732,349-	21,032	84,000	27,002	14,607	31,623	21,436	32,946	77,855	18,159-	82,542-	3,288,234	3,537,577
صافي محخص أعمال أول المحدة	صافي محخص أعمال أول المحدة	صافي محخص أعمال أول المحدة	صافي محخص أعمال أول المحدة	صافي محخص أعمال أول المحدة	صافي محخص أعمال أول المحدة	صافي محخص أعمال أول المحدة	صافي محخص أعمال أول المحدة	صافي محخص أعمال أول المحدة	صافي محخص أعمال أول المحدة	صافي محخص أعمال أول المحدة	صافي محخص أعمال أول المحدة	صافي محخص أعمال أول المحدة	صافي محخص أعمال أول المحدة	صافي محخص أعمال أول المحدة	صافي محخص أعمال أول المحدة
6,571,889-	8,250,625-	145,481	221,731	951,645-	1,924,969-	7,520-	18,062	4,771-	4,298-	58,593-	13,025-	61,669	9,643-	5,756,510-	6,538,483-
صافي تكلفة التعويضات	صافي تكلفة التعويضات	صافي تكلفة التعويضات	صافي تكلفة التعويضات	صافي تكلفة التعويضات	صافي تكلفة التعويضات	صافي تكلفة التعويضات	صافي تكلفة التعويضات	صافي تكلفة التعويضات	صافي تكلفة التعويضات	صافي تكلفة التعويضات	صافي تكلفة التعويضات	صافي تكلفة التعويضات	صافي تكلفة التعويضات	صافي تكلفة التعويضات	صافي تكلفة التعويضات

حساب أرباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة داخل الأردن للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

	المجموع		التأمين		الطبي		النوع الأخرى		مقابلة		المسجلة		الحريق والنصر الأخرى		البحري والتأمين		المركبات	
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
صافي الإيرادات من التفصيل المكتبة	8,910,028	10,997,277	131,549	42,641	935,052	2,192,478	19,488	28,430	34,237	40,788	48,022	51,627	136,292	97,007	7,605,388	8,544,306		
صافي تكاليف التعويضات	6,571,889-	8,250,625-	145,481	221,731	951,645-	1,924,969-	7,520-	18,062	4,771-	4,298-	58,593-	13,025-	61,669	9,643-	5,756,510-	6,538,483-		
عمولات مفروضة	286,454	314,773	-	0	-	0	10,742	14,789	3,805	3,735	153,217	140,147	117,337	155,644	1,353	458		
بدل خدمات إصدار وثائق التأمين وإيرادات المستثمر	266,269	314,023	-	0	34,779	46,760	4,684	6,187	2,597	3,578	29,615	29,119	13,704	15,683	180,890	212,696		
إيرادات الأرباح المحاسبية الأخرى	-	-	-	-	-	0	-	-	-	-	-	0	-	-	-	-	-	-
إيرادات أخرى	2,168	2,180	-	0	-	595-	-	-	-	-	-	-	-	2,275	2,168	500		
مجموع الإيرادات	2,893,030	3,377,628	277,030	264,372	18,186	313,674	27,394	67,468	35,868	43,803	172,261	207,868	329,002	260,966	2,033,289	2,219,477		
عمولات مدفوعة	435,622-	670,310-	-	-	-	22,326-	1,098-	4,137-	479-	872-	37,052-	38,648-	43,330-	46,840-	353,663-	557,487-		
أقساطاً متأخر	191,442-	213,780-	-	-	-	0	-	-	-	-	-	-	7,133-	7,284-	184,309-	206,496-		
مصاريف إدارية	1,945,607-	2,232,660-	8,313-	31,327-	255,732-	457,932-	29,188-	37,974-	15,840-	14,099-	168,937-	147,157-	103,301-	114,182-	1,364,296-	1,429,989-		
مصاريف أخرى	172,385-	205,382-	9,021-	6,735-	-	9,047-	896-	1,234-	773-	799-	9,732-	12,618-	8,165-	5,596-	143,798-	169,353-		
مجموع المصروفات	2,745,056-	3,322,132-	17,334-	38,062-	255,732-	489,305-	31,182-	43,345-	17,092-	15,770-	215,721-	198,423-	161,929-	173,902-	2,046,066-	2,363,325-		
ربح (خسارة) الأرباح	147,974	55,496	259,696	226,310	237,546-	175,631-	3,788-	24,123	18,776	28,033	43,460-	9,445	167,073	87,064	12,777-	143,848-		

حساب إيراد الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة خارج الأردن للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

المجموع		الطبي		المسؤولية		الحرق والظنار الأخرى		النقل		البحري والنفط		المركبات		
2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	الائسقاط المكتتبة
1,304,218	1,335,480	22,514	23,990	118,547	108,605	59,545	54,257	25,133	17,559	1,078,479	1,131,069	1,078,479	1,131,069	الاعمال المباشرة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	إعادة التأمين الوارد
1,304,218	1,335,480	22,514	23,990	118,547	108,605	59,545	54,257	25,133	17,559	1,078,479	1,131,069	1,078,479	1,131,069	إجمالي الأقساط
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	يطرح
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أقساط إعادة تأمين
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مطية
78,945-	65,842-	-	-	6,736-	6,472-	51,320-	45,350-	20,889-	14,020-	-	-	-	-	أقساط إعادة تأمين
1,225,273	1,269,638	22,514	23,990	111,811	102,133	8,225	8,907	4,244	3,539	1,078,479	1,131,069	1,078,479	1,131,069	خارجية
														حافى الأقساط
														يطاح رصيد أول المدة
742,184	769,602	-	-	49,655	42,050	33,967	25,038	12,774	6,336	645,788	696,178	645,788	696,178	مخصص الأقساط غير
44,975-	29,125-	-	-	5,740-	2,389-	29,057-	21,471-	10,178-	5,265-	-	-	-	-	المكتسبة
697,209	740,477	-	0	43,915	39,661	4,910	3,567	2,596	1,071	645,788	696,178	645,788	696,178	يطرح حصة معيدي
														حافى مخصص
														الأقساط غير المكتسبة
769,602-	748,035-	-	-	42,050-	44,269-	25,038-	22,945-	6,336-	3,033-	696,178-	677,788-	696,178-	677,788-	يطرح حصة معيدي
29,125	24,293	-	-	2,389	2,638	21,471	19,232	5,265	2,423	-	-	-	-	المكتسبة
740,477-	723,742-	-	-	39,661-	41,631-	3,567-	3,713-	1,071-	610-	696,178-	677,788-	696,178-	677,788-	حافى مخصص
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الأقساط غير المكتسبة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الالتزام
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حافى التغيير في مخصص
1,182,005	1,286,373	22,514	23,990	116,065	100,163	9,568	8,761	5,769	4,000	1,028,089	1,149,459	1,028,089	1,149,459	الالتزام السارية
														حافى الإيرادات من
														الأقساط المكتسبة

حساب تكلفة التعويضات لأعمال التأمينات العامة خارج الأردن للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

المجموع	الطبي		المسؤولية		الحريق والاطوار الندي		البحري والعل		المركبات			
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013		
دييار ارجني	دييار ارجني	دييار ارجني	دييار ارجني	دييار ارجني	دييار ارجني	دييار ارجني	دييار ارجني	دييار ارجني	دييار ارجني	دييار ارجني		
852,679-	917,834-	18,447-	15,192-	91,847-	56,033-	100,777-	13,711-	13,372-	21,029-	628,236-	811,469-	التعويضات المجموعة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	يطرح
15,141	112,228	-	-	-	-	-	-	-	-	15,141	112,228	المستحقات
107,871	46,193	-	-	2,664	19,110	94,454	11,199	10,753	15,884	-	-	حصة معيدي التأمين الخارجي
729,667-	759,013-	18,447-	15,192-	89,183-	36,923-	6,323-	2,512-	2,619-	5,145-	613,095-	699,241-	صافي التعويضات المجموعة
976,167-	945,137-	993-	964-	231,945-	255,203-	30,108-	36,292-	3,341-	3,569-	709,780-	649,109-	يضاف محض اذاعات آخر المدة
55,014-	60,965-	1,126-	1,200-	2,236-	2,043-	164-	178-	83-	71-	51,405-	57,473-	اذاعات غير منبقة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	يطرح
148,937	133,245	-	-	26,940	22,766	26,322	31,548	2,673	2,891	93,002	76,040	حصة معيدي التأمين
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المستحقات
882,244-	872,857-	2,119-	2,164-	207,241-	234,480-	3,950-	4,922-	751-	749-	668,183-	630,542-	صافي محض اذاعات آخر المدة
												يضاف محض اذاعات أول المدة
1,052,757	976,167	2,324	993	248,687	231,945	119,944	30,108	3,278	3,341	678,524	709,780	اذاعات منبقة
73,675	55,016	1,151	1,126	2,752	2,236	279	164	116	85	69,377	51,405	اذاعات غير منبقة
												يطرح
191,846-	148,939-	-	-	20,380-	26,941-	101,967-	26,324-	2,623-	2,672-	66,876-	93,002-	حصة معيدي التأمين
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المستحقات
934,586	882,244	3,475	2,119	231,059	207,240	18,256	3,948	771	754	681,025	668,183	صافي محض اذاعات أول المدة
677,325-	749,626-	17,091-	15,237-	65,365-	64,163-	7,983	3,486-	2,599-	5,140-	600,253-	661,600-	صافي تكلفة التعويضات

حساب أرباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة خارج الأردن للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

المجموع	الطبخ		المسؤولية		المخارج والتأمين الأخرى		المرق والتأمين الأخرى		التحري والتقل		المركبات		
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	
ديار أردني	ديار أردني	ديار أردني	ديار أردني	ديار أردني	ديار أردني	ديار أردني	ديار أردني	ديار أردني	ديار أردني	ديار أردني	ديار أردني	ديار أردني	
1,182,005	1,286,373	22,514	23,990	116,065	100,163	9,568	8,761	5,769	4,000	1,028,089	1,149,459	حافض الإيرادات من الأقساط المكتبة	
677,325-	749,626-	17,091-	15,237-	65,365-	64,163-	7,983	3,486-	2,599-	5,140-	600,253-	661,600-	صافي تكلفة التعويضات	
22,755	17,055	-	0	1,689	576	12,870	11,205	8,196	5,274	-	0	عمولات مقبوضة	
165,079	319,522	1,145	1,203	47,039	44,471	18,077	18,262	10,009	7,133	88,809	248,453	بدل خدمات إصدار وثائق التأمين	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	إيرادات الاستثمار لحساب الاكتتاب	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	إيرادات أخرى	
692,514	873,324	6,568	9,956	99,428	81,047	48,498	34,742	21,375	11,267	516,645	736,312	مجموع الإيرادات	
85,299-	94,821-	-	0	10,619-	11,228-	5,858-	7,662-	50-	127-	66,772-	75,804-	عمولات مجموعة	
35,060-	52,041-	-	0	-	3,692-	-	0	367-	216-	34,693-	48,133-	أقساط فائض خسارة	
535,085-	581,449-	9,237-	10,445-	48,637-	47,285-	24,429-	23,622-	10,312-	7,645-	442,470-	492,452-	مصاريف إدارية	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير في مخصص الخطار الكارثية	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير في مخصصات أخرى	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مصاريف أخرى	
655,444-	728,311-	9,237-	10,445-	59,256-	62,205-	30,287-	31,284-	10,729-	7,988-	545,935-	616,389-	مجموع المصروفات	
37,070	145,013	2,669-	489-	40,172	18,842	18,211	3,458	10,646	3,279	29,290-	119,923	ربح (خسارة) الاكتتاب	

إيضاحات حول القوائم المالية المجمعة

أ. عام

تأسست شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث عام 1980 وسجلت كشركة مساهمة عامة أردنية تحت رقم 149 برأسمال مصرح به ومدفوع يبلغ 2,000,000 دينار أردني مقسمة إلى 2,000,000 سهم قيمة كل سهم دينار أردني وتم زيادة رأس مال الشركة ليصبح 8,000,000 دينار أردني على النحو التالي:

- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 12/04/1997 زيادة رأسمال الشركة ليصبح 2,200,000 دينار أردني برسملة مبلغ 200,000 دينار الأردني من الأرباح المدورة.
- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 30/03/1998 زيادة رأسمال الشركة ليصبح 2,640,000 دينار أردني برسملة مبلغ 440,000 دينار أردني من الأرباح المدورة.
- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 11/04/1999 زيادة رأسمال الشركة ليصبح 3,000,000 دينار أردني برسملة مبلغ 360,000 دينار أردني من الأرباح المدورة.
- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 19/04/2001 زيادة رأسمال الشركة ليصبح 3,300,000 دينار أردني برسملة مبلغ 300,000 دينار أردني من الأرباح المدورة.
- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 18/04/2002 زيادة رأسمال الشركة ليصبح 3,564,000 دينار أردني برسملة مبلغ 264,000 دينار أردني من الأرباح المدورة.
- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 21/04/2004 زيادة رأسمال الشركة ليصبح 4,000,000 دينار أردني برسملة مبلغ 436,000 دينار أردني من الأرباح المدورة.
- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 14/04/2005 زيادة رأسمال الشركة ليصبح 5,000,000 دينار أردني برسملة مبلغ 1,000,000 دينار أردني من الأرباح المدورة.
- قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ 23/02/2006 زيادة رأسمال الشركة ليصبح 8,000,000 دينار أردني برسملة مبلغ 3,000,000 دينار أردني من الأرباح المدورة.

تقوم الشركة بممارسة كافة أعمال التأمين وحسب إجازة ممارسة أعمال التأمين الممنوحة من هيئة التأمين لأنواع و فروع التأمين التالية:

أعمال التأمين على الحياة

١. إجازة فرع التأمين على الحياة
٢. إجازة فرع التأمين السنهي أو التقاعدي
٣. إجازة فرع التأمينات المرتبطة استثمارياً
٤. إجازة فرع التأمين الصحي الدائم

أعمال التأمينات العامة:

١. إجازة فرع التأمين الطبي.
٢. إجازة فرع التأمين البحري والنقل.
٣. إجازة فرع تأمين الطيران.
٤. إجازة فرع التأمين من الحريق والأضرار الأخرى للممتلكات.
٥. إجازة فرع تأمين المركبات.
٦. إجازة فرع تأمين الحوادث.
٧. إجازة فرع التأمين من المسؤولية.
٨. إجازة فرع تأمين الائتمان.
٩. إجازة فرع تأمين المساعدة.

ب. تم الموافقة على القوائم المالية المرفقة بموجب محضر اجتماع مجلس الادارة المنعقد بتاريخ 2014-03-24

٢. أهم السياسات المحاسبية

• أسس إعداد القوائم المالية

- تم إعداد القوائم المالية المجمعة للشركة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وبموجب النماذج الموضوعة من هيئة التأمين.
- تم إعداد القوائم المالية المجمعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية، وكذلك تم إظهار الموجودات والمطلوبات المالية المتحوط لها بالقيمة العادلة.
- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.
- إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء طريقة توزيع المصاريف الإدارية والعمومية على فروع التأمين المختلفة والتي لم ينتج عنها تأثير على القوائم المالية للفترة الحالية والسابقة.

• تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

قامت الشركة خلال العام بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية التي أصبحت سارية المفعول إعتباراً من الأول من كانون الثاني 2013 على النحو التالي:

رقم المعيار	موضوع المعيار
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (10)	القوائم المالية الموحدة
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (11)	الترتيبات المشتركة
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (12)	الإفصاحات الخاصة بالحصص في مؤسسات أخرى
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (13)	إحتساب القيمة العادلة
معيار المحاسبة الدولي رقم (19) المعدل	منافع الموظفين
معيار المحاسبة الدولي رقم (28) المعدل	الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7) المعدل	الإفصاح عن الجهات ذات العلاقة

إن تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها لم ينتج عنه تأثير جوهري على المبالغ المالية للفترات المحاسبية الحالية والسابقة.

• استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغييرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات

هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

- إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:
- يتم تكوين مخصص تدني مدينين اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية.
 - يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين.
 - تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاهتلاك السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) في قائمة الدخل.
 - يتم تقدير مخصص الادعاءات والمخصصات الفنية اعتماداً على دراسات فنية ووفقاً لتعليمات هيئة التأمين كما يتم احتساب المخصص الحسابي وفقاً لدراسات اکتوارية.
 - يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد الشركة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل محامي الشركة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.
 - تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني في قائمة الدخل للسنة.

• معايير التقارير الدولية الجديدة

بدأت الشركة وعملاً بتعليمات هيئة الأوراق المالية بتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9) الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، ويقضي هذا المعيار بما يلي:

التصنيف وإعادة التصنيف

أما من حيث التصنيف يقضي المعيار بتصنيف الموجودات المالية ضمن مجموعتين: (أ) موجودات مالية تقاس بالتكلفة المطفأة و (ب) موجودات مالية تقاس بالقيمة العادلة، وبالتالي فقد تم إلغاء تصنيفات الموجودات المالية المتاحة للبيع والموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق.

ويتيح المعيار خيار تصنيف الموجودات المالية من (أ) إلى المجموعة (ب) بشرط أن يتم هذا التصنيف عند الاعتراف الأولي بالموجودات المالية وإن كان التصنيف ضمن هذه المجموعة يزيل الالتهاس المحاسبي، أما التصنيف من المجموعة (ب) إلى مجموعة (أ) فإنه غير متاح.

أما الموجودات المصنفة ضمن المجموعة (ب) فعلى الإدارة أن تختار بين أن يتم الاعتراف بفروق القيمة العادلة ضمن أرباح وخسائر الفترة أو الاعتراف بهذه الفروقات ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى، وهكذا يحكم الاختيار أن يكون الموجود المالي من أدوات ملكية (أسهم) وأن لا يكون الاقتناء بغرض المتاجرة مع الأخذ بالاعتبار عدم إمكانية الرجوع عند هذه المعالجة فيما بعد، وفي كلا الخيارين يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح ضمن أرباح وخسائر الفترة.

القياس عند الاقتناء

يتم قياس الموجودات المالية المصنفة ضمن المجموعة (أ) عند الاقتناء بشكل أساسي بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف الاقتناء، أما الموجودات المالية المصنفة ضمن المجموعة (ب) فتقاس بالقيمة العادلة فقط ويتم الاعتراف بتكاليف الاقتناء كمصاريف فترة ضمن أرباح وخسائر الفترة.

القياس بعد الاقتناء

بالنسبة للموجودات المالية المصنفة في المجموعة (أ) فيتم قياسها بالتكلفة المطفأة. أما الموجودات المالية المصنفة ضمن المجموعة (ب) فيتم قياسها بالقيمة العادلة، ووفقاً لخيار الإدارة يتم معالجة الفروقات بالقيمة العادلة إما ضمن الأرباح وخسائر الفترة أو ضمن بنود الدخل الشامل الآخر.

أهم السياسات المحاسبية

أ. معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والمعطيات التي تشترك معاً في تقييم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي تم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى الشركة. القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات اقتصادية.

ب. الشهرة

- يتم تسجيل الشهرة بالتكلفة التي تمثل الزيادة في تكلفة امتلاك أو شراء شركة تابعة أو شركات مملوكة بالشراكة مع شركات أخرى عن حصة الشركة في صافي القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات والالتزامات الطارئة لتلك الشركة بتاريخ الامتلاك. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات تابعة في بند منفصل كموجودات غير ملموسة، أما الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات حليفة فتظهر كجزء من حساب الاستثمار في الشركة الحليفة، ويتم لاحقاً تخفيض تكلفة الشهرة بأي تدني في قيمة الاستثمار.

- يتم توزيع الشهرة على وحدة/وحدات توليد النقد لأغراض اختبار التدني في القيمة.
- يتم إجراء اختبار لقيمة الشهرة في تاريخ كل بيانات مالية ويتم تخفيض قيمة الشهرة إذا كانت هناك دلالة على أن قيمة الشهرة قد تدنت وذلك في حال كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة لوحدة/وحدات توليد النقد التي تعود لها الشهرة أقل من القيمة المسجلة في الدفاتر لوحدة/وحدات توليد النقد ويتم تسجيل قيمة التدني في بيان الدخل. إن خسارة التدني للشهرة لا يتم عكسها في الفترة اللاحقة.
- في حالة بيع الشركة التابعة أو الشركة المملوكة بالشراكة مع شركات أخرى، يتم أخذ قيمة الشهرة بالاعتبار عند تحديد مبلغ الربح أو الخسارة من عملية البيع.

ج - الموجودات غير الملموسة

- الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الإندماج تقيّد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها. أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الإندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة.
- الموجودات غير الملموسة الأخرى يتم تصنيفها على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في بيان الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ البيانات المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في بيان الدخل.
- لا يتم رسمة الموجودات غير الملموسة الناتجة داخلياً في الشركة ويتم تسجيلها في بيان الدخل في نفس الفترة.
- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ البيانات المالية.

كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

- تظهر الموجودات غير الملموسة بالتكلفة بعد تنزيل الإطفاء المتراكم ويتم إطفاءها عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب المئوية التالية، ويتم تسجيل مصروف الإطفاء في قائمة الدخل:

أنظمة حاسوب < 20%

• ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاهتلاك المتراكم وأية خسائر تدني متراكمة، ويتم اهتلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية، ويتم تسجيل مصروف الاهتلاك في قائمة الدخل.

مباني/تحسينات مأجور < 2% .

وسائط نقل < 15% .

أجهزة الحاسب الآلي < 20% .

أثاث < 12% .

يتم احتساب اهتلاك الممتلكات والمعدات عندما تكون جاهزة للاستخدام للأغراض المنوي استعمالها (يجب إظهار كامل قيمة مصروف الاهتلاك للفترة ضمن البند المخصص لذلك في قائمة الدخل).

تظهر الممتلكات والمعدات قيد الإنشاء، لاستعمال الشركة بالتكلفة بعد تنزيل أية خسائر تدني في قيمتها.

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل .

- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغييراً في التقديرات.

- تظهر الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد أو حذف أي من الممتلكات والمعدات، والتي تمثل الفرق بين المبلغ المتحصل من البيع والقيمة الدفترية للأصل في قائمة الدخل.

- يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها أو من التخلص منها.

• الاستثمارات العقارية

- تظهر الاستثمارات العقارية بالتكلفة بعد طرح الاهتلاك المتراكم (باستثناء الأراضي) ويتم اهتلاك هذه الاستثمارات على مدى عمرها الإنتاجي بنسبة مئوية محددة يتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل، يتم تسجيل الإيرادات أو المصاريف التشغيلية لهذه الاستثمارات في قائمة الدخل.

- يتم تقييم الاستثمارات العقارية بتاريخ كل قوائم مالية ويتم الإفصاح عن قيمتها العادلة في إيضاح الاستثمارات العقارية.

• الموجودات المالية

1. موجودات مالية بالكلفة المطفأة

- يجب أن تقاس الموجودات المالية بالكلفة المطفأة إذا حققت الشروط التالية:-
- أن يكون الغرض من الاحتفاظ بهذه الموجودات في سياق نموذج الأعمال الهدف منه تحصيل تدفقات نقدية تعاقدية.

- إن التدفقات النقدية بموجب الشروط التعاقدية لهذه الموجودات تنشأ في تواريخ محددة وتمثل فقط دفعات فقط لأصل مبلغ الموجودات والفوائد المحتسبة على أصل تلك الموجودات.
- يتم قيد الموجودات بالكلفة المطفأة بالتكلفة عند الشراء مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفأ العلاوة/الخصم (إن وجدت) باستخدام طريقة الفائدة الفعالة قيماً على الفائدة أو لحسابها وتطرح أي مخصصات ناتجة عن التدني في قيمة هذه الاستثمارات تؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الاستثمار أو جزء منه، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في بيان الدخل.
- إن مبلغ التدني في الموجودات المالية بالكلفة المطفأة هو الفرق بين القيمة المثبتة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة محسومة بسعر الفائدة الفعلي الأساسي.
- يسمح المعيار في حالات نادرة بقياس هذه الموجودات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل إذا كان ذلك يلغي أو يقلل إلى حد كبير عدم الثبات في القياس (يسمى في بعض الأحيان عدم تطابق محاسبي) الذي ينشأ من قياس الموجودات أو المطلوبات أو الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عنهم بأسس مختلفة.

٢. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

- تقاس باقي الموجودات المالية التي لا تحقق شروط الموجودات المالية بالكلفة المطفأة كموجودات مالية بالقيمة العادلة.
- تمثل الموجودات المالية وفق القيمة العادلة من خلال بيان الدخل الموحد الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية وأدوات الدين لأغراض المتاجرة وإن الغرض من الاحتفاظ بها هو توليد الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش أرباح المتاجرة.
 - يتم تسجيل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على بيان الدخل عند الشراء) ويُعاد تقييمها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في بيان الدخل الموحد في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية.
 - يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو العوائد في بيان الدخل عند تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

إعادة التصنيف

- يجوز إعادة التصنيف من الموجودات المالية من التكلفة المطفأة إلى موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل وبالعكس فقط عندما تقوم المنشأة بتغيير نموذج الأعمال الذي قامت على أساسه بتصنيف تلك الموجودات كما هو مذكور أعلاه، مع الأخذ بعين الاعتبار ما يلي:-
- لا يجوز استرجاع أية أرباح أو خسائر أو فوائد تم الاعتراف بها مسبقاً.
 - عند إعادة تصنيف الموجودات المالية بحيث يتم قياسها بالقيمة العادلة يتم تحديد قيمتها العادلة في تاريخ إعادة التصنيف، ويتم قيد أية أرباح أو خسائر ناتجة عن فروقات بين القيمة المسجلة سابقاً والقيمة العادلة في بيان الدخل.
 - عند إعادة تصنيف الموجودات المالية بحيث يتم قياسها بالكلفة المطفأة يتم تسجيلها بقيمتها العادلة كما في تاريخ إعادة التصنيف.

٣. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

- يسمح عند الاعتراف الأولي بالاستثمارات في أدوات حقوق الملكية والتي لا يحتفظ بها لغرض المتاجرة بتبني خيار لا يمكن الرجوع عنه بعرض كافة التغيرات في القيمة العادلة من هذه الاستثمارات

وعلى أساس استفرادي (كل سهم على حدة) ضمن بنود الدخل الشامل الآخر ولا يمكن بأي حال من الأحوال في تاريخ لاحق إعادة تصنيف مبالغ هذه التغييرات والمعتترف بها ضمن الدخل الشامل الآخر إلى ربح أو خسارة في حين أن أرباح التوزيعات المستلمة من هذه الاستثمارات يعترف بها ضمن صافي إيرادات الاستثمارات، إلا إذا كانت هذه التوزيعات تمثل بشكل واضح استرداد جزئي لكافة الاستثمارات.

- في حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تحويل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن البيع من رصيد صافي التغيير المتراكم في القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إلى الأرباح أو الخسائر المدورة وليس من خلال بيان الدخل الموحد.

• التدني في قيمة الموجودات المالية

تقوم الشركة بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ القوائم المالية لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

• التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

• تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام الشركة ببيع أو شراء الموجودات المالية).

• القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق (شراء موجودات/بيع مطلوبات) بتاريخ البيانات المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات المالية التي لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخضم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

• ذمم معيدي التأمين

تحتسب حصص معيدي التأمين من أقساط التأمين والتعويضات المدفوعة والمخصصات الفنية وكافة الحقوق والالتزامات المترتبة عن إعادة التأمين بناءً على العقود المبرمة بين الشركة ومعيدي التأمين ووفقاً للأساس الاستحقاق.

• النقد وما في حكمه

ي مثل النقد وما في حكمه نقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك وودائع لدى البنوك وباستحقاقات لانتجاوز الثلاثة أشهر بعد تنزيل حسابات البنوك الدائنة والأرصدة مقيدة السحب.

• ضريبة الدخل

يمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

أ. الضرائب المستحقة

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في قائمة الدخل لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتنزيل لأغراض ضريبية. تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي تعمل بها الشركة.

ب- الضرائب المؤجلة

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها يتم احتساب الضرائب باستخدام طريقة الالتزام بالقوائم المالية وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة. يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً أو بتسديد الالتزام الضريبي أو انتفاء الحاجة له.

• العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.

يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل.

يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية كجزء من التغير في القيمة العادلة.

عند توحيد القوائم المالية يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع في الخارج من العملة الرئيسية (الأساسية) إلى عملة التقرير وفقاً للأسعار الوسطية للعملات في تاريخ القوائم المالية والمعلنة من البنك المركزي الأردني. أما بنود الإيرادات والمصروفات فيتم ترجمتها على أساس معدل السعر خلال السنة وتظهر فروقات العملة الناجمة (إن وجدت) في بند مستقل ضمن حقوق الملكية، وفي حالة بيع الفروع فيتم قيد مبلغ فروقات ترجمة العملات الأجنبية المتعلق بها ضمن الإيرادات/المصاريف في قائمة الدخل.

• مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

(في حال وجود مثل هذه المطلوبات فيتم ذكر تعريفها وطبيعتها ومكوناتها والسياسة المحاسبية الخاصة بها وبما يتفق تماماً مع معايير المحاسبة الدولية مع ضرورة إدراج البند الخاص بها على وجه القوائم المالية وكذلك الإيضاحات الخاصة بها).

• المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الشركة التزامات في تاريخ القوائم المالية ناشئة عن أحداث سابقة وإن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه. تمثل المبالغ المعترف بها كمخصصات أفضل تقدير للمبالغ المطلوبة لتسوية الالتزام كما في تاريخ القوائم المالية مع الأخذ بعين الاعتبار المخاطر وعدم التيقن المرتبط بالالتزام، عندما يتم تحديد قيمة المخصص على أساس التدفقات النقدية المقدرة لتسوية الالتزام الحالي فإن قيمته الدفترية تمثل القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية. عندما يكون من المتوقع أن يتم استرداد بعض أو كافة المنافع الاقتصادية المطلوبة من أطراف أخرى لتسوية المخصص، يتم الاعتراف بالذمة المدينة ضمن الموجودات إذا كان استلام التعويضات فعلياً مؤكداً ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

أ- المخصصات الفنية

يتم رصد المخصصات الفنية والاحتفاظ بها وفقاً لتعليمات هيئة التأمين وذلك كما يلي:

١. يحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة لأعمال التأمينات العامة على أساس عدد الأيام المتبقية لإنتهاء مدة وثيقة التأمين وعلى اعتبار أن عدد أيام السنة 365 يوماً ويستثنى من ذلك إجازة التأمين البحري والنقل حيث يحسب على أساس الأقساط المكتتبه للوثائق السارية بتاريخ إعداد القوائم المالية المقدمة وفقاً لأحكام القانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه.
٢. يحسب مخصص الادعاءات (المبلغة) تحت التسوية بتحديد قيمة التكاليف الإجمالية المتوقعة لكل ادعاء على حدة.
٣. يحسب مخصص العجز في الأقساط ومخصص الادعاءات غير المبلغة بناءً على خبرة الشركة وتقديراتها.
٤. يحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة لأعمال التأمين على الحياة بناءً على خبرة الشركة وتقديراتها.
٥. يحسب المخصص الحسابي لبوالص التأمين على الحياة وفقاً لأحكام التعليمات والقرارات الصادرة عن الهيئة بهذا الخصوص و حسب معادلات اکتوارية تجري مراجعتها دورياً من قبل خبير اکتواري.

ب- مخصص تدني مدينون

يتم أخذ مخصص تدني للمدينين عندما يكون هناك دليل موضوعي بأن الشركة لن تتمكن من تحصيل كامل أو جزء من المبالغ المطلوبة ويحتسب هذا المخصص على أساس الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة القابلة للاسترداد حيث تقوم الشركة بالإفصاح عن الطريقة المستخدمة لاحتساب مخصص تدني المدينين.

ج- مخصص تعويض نهاية الخدمة

يتم احتسابي مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لسياسة الشركة التي تتوافق مع قانون العمل الأردني.

يتم تسجيل التعويضات السنوية المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عند دفعها ويتم أخذ مخصص للالتزامات المترتبة على الشركة عن تعويض نهاية الخدمة للموظفين في قائمة الدخل الموحد.

• أسهم الخزينة

تظهر أسهم الخزينة بالتكلفة، ولا تتمتع هذه الأسهم بأي حق في الأرباح الموزعة على المساهمين وليس لها الحق في المشاركة أو التصويت في اجتماعات الهيئة العامة للشركة لا يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة الناتجة عن بيع أسهم الخزينة في قائمة الدخل إنما يتم إظهار الربح في حقوق الملكية ضمن بند علاوة/خصم إصدار أسهم، أما الخسارة فيتم قيدها على الأرباح المدورة في حال استنفاد رصيد علاوة إصدار أسهم الخزينة.

• تكاليف إصدار أو شراء أسهم شركة التأمين

يتم قيد أي تكاليف ناتجة عن إصدار أو شراء أسهم شركة التأمين على الأرباح المدورة (بالصافي بعد الأثر الضريبي لهذه التكاليف إن وجد) إذا لم تستكمل عملية الإصدار أو الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف على قائمة الدخل.

• تحقق الإيرادات

أ- عقود التأمين

يتم تسجيل أقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين كإيرادات للسنة (أقساط تأمين مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية، يتم تسجيل أقساط التأمين غير المكتسبة من خلال عقود تأمين كما بتاريخ القوائم المالية ضمن المطلوبات كأقساط تأمين غير مكتسبة. يتم قيد الادعاءات ومصاريف تسويات الخسائر المتكبدة ضمن قائمة الدخل على أساس قيمة الالتزام المتوقع للتعويض العائد إلى حملة عقد التأمين أو إلى أطراف أخرى متضررة.

ب- إيرادات التوزيعات والفوائد

يتم تحقق إيرادات التوزيعات من الاستثمارات عندما ينشأ حق للمساهمين باستلام دفعات عن توزيعات الأرباح وذلك عند اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين. يتم احتساب إيرادات الفوائد وفقاً للأساس الاستحقاق على أساس الفترات الزمنية المستحقة والمبالغ الأصلية ومعدل الفائدة المكتسب.

ج- إيرادات الإيجارات

يتم الاعتراف بإيرادات الإيجارات من الاستثمارات العقارية بعقود إيجار تشغيلية بطريقة القسط الثابت على مدة تلك العقود، يتم الاعتراف بالمصاريف الأخرى بناءً على أساس الاستحقاق.

• الاعتراف بالمصاريف

يتم إطفاء كافة العمولات والتكاليف الأخرى للحصول على وثائق التأمين الجديدة أو المجددة في قائمة الدخل في سنة حدوثها ويتم الاعتراف بالمصاريف الأخرى بناءً على أساس الاستحقاق.

• تعويضات التأمين

تمثل تعويضات التأمين الادعاءات المدفوعة خلال السنة والتغير في مخصص الادعاءات. تشمل تعويضات التأمين كل المبالغ المدفوعة خلال العام سواءً كانت تخص السنة الحالية أو السنوات السابقة. تمثل الادعاءات تحت التسوية أعلى قيمة مقدرة لتسوية كافة الادعاءات الناتجة عن أحداث حصلت قبل تاريخ المركز المالي ولكن لم يتم تسويتها حتى تاريخه. يتم احتساب الادعاءات تحت التسوية على أساس أفضل معلومات متوفرة في تاريخ إقفال القوائم المالية وتشمل مخصص للادعاءات غير المبلغه.

• تعويضات الحطام والتنازل

يتم الأخذ في الاعتبار العائد المتوقع من الحطام وتعويضات التنازل عند قياس الالتزام لمقابلة الادعاءات.

• المصاريف الإدارية والعمومية

يتم تحميل كافة المصاريف الإدارية والعمومية القابلة للتوزيع لكل فرع تأمين على حدة، كما يتم توزيع 80% من المصاريف الإدارية والعمومية غير القابلة للتوزيع على دوائر التأمين المختلفة على أساس الأقساط المتحققة لكل دائرة منسوبة إلى إجمالي الأقساط.

• نفقات الموظفين

يتم تحميل كافة نفقات الموظفين القابلة للتوزيع لكل فرع تأمين على حدة، كما يتم توزيع 80% من نفقات الموظفين غير القابلة للتوزيع على دوائر التأمين المختلفة على أساس الأقساط المتحققة لكل دائرة منسوبةً إلى إجمالي الأقساط.

• تكاليف اقتناء بوالص التأمين

تمثل تكاليف اقتناء البوالص التكاليف التي تتكبدها الشركة مقابل بيع أو اكتتاب أو بدء عقود تأمين جديدة ويتم تسجيل تكاليف الاقتناء في قائمة الدخل.

• الموجودات المالية المرهونة

وهي تلك الموجودات المالية المرهونة لصالح أطراف أخرى مع وجود حق للطرف الآخر بالتصرف فيها (بيع أو إعادة رهن) يستمر تقييم هذه الموجودات وفق السياسات المحاسبية المتبعة لتقييم كل منها حسب تصنيفه الأصلي.

• اختبار كفاية الالتزام

يتم بتاريخ المركز المالي تقييم كفاية وملاءمة مطلوبات التأمين وذلك عن طريق احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية الخاصة بعقود التأمين القائمة. إذا أظهر التقييم أن القيمة الحالية لمطلوبات التأمين (نفقات شراء مختلفة وأصول غير ملموسة ذات علاقة) غير كافية بالمقارنة مع التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة عندها يتم إدراج كامل قيمة النقص في قائمة الدخل.

إيضاحات حول القوائم المالية المجمعة ٣. ودائع لدى البنوك:

31 كانون الأول 2012		31 كانون الأول 2013			
المجموع	المجموع	ودائع تستحق بعد أكثر من ثلاثة أشهر وحتى سنة	ودائع تستحق لأكثر من شهر وحتى ثلاثة أشهر	ودائع تستحق خلال شهر	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
					داخل الأردن
122,097	-	-	-	-	العربي المحدود
424,275	-	-	-	-	السكان للتجارة والتمويل
1,077,959	7,544	-	-	7,544	الأهلي الأردني
38,355	-	-	-	-	الكويت الوطني
507,256	1,606,235	1,188,284	-	417,951	المؤسسة العربية المصرفية
17,191	16,102	-	-	16,102	كابيتال
2,964	250	-	-	250	الأردن
228,597	-	-	-	-	البنك التجاري الأردني
1,000,000	-	-	-	-	بنك القاهرة عمان
1,001,496	1,000,000	1,000,000	-	-	البنك الاستثماري
100,000	150,000	150,000	-	-	الاتحاد للاذخار والاستثمار
-	1,071,222	1,071,222	-	-	بنك لبنان والمهجر
-	1,044,930	-	1,044,930	-	بنك عودة
-	1,000,000	1,000,000	-	-	البنك العقاري المصري
4,520,190	5,896,283	4,409,506	1,044,930	441,847	المجموع
					خارج الأردن
1,537,282	1,403,387	-	-	1,403,387	السكان للتجارة والتمويل
285,789	333,755	-	-	333,755	العربي المحدود
433,446	390,709	390,709	-	-	الاتحاد للاذخار والاستثمار
198,176	101,652	-	-	101,652	بنك القدس
254,484	91,647	-	-	91,647	البنك الأردني الكويتي
53,559	96,642	-	-	96,642	البنك العقاري المصري
2,762,736	2,417,792	390,709	-	2,027,083	المجموع
7,282,926	8,314,075	4,800,215	1,044,930	2,468,930	المجموع

تتراوح معدلات الفائدة على أرصدة الودائع لدى البنوك بالدينار الأردني من 1.75% إلى 6.75% وعلى أرصدة الودائع بالدولار 0.111% خلال العام 2013

بلغت الودائع المرهونة كما في 2013/12/31 كما يلي:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
414,350	414,350	بنك المؤسسة المصرفية - لأمر مدير عام هيئة التأمين
709,000	709,000	بنك الاسكان - رام الله - لأمر هيئة سوق رأس المال الفلسطينية
1,123,350	1,123,350	المجموع

4- موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
119,369	115,697	أسهم مدرجة في سوق عمان المالي
52,284	34,417	أسهم مدرجة في أسواق خارجية
171,653	150,114	المجموع

5- موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	عدد الأسهم	
دينار أردني	دينار أردني		
			داخل الأردن:
			أسهم مدرجة:
1,352,050	824,401		القيمة السوقية لأسهم مدرجة في سوق عمان المالي
			أسهم غير مدرجة:
21,000	21,000	21,000	المجمعات العقارية العربية
500,000	500,000	500,000	شركة سرايا العقبة
89,562	70,781	84,236	شركة امكان للخدمات المالية
	9,579	29,851	الشركة المترابطة للاستثمار
1,962,612	1,425,761		المجموع

خارج الأردن:			
			أسهم مدرجة:
194,413	145,380		القيمة السوقية لأسهم مدرجة في أسواق خارج الأردن
			أسهم غير مدرجة:
171,000	171,000	344,850,000	شركة العراق الدولية للتأمين
338,054	338,054	71,619	شركة برقان للتأمين (عرب لايف سابقاً)
703,467	654,434		المجموع
2,666,079	2,080,195		الإجمالي

الاستثمارات أعلاه تعذر عملياً قياسها بالقيمة العادلة بشكل يعتمد عليه، حيث تم إظهارها بالتكلفة وفي حال حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل قيمة التدني في قائمة الدخل الشامل الآخر.

6- موجودات مالية بالكلفة المطفاة

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
		داخل الأردن:
	1,105,576	سندات حكومية أو بكفالتها
	-	سندات واسناد قرض شركات
	-	اطفاء مخصص خسارة التدني في القيمة
	1,105,576	المجموع
		خارج الأردن:
		سندات حكومية أجنبية أو بكفالتها
	-	سندات واسناد قرض شركات
	-	اطفاء مخصص خسارة التدني في القيمة
	-	المجموع
	1,105,576	الإجمالي

تتراوح معدلات الفائدة السنوية على السندات بالدينار من 7.70% إلى 8.60% خلال العام 2013 وتمتد تواريخ استحقاق السندات لغاية 24 تشرين أول 2018

7 - استثمارات عقارية:

أ. إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
3,270,834	1,339,645	أراضي
3,270,834	1,339,645	المجموع

ب. تم تقدير القيمة العادلة للاستثمارات العقارية من قبل خبراء عقاريين بمبلغ 2,210,904 دينار أردني حسب تواريخ التقييم التالية والتي تمثل آخر تقييم لتلك الاستثمارات:

تاريخ آخر تقييم	
10 كانون الأول 2013	أرض رام الله - أبوقش
10 كانون الأول 2013	أرض رام الله - عيوبن
10 كانون الأول 2013	أرض رام الله - البيرة

ج. إن بعض الاستثمارات في العقارات أعلاه ليست مسجلة باسم الشركة وذلك مقابل وكالات خاصة:

نوع العقار	العنوان	القيمة/دينار أردني	نوع الوكالة
أرض	أبوقش-رام الله	655,563	غير قابلة للعزل
أرض	عيوبن - رام الله	174,845	غير قابلة للعزل

8 - قروض حملة بوالص الحياة وأخرى:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
46,650	60,773	قروض لحملة بوالص الحياة التي لا تزيد عن قيمة تصفية البوليصة
-	-	يطرح: مخصص تدني القروض
46,650	60,773	صافي القروض

* يمتد تاريخ استحقاق قروض حملة وثائق الحياة والأخرى كما يلي:

تاريخ استحقاق القروض						
لا يوجد تاريخ استحقاق	أكثر من سنة	من 9 إلى 12 أشهر	من 6 إلى 9 أشهر	من 3 إلى 6 أشهر	من شهر إلى 3 أشهر	
60,773	-	-	-	-	-	قروض لحملة وثائق الحياة التي لا تزيد عن قيمة تصفية البوالص
60,773						المجموع

9- نقد في الصندوق ولدى البنوك:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
80,627	11,513	نقد في الصندوق
311,514	599,818	حسابات جارية لدى البنوك
392,141	611,331	المجموع

10- أوراق القبض وشيكات برسم التحصيل:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
-	3,617	أوراق القبض
1,022,512	1,648,769	شيكات برسم التحصيل
1,022,512	1,652,386	المجموع

يتمت استحقاق شيكات برسم التحصيل لغاية 2015/4/7

11- مدينون - صافي:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
4,988,211	5,989,386	ذمم حملة البوالص
106,321	37,485	ذمم الوكلاء
9,525	28,062	ذمم الموظفين
1,969	590	ذمم أخرى
106,445	43,209	ذمم وسطاء
5,212,471	6,098,732	المجموع
477,092-	904,475-	ينزل: مخصص تدني مدينون
4,735,379	5,194,257	صافي مدينون

إن الحركة على مخصص تدني مدينون كما يلي:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
319,092	477,092	الرصيد في بداية العام
158,000	427,383	إضافات
-	-	استبعادات (شطب)
477,092	904,475	الرصيد في نهاية العام

- ظهر ضمن الذمم المدينة ذمة لشركة البوتاس العربية المدينة والبالغ رصيدها كما في 31 كانون الأول 2013 مبلغ 2,195,344 ديناراً قد تم أخذ مخصص بمبلغ 600,000 ديناراً لهذه الذمة علماً بأن هناك قضية مرفوعة على شركة البوتاس العربية بالمبلغ كاملاً ولا تزال القضية منظورة لدى المحكمة وستتابع شركة العرب للتأمين أخذ المخصصات اللازمة في الفترة اللاحقة حسب واقع القضية المنظورة وتطوراتها لدى القضاء.

12- ذمم معيدي التأمين - مدينة:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
509,098	490,919	شركات التأمين المحلية
65,799	369,295	شركات إعادة التأمين الخارجية
-	-	مخصص تدني ذمم معيدي التأمين
574,897	860,214	صافي ذمم معيدي التأمين

13- ممتلكات ومعدات - صافي:

المجموع	وسائط نقل	معدات أجهزة وأثاث	مباني	أراضي	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
					أرقام المقارنة 2013/12/31
					كلفة الأصل:
3,216,256	565,743	1,825,375	651,092	174,046	
161,995	58,007	103,988	-	-	رصيد 1 كانون ثاني 2013
263,813-	145,084-	118,729-	-	-	الإضافات
3,114,438	478,666	1,810,634	651,092	174,046	رصيد 31 كانون الأول 2013
					الاهتلاك المتراكم:
2,236,617	417,638	1,524,078	294,901	-	رصيد 1 كانون ثاني 2013
124,570	39,383	72,165	13,022	-	الإضافات
261,332-	145,080-	116,252-	-	-	الحذوفات
2,099,855	311,941	1,479,991	307,923	-	رصيد 31 كانون الأول 2013
1,014,583	166,725	330,643	343,169	174,046	صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات
-	-	-	-	-	مشاريع تحت التنفيذ
-	-	-	-	-	دفعات على ح/مشتريات ممتلكات ومعدات
1,014,583	166,725	330,643	343,169	174,046	رصيد الممتلكات والمعدات في نهاية السنة
					دينار أردني
					أرقام المقارنة 2012/12/31
					كلفة الأصل:
3,323,433	626,678	1,871,617	651,092	174,046	رصيد 1 كانون ثاني 2012
128,415	29,632	98,783	-	-	الإضافات
235,592-	90,567-	145,025-	-	-	الحذوفات
3,216,256	565,743	1,825,375	651,092	174,046	رصيد 31 كانون الأول 2012
					الاهتلاك المتراكم:
2,339,379	439,949	1,617,550	281,880	-	رصيد 1 كانون ثاني 2012
132,442	61,834	57,587	13,021	-	الإضافات
235,204-	84,145-	151,059-	-	-	الحذوفات
2,236,617	417,638	1,524,078	294,901	-	رصيد 31 كانون الأول 2012
979,639	148,105	301,297	356,191	174,046	صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات
112,718			112,718		مشاريع تحت التنفيذ
1,092,357	148,105	301,297	468,909	174,046	رصيد الممتلكات والمعدات في نهاية السنة

لا توجد أية رهونات أو وقوعات على ملكية الممتلكات والمعدات

14- موجودات غير ملموسة:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
196,719	198,494	رصيد أنظمة الحاسوب في بداية السنة
1,775	29,698	الإضافات
191,477-	196,735-	الاطفاءات
19,188	-	دفعات على ح/موقع الكتروني
26,205	31,457	رصيد أنظمة الحاسوب في نهاية السنة

15- موجودات أخرى:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
36,983	102,496	إيرادات مستحقة غير مقبوضة
338,717	419,575	مصاريف مدفوعة مقدماً
890	1,040	تأمينات قابلة للاسترداد
19,814	11,580	كفالات عطاءات التأمين
396,404	534,691	المجموع

16- المخصص الحسابي - صافي:

يتكون هذا البند مما يلي:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
995,598	765,433	صافي المخصص الحسابي
-	-	احتياطي إضافي - الحياة
995,598	765,433	المجموع

17- دائنون:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
540,009	861,890	ذمم حملة البوالص
13,134	14,134	ذمم موظفين
136,872	5,794	ذمم متفرقة
58,736	68,651	ذمم شركات القطع والكرجات
33,731	191,715	ذمم جهات طبية
	8,900	ذمم الوسطاء
782,482	1,151,084	المجموع

18- ذمم معيدي التأمين - الدائنة:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
185,254	159,531	شركات التأمين المحلية
747,302	639,146	شركات إعادة التأمين الخارجية
932,556	798,677	المجموع

19- مخصصات مختلفة:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
8	-	مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني
8,023	8,055	مخصص رسوم هيئة التأمين
482,080	438,527	مخصص تعويض نهاية الخدمة
29,050	-	مخصص مكافأة الموظفين
519,161	446,582	المجموع

الجدول التالي يبين الحركة على المخصصات المختلفة:

رصيد نهاية السنة	المستخدم خلال السنة	المكون خلال السنة	رصيد بداية السنة	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
-	8	-	8	مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني
8,055	81,477-	81,509	8,023	مخصص رسوم هيئة التأمين
438,527	134,728	91,175	482,080	مخصص تعويض نهاية الخدمة
-	29,050	-	29,050	مخصص مكافأة موظفين
446,582	53,259	172,684	519,161	المجموع

20 - ضريبة الدخل:

ا- مخصص ضريبة الدخل:
إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
140,034	159,627	رصيد أول السنة
9,650-	103,445-	ضريبة الدخل المدفوعة
29,243	86,609	ضريبة دخل السنة *
0	45,345	مخصص ضريبة دخل فروع خارجية *
159,627	188,136	رصيد آخر السنة

* تمثل ضريبة دخل السنة الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
29,243	86,609	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
-	45,345	ضريبة الدخل المستحقة عن الفروع الخارجية
29,243	131,954	المجموع

ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الضريبي:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
170,114-	356,293-	ربح - خسارة) محاسبي
81,191	81,394	ربح الفروع الخارجية
478,159	1,094,487	أرباح خاضعة للضريبة
267,389-	458,716-	مصروفات غير مقبولة ضريبياً
121,847	360,872	الربح الضريبي
29,243	86,609	ضريبة الدخل بنسبة 24%

ب - تقوم الشركة سنوياً بالحصول على مخالصة من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات، علماً بأن آخر مخالصة كانت لعام 2011.

21 - مطلوبات أخرى:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
2,782	-	إيرادات مقبوضة مقدماً
258,031	234,612	أمانات مساهمين
20,302	56,798	أمانات متفرقة
67,441	123,454	رسوم الطوابع وضريبة المبيعات
72,584	22,273	أمانات الضمان الاجتماعي ورسوم حكومية
206,169	269,319	عمولات مستحقة وغير مدفوعة
145,233	54,764	تعويضات مستحقة وغير مدفوعة
772,542	761,220	المجموع

22 - رأس المال

يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) في نهاية السنة 8,000,000 دينار أردني موزعاً على 8,000,000 سهم، قيمة السهم الواحد الاسمية (1) دينار أردني (السنة السابقة 8,000,000 سهماً قيمة السهم الواحد الاسمية (1) دينار أردني).

23 - الاحتياطي الإجباري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة 10% خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

24 - الخسائر المتراكمة:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
301,804-	488,155-	الرصيد في بداية السنة
15,333	-	ينزل: تعديلات سنوات سابقة*
286,471-	488,155-	رصيد بداية السنة المعدل
199,357-	488,247-	يضاف: (خسارة) السنة
2,327-	20,973	خسارة بيع استثمارات من خلال الدخل الشامل الآخر
488,155-	955,429-	الرصيد في نهاية السنة

* تعديلات سنوات سابقة

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
-	-	عكس أرباح بيع أسهم شركة امكان
9,158	-	اثبات قيمة سيارة بالسجلات لم تكن مثبتة سابقاً (مملوكة للشركة)
6,175	-	فرق مجمع الاستهلاك بين السجلات المحاسبية وكشف الاستهلاك
15,333	-	المجموع

25 - التغير المتراكم في القيمة العادلة

يمثل هذا المبلغ الزيادة في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر وبيانه كما يلي:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
484,330-	639,304-	الرصيد في بداية السنة
2,327	20,973-	أرباح خسائر استثمارات محولة للأرباح والخسائر المدورة
135,788-	134,897	التغير في القيمة العادلة خلال السنة
639,304-	525,380-	المجموع

26 - فوائد دائنة:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
180,980	446,768	فوائد بنكية مكتسبة
1,386	2,468	فوائد قروض
182,366	449,236	المجموع
-	-	المبلغ المحول لحسابات الائتتاب
182,366	449,236	المبلغ المحول لقائمة الدخل

27 - صافي أرباح الموجودات المالية والاستثمارات:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
68,538	44,920	عوائد التوزيعات النقدية (أسهم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل)
8,555	5,788	صافي أرباح بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
24,901-	16,293	صافي التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
52,192	67,001	المجموع
-	-	المبلغ المحول لحسابات الائتتاب
52,192	67,001	المبلغ المحول لقائمة الدخل

28 - إيرادات أخرى:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
32,688	65,801	فروقات عملة
24,071	2,626	أخرى
3,878	17,652	أرباح بيع أصول
60,637	86,079	المجموع
-	-	المبلغ المحول لحسابات الائتتاب
60,637	86,079	المبلغ المحول لقائمة الدخل

29 - نفقات الموظفين:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
1,910,892	2,014,911	الرواتب والمكافآت
81,842	94,533	الضريبة المدفوعة على الرواتب والاجور
63,943	18,291	مكافأة نهاية الخدمة
145,358	154,857	حصة الشركة من الضمان الاجتماعي
9,074	3,892	مصاريف طبية
153,613	155,539	مصاريف تأمين
84,647	79,168	سفر وتنقلات
26,162	32,236	عمولات تحصيل
50	-	مصاريف السعاة
68,458	116,324	مصاريف حوافز الانتاج
2,544,039	2,669,751	المجموع
		الأردن:
1,717,454	1,794,495	بلغت نفقات الموظفين الموزعة على حسابات الاكتتاب
321,963	315,644	كما بلغت نفقات الموظفين غير الموزعة على حسابات الاكتتاب
		فلسطين:
403,697	447,691	بلغت نفقات الموظفين الموزعة على حسابات الاكتتاب
100,925	111,923	كما بلغت نفقات الموظفين غير الموزعة على حسابات الاكتتاب
2,544,039	2,669,753	المجموع

30 - مصاريف إدارية وعمومية:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
87,450	80,833	إيجارات
91,169	118,300	قرطاسية ومطبوعات
53,442	111,533	دعاية وإعلان
7,200	31,913	بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
63,803	59,992	مياه وكهرباء وتدفئة
60,403	58,847	صيانة
54,341	72,285	بريد واتصالات
2,110	2,099	ضيافة
28,790	37,071	مصاريف وأتعاب محاماة
41,135	47,070	اشتراكات
9,752	8,421	مصاريف عطاءات
55,946	75,080	رسوم حكومية ورسوم أخرى
8,780	6,850	تبرعات
30,249	28,960	مصاريف تنظيف
47,148	29,930	مصاريف السيارات
4,741	23,755	مصاريف المقصف
75	-	مصاريف مجلات وكتب
16,563	55,436	مصاريف متفرقة
23,442	13,920	مصاريف الأمن والحماية
46,191	76,101	أتعاب مهنية
484	8,167	مصاريف مؤتمرات وندوات
2,871	0	مصاريف التنازل عن ممتلكات ومعدات
736,085	946,563	المجموع
		الأردن:
454,581	596,416	بلغت المصاريف الإدارية والعمومية الموزعة على حسابات الاكتتاب
69,240	126,771	كما بلغت المصاريف الإدارية غير الموزعة على حسابات الاكتتاب
		فلسطين:
169,811	178,700	بلغت المصاريف الإدارية والعمومية الموزعة على حسابات الاكتتاب
42,453	44,675	كما بلغت المصاريف الإدارية غير الموزعة على حسابات الاكتتاب
736,085	946,563	المجموع

31 - حصة السهم من ربح (خسارة) السنة

يتم احتساب الربح (خسارة) السهم الواحد بقسمة ربح (خسارة) السنة على المعدل المرجح لعدد الأسهم خلال السنة وبيانه كما يلي:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
199,357-	488,247-	صافي ربح (خسارة) السنة بعد الضريبة والرسوم
8,000,000	8,000,000	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
0.025-	0.061-	نصيب السهم من صافي ربح (خسارة) السنة

32 - النقد وما في حكمه:

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	
392,141	611,330	نقد في الصندوق ولدى البنوك
7,182,926	3,513,860	ودائع لدى البنوك
1,123,350-	1,123,350-	ودائع لأمر عطفية مدير عام هيئة التأمين
6,451,717	3,001,840	المجموع

33 - تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات:

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

أرقام السنة 2013/12/31

المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
			الموجودات:
8,314,075	-	8,314,075	ودائع لدى البنوك
150,114	-	150,114	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
2,080,195	2,080,195	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
1,105,576	1,105,576	-	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
1,339,645	1,339,645	-	استثمارات عقارية
60,773	60,773	-	قروض حملة بوالص الحياة وأخرى
611,331	-	611,331	نقد في الصندوق ولدى البنوك
1,652,386	-	1,652,386	أوراق قبض وشيكات برسم التحصيل
5,194,257	-	5,194,257	مدينون - صافي
860,214	-	860,214	ذمم معيدي التأمين - مدينة
1,014,583	1,014,583	-	ممتلكات ومعدات - بالصافي
31,457	31,457	-	موجودات غير ملموسة
534,691	-	534,691	موجودات أخرى
22,949,297	5,632,229	17,317,068	مجموع الموجودات
			المطلوبات:
5,924,683	-	5,924,683	مخصص الأقساط غير المكتسبة - صافي
4,838,267	-	4,838,267	مخصص الادعاءات - صافي
765,433	-	765,433	المخصص الحسابي - صافي
1,151,084	-	1,151,084	دائنون
43,212	-	43,212	مصاريف مستحقة
798,677	-	798,677	ذمم معيدي التأمين - الدائنة
446,582	-	446,582	مخصصات مختلفة
188,136	-	188,136	مخصص ضريبة الدخل
761,220	-	761,220	مطلوبات أخرى
14,917,294	-	14,917,294	مجموع المطلوبات
8,032,003	5,632,229	2,399,774	الصافي

33 - تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات: تابع

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

أرقام السنة 2012/12/31

المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
			الموجودات:
7,282,926	-	7,282,926	ودائع لدى البنوك
171,653	-	171,653	موجودات مالية للمتاجرة
2,666,079	2,666,079	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
3,270,834	3,270,834	-	استثمارات عقارية
46,650	46,650	-	قروض حملة بوالص الحياة وأخرى
392,141	-	392,141	نقد في الصندوق ولدى البنوك
1,022,512	-	1,022,512	أوراق قبض وشيكات برسم التحصيل
4,735,379	-	4,735,379	مدينون - صافي
574,897	-	574,897	ذمم معيدي التأمين - مدينة
1,092,357	1,092,357	-	ممتلكات ومعدات - بالصافي
26,205	26,205	-	موجودات غير ملموسة
396,404	-	396,404	موجودات أخرى
21,678,037	7,102,125	14,575,912	مجموع الموجودات
			المطلوبات:
5,142,408	-	5,142,408	مخصص الأفساط غير المكتسبة - صافي
3,955,598	-	3,955,598	مخصص الادعاءات - صافي
995,598	-	995,598	المخصص الحسابي - صافي
782,482	-	782,482	دائنون
32,712	-	32,712	مصاريف مستحقة
932,556	-	932,556	ذمم معيدي التأمين - الدائنة
519,161	-	519,161	مخصصات مختلفة
159,627	-	159,627	مخصص ضريبة الدخل
772,542	-	772,542	مطلوبات أخرى
13,292,684	-	13,292,684	مجموع المطلوبات
8,385,353	7,102,125	1,283,228	الصافي

34- إدارة المخاطر

تقوم الشركة بالإفصاح عن معلومات تساعد مستخدمي القوائم المالية في تقييم طبيعة ودرجة المخاطر التي تتعرض لها الشركة كما بتاريخ القوائم المالية وكما يلي:

أولاً: الإفصاحات الوصفية

إن المخاطر التي تتعرض لها الشركة متعددة وتشمل مختلف أعمال الشركة وفيما يلي بعض هذه المخاطر:

1-مخاطر التأمين

وتشمل عقد التأمين والتسعير وتقييم الخطر وقياسه وتصنيف الخطر أيضاً تشمل التعويض عن الخطر والتعرض للكوارث.

2-مخاطر الاعتبارات السياسية والاقتصادية

إن الشركة كونها شركة مساهمة عامة سوف تتأثر بمجمل العوامل السياسية والاقتصادية المرتبطة بالأردن وبكافة القوانين والأنظمة والتشريعات المعمول بها في الأردن، ولارتباط الأردن الوثيق بالدول المجاورة فإن عوامل الاستقرار السياسي والاقتصادي والاجتماعي بها له تأثير مباشر على الأردن.

3-مخاطر الائتمان والتركيز على الموجودات

إن ممارسة الشركة لأعمال التأمين تعرض الشركة للعديد من المخاطر ومنها مخاطر الائتمان الناتجة عن تخلف أو عجز المدينين عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه الشركة مما يؤدي في حال حدوثه إلى خسائر محققة وعليه فإن من أهم واجبات إدارة الشركة هو التأكد من هذه المخاطر حتى لا تتعدى الاطار العام المحدد مسبقاً في سياسة الشركة التي تعمل على الموازنة بين المخاطرة والعائد والسيولة كما تعمل إدارة الشركة على مراقبة مخاطر الائتمان حيث يتم تقييم الوضع الائتماني للعملاء وبشكل دوري وفق نظام تقييم العملاء. أما مخاطر التركيز على الموجودات فيتم معالجتها عن طريق توزيع محفظة الشركة على معيدي التأمين المصنفين عالمياً من الدرجة الأولى ضماناً لتوزيع المخاطر بأقل درجة.

ثانياً: الإفصاحات الكمية

1 - مخاطر التأمين

تتمثل مخاطر أي عقد تأمين في إمكانية وقوع الحدث المؤمن عليه وعدم التأكد من مبلغ الادعاء المتعلق بذلك الحدث، وذلك نظراً لطبيعة عقد التأمين حيث المخاطر متقلبة وغير متوقعة. بالنسبة لعقود التأمين المتعلقة بفئة تأمينية حيث يمكن تطبيق نظرية الاحتمالات للتسعير والاحتياطي، فإن المخاطر الأساسية التي تواجه الشركة هي أن الادعاءات المتكبدة والدفعات المتعلقة بها قد تزيد عن القيمة الدفترية للالتزامات التأمين، هذا قد يحدث إذا كانت إمكانية وخطورة الادعاءات أكبر من المتوقع، لأن أحداث التأمين غير ثابتة وتختلف من سنة لأخرى، فإن التقديرات قد تختلف عن الاحصائيات المتعلقة بها. أظهرت الدراسات أنه كلما كانت عقود التأمين متشابهة كلما قاربت التوقعات معدل الخسارة الفعلية. كما أن وجود تنوع في مخاطر التأمين التي يتم تغطيتها يؤدي إلى انخفاض احتمالات الخسارة الكلية للتأمين.

2 - مخاطر إعادة التأمين

لغرض تقليل التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة، تقوم الشركة ضمن أعمالها الاعتيادية بالدخول في اتفاقيات إعادة تأمين مع أطراف أخرى ولتقليل تعرضها لخسائر كبيرة نتيجة إفسار شركات إعادة التأمين، تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لشركات إعادة التأمين التي تتعامل معها ورصد تركيزات مخاطر الائتمان الناتجة عن المناطق الجغرافية والأنشطة أو المكونات الاقتصادية المماثلة لتلك الشركات. إن عقود إعادة التأمين الصادرة لا تعفي الشركة من التزاماتها تجاه حملة بوالص التأمين، ونتيجة

لذلك تبقى الشركة ملتزمة برصيد المطالبات المعاد تأمينها في حال عدم تمكن معيدي التأمين من الوفاء بالتزاماتهم وفقاً لعقود إعادة التأمين

3. تطور الادعاءات: داخل وخارج الأردن

تظهر الجداول أدناه الادعاءات الفعلية (بناءً على تقديرات الإدارة في نهاية السنة) مقارنة بالتوقعات للسنوات الأربع الماضية على أساس السنة التي تم الإبلاغ بها عن المطالبة لتأمينات السيارات وعلى أساس السنة التي تم بها اكتتاب التأمين للتأمينات العامة الأخرى وفروع تأمين الحياة، كما يلي:

تأمينات المركبات:

المجموع	2013	2012	2011	2010	2009 وما قبلها	السنة التي وقع فيها الحادث
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
97,202,858	6,013,505	5,451,214	6,174,198	4,210,055	75,353,886	كما في نهاية الفترة
104,401,754	-	8,972,889	9,768,385	7,590,525	78,069,955	بعد سنة
97,204,929	-	-	10,406,326	7,940,569	78,858,034	بعد سنتين
87,043,508	-	-	-	8,092,356	78,951,152	بعد ثلاث سنوات
79,012,681	-	-	-	-	79,012,681	بعد أربع سنوات
112,497,757	6,013,505	8,972,889	10,406,326	8,092,356	79,012,681	التوقعات الحالية للادعاءات المتراكمة
106,235,128	3,352,265	7,525,750	9,521,885	7,545,954	78,289,274	الدفوعات المتراكمة
6,262,629	2,661,240	1,447,139	884,441	546,402	723,407	الالتزامات كما ظهرت في الميزانية العمومية
15,294,899-	-	3,521,675-	4,232,128-	3,882,301-	3,658,795-	الفائض (العجز) في التقدير الأولي للمخصص

تأمينات أخطار النقل:

المجموع	2013	2012	2011	2010	2009 وما قبلها	السنة التي وقع فيها الحادث
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
13,003,090	3,557,505	165,814	191,234	187,627	8,900,910	كما في نهاية الفترة
9,717,618	-	288,455	329,502	250,004	8,849,657	بعد سنة
9,445,413	-	-	329,502	250,004	8,865,907	بعد سنتين
9,125,912	-	-	-	250,004	8,875,908	بعد ثلاث سنوات
8,894,766	-	-	-	-	8,894,766	بعد أربع سنوات
13,320,232	3,557,505	288,455	329,502	250,004	8,894,766	التوقعات الحالية للادعاءات المتراكمة
9,990,780	337,311	288,455	329,502	250,004	8,785,508	الدفوعات المتراكمة
3,329,452	3,220,194	-	-	-	109,258	الالتزامات كما ظهر في الميزانية العمومية
317,142-	-	122,641-	138,268-	62,377-	6,144	الفائض (العجز) في التقدير الأولي للمخصص

تأمينات الحريق والأضرار الأخرى للممتلكات:

المجموع	2013	2012	2011	2010	2009 وما قبلها	السنة التي وقع فيها الحادث
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
19,302,838	397,965	399,704	209,754	207,024	18,088,391	كما في نهاية الفترة
17,655,785	-	399,704	292,259	323,401	16,640,421	بعد سنة
19,060,483	-	-	292,259	329,976	18,438,248	بعد سنتين
16,981,313	-	-	-	329,976	16,651,337	بعد ثلاث سنوات
17,553,950	-	-	-	-	17,553,950	بعد أربع سنوات
18,973,854	397,965	399,704	292,259	329,976	17,553,950	التوقعات الحالية للادعاءات المتراكمة
18,009,435	301,947	335,588	243,834	315,036	16,813,030	الدفعات المتراكمة
964,419	96,018	64,116	48,425	14,940	740,920	الالتزامات كما ظهرت في الميزانية العمومية
328,984	-	-	82,505-	122,952-	534,441	الفائض (العجز) في التقدير الأولي للمخصص

تأمينات المسؤولية:

المجموع	2013	2012	2011	2010	2009 وما قبلها	السنة التي وقع فيها الحادث
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
757,920	338,347	5,205	6,036	2,560	405,772	كما في نهاية الفترة
432,893	-	12,605	8,634	5,110	406,544	بعد سنة
419,038	-	-	8,634	3,860	406,544	بعد سنتين
405,904	-	-	-	3,860	402,044	بعد ثلاث سنوات
407,594	-	-	-	-	407,594	بعد أربع سنوات
771,040	338,347	12,605	8,634	3,860	407,594	التوقعات الحالية للادعاءات المتراكمة
499,852	74,609	11,605	8,634	3,860	401,144	الدفعات المتراكمة
271,188	263,738	1,000	-	-	6,450	الالتزامات كما ظهر في الميزانية العمومية
13,120-	-	7,400-	2,598-	1,300-	1,822-	الفائض (العجز) في التقدير الأولي للمخصص

تأمينات الأنواع الأخرى:

المجموع	2013	2012	2011	2010	2009 وما قبلها	السنة التي وقع فيها الحادث
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
171,701	10,551	11,327	27,161	38,702	83,960	كما في نهاية الفترة
301,532	-	14,702	57,452	58,237	171,141	بعد سنة
57,872	-	-	57,872	51,787	180,571	بعد سنتين
-	-	-	-	51,787	184,571	بعد ثلاث سنوات
-	-	-	-	-	184,571	بعد أربع سنوات
319,483	10,551	14,702	57,872	51,787	184,571	التوقعات الحالية للادعاءات المتراكمة
279,378	5,321	10,827	33,572	45,237	184,421	الدفعات المتراكمة
40,105	5,230	3,875	24,300	6,550	150	الالتزامات كما ظهرت في الميزانية العمومية
147,782-	-	3,375-	30,711-	13,085-	100,611-	الفائض (العجز) في التقدير الأولي للمخصص

تأمينات الائتمان:

المجموع	2013	2012	2011	2010	2009 وما قبلها	السنة التي وقع فيها الحادث
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
3,846,098	118,996	734,301	2,035,774	279,130	677,897	كما في نهاية الفترة
3,727,102	-	734,301	2,035,774	279,130	677,897	بعد سنة
2,992,801	-	-	2,035,774	279,130	677,897	بعد سنتين
957,027	-	-	-	279,130	677,897	بعد ثلاث سنوات
677,897	-	-	-	-	677,897	بعد أربع سنوات
3,846,098	118,996	734,301	2,035,774	279,130	677,897	التوقعات الحالية للادعاءات المتراكمة
3,793,901	118,143	734,301	2,035,774	279,130	626,553	الدفعات المتراكمة
52,197	853	-	-	-	51,344	الالتزامات كما ظهر في الميزانية العمومية
-	-	-	-	-	-	الفائض (العجز) في التقدير الأولي للمخصص

تأمينات الطبي:

المجموع	2013	2012	2011	2010	2009 وما قبلها	السنة التي وقع فيها الحادث
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
2,443,663	1,868,860	-	513,003	-	61,800	كما في نهاية الفترة
574,803	-	-	513,003	-	61,800	بعد سنة
574,803	-	-	513,003	-	61,800	بعد سنتين
61,800	-	-	-	-	61,800	بعد ثلاث سنوات
61,800	-	-	-	-	61,800	بعد أربع سنوات
2,443,663	1,868,860	-	513,003	-	61,800	التوقعات الحالية للدعوات المتراكمة
2,339,017	1,764,214	-	513,003	-	61,800	الدفعات المتراكمة
104,646	104,646	-	-	-	-	الالتزامات كما ظهرت في الميزانية العمومية
-	-	-	-	-	-	الفائض (العجز) في التقدير الأولي للمخصص

تأمينات الحياة:

المجموع	2013	2012	2011	2010	2009 وما قبلها	السنة التي وقع فيها الحادث
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
6,107,599	783,459	907,476	2,000,020	1,458,902	957,742	كما في نهاية الفترة
5,324,140	-	907,476	2,000,020	1,458,902	957,742	بعد سنة
4,416,664	-	-	2,000,020	1,458,902	957,742	بعد سنتين
2,416,644	-	-	-	1,458,902	957,742	بعد ثلاث سنوات
957,742	-	-	-	-	957,742	بعد أربع سنوات
6,107,599	783,459	907,476	2,000,020	1,458,902	957,742	التوقعات الحالية للدعوات المتراكمة
5,666,490	342,350	907,476	2,000,020	1,458,902	957,742	الدفعات المتراكمة
441,109	441,109	-	-	-	-	الالتزامات كما ظهر في الميزانية العمومية
-	-	-	-	-	-	الفائض (العجز) في التقدير الأولي للمخصص

4 - تركيز مخاطر التأمين:

تقوم الشركة بتوزيع مخاطر التأمين حسب نوع التأمين متضمناً مبالغ التأمين المغطاة وضمن هذا النوع، والجدول التالي يبين تركيز مخاطر التأمين حسب نوع التأمين مبيناً مبالغ التأمين المغطاة مقابل كل نوع من أنواع التأمين:

تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً لنوع التأمين كما يلي:

31 كانون الأول 2012		31 كانون الأول 2013		
المخصصات الفنية	الاحتفاظ (الصافي)	المخصصات الفنية	الاحتفاظ (الصافي)	
المبالغ بآلاف الدينائر		المبالغ بآلاف الدينائر		
10,063	8,413	11,452	10,635	تأمينات المركبات*
282	66-	3,273	97-	تأمينات أخطار النقل
1,487	112	1,304	107	تأمينات الحريق والأضرار الأخرى للممتلكات
321	282	342	307	تأمينات المسؤولية
685-	685-	834-	834-	تأمينات الائتمان
334	334	443	443	التأمين الطبي
1,376	1,148	1,533	945	تأمينات الحياة
99	23	107	23	تأمينات أخرى
13,277	9,561	17,620	11,529	المجموع

تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي والقطاعي كما يلي:

31 كانون الأول 2012		31 كانون الأول 2013		
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
المبالغ بآلاف الدينائر		المبالغ بآلاف الدينائر		
				حسب المناطق الجغرافية
10,962	3,574	11,761	17,270	داخل المملكة
2,315	458	3,156	5,679	دول الشرق الأوسط الأخرى
-	-	-	-	أوروبا
-	-	-	-	آسيا
-	-	-	-	إفريقيا
-	-	-	-	أمريكا
-	-	-	-	دول أخرى
13,277	4,032	14,917	22,949	المجموع

31 كانون الأول 2012		31 كانون الأول 2013		
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
المبالغ بآلاف الدينار		المبالغ بآلاف الدينار		
حسب القطاع				
990	205	405	1,798	قطاع عام
-	-	-	-	قطاع خاص
10,558	3,324	1,729	12,927	شركات ومؤسسات
1,729	503	12,783	8,224	أفراد
13,277	4,032	14,917	22,949	المجموع

لا توجد بنود خارج الميزانية.

5- حساسية مخاطر التأمين

إن تحليل حساسية مخاطر التأمين يتم على أساس الافتراضات التالية:

1. زيادة الأقساط 10% بعد استبعاد حصة معيدي التأمين مع بقاء التعويضات على حالها يؤدي ذلك إلى زيادة أرباح السنة بعد الضريبة بقيمة 930,033 دينار وبالتالي زيادة حقوق الملكية الظاهرة في قائمة المركز المالي بنفس القيمة.
2. بقاء الأقساط على حالها وانخفاض التعويضات بنسبة 10% بعد استبعاد حصة المعيدين، يؤدي ذلك إلى زيادة أرباح السنة بعد الضريبة بقيمة 610,746 دينار وبالتالي زيادة حقوق الملكية الظاهرة في قائمة المركز المالي بنفس القيمة.
3. بقاء الأقساط على حالها وزيادة التعويضات بنسبة 10% بعد استبعاد حصة المعيدين يؤدي إلى انخفاض أرباح السنة بعد الضريبة بقيمة 710,634 دينار وبالتالي انخفاض حقوق الملكية الظاهرة في قائمة المركز المالي بنفس القيمة.
4. انخفاض الأقساط بنسبة 10% وبقاء التعويضات على حالها بعد استبعاد حصة المعيدين يؤدي إلى انخفاض أرباح السنة بعد الضريبة بقيمة 1,018,969 دينار وبالتالي انخفاض حقوق الملكية الظاهرة في قائمة المركز المالي بنفس القيمة.

35 - المخاطر المالية

تتبع الشركة سياسات مالية لإدارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة وتتولى إدارة الشركة رقابة وضبط المخاطر وإجراء التوزيع الاستراتيجي الأمثل لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية، وتشمل المخاطر أسعار الفائدة، مخاطر الائتمان، مخاطر أسعار العملات الأجنبية ومخاطر السوق. وتتبع الشركة سياسة التحوط المالي لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية كلما دعت الحاجة إلى ذلك وهو التحوط المتعلق بمخاطر مستقبلية متوقعة.

أ - مخاطر السوق

إن تحليل مخاطر السوق يتم على أساس الافتراضات التالية:

1. انخفاض القيمة السوقية للأوراق المالية بنسبة 10% يؤدي إلى خسارة بقيمة 167,317 دينار وبالتالي انخفاض حقوق الملكية بنفس القيمة.
2. زيادة القيمة السوقية للأوراق المالية بنسبة 10% يؤدي إلى زيادة الأرباح بعد الضريبة بقيمة 200,684 دينار وبالتالي زيادة حقوق الملكية الظاهرة في قائمة المركز المالي بنفس القيمة.

ب - مخاطر أسعار الفائدة

إن مخاطر سعر الفائدة تتعلق بأسعار الفائدة على الودائع الثابتة لدى البنوك والسحب على المكشوف كما في 31/12/2013.

وإن تحليل مخاطر أسعار الفائدة يتم على أساس الافتراضات التالية:

1. انخفاض أسعار الفائدة على الودائع بنسبة 1% يؤدي إلى انخفاض أرباح السنة بعد الضريبة بقيمة 69,795 دينار وبالتالي انخفاض حقوق الملكية الظاهرة في قائمة المركز المالي بنفس القيمة .
2. ارتفاع أسعار الفائدة على الودائع بنسبة 1% يؤدي إلى انخفاض أرباح السنة بعد الضريبة بقيمة 107,995 دينار وبالتالي انخفاض حقوق الملكية الظاهرة في قائمة المركز المالي بنفس القيمة .

ج - مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية، يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للشركة، يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى الشركة، ويتم مراقبة العملات الأجنبية بشكل يومي، ويتم اتباع استراتيجيات للتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

فيما يلي صافي تركيز العملات الأجنبية لدى الشركة:

المعادل بالدينار الأردني		بالعملات الأجنبية		نوع العملة
31/12/2013 بالألف	31/12/2013 بالألف	31/12/2013 بالألف	31/12/2013 بالألف	
526	334	742	471	دولار أمريكي
-	-	-	-	جنيه استرليني
636	290	3,357	1,507	شيكل اسرائيلي
55	-	58	-	يورو

د- مخاطر السيولة

تتبع الشركة في إدارتها لمخاطر السيولة سياسة التنوع في مصادر الأموال ضمن أنواع التأمين المختلفة كما تركز على تحليل آجال استحقاق الموجودات والمطلوبات لتحقيق التوافق ومراقبة مخاطر السيولة والفجوات كما تهتم بالاحتفاظ برصيد كاف من السيولة النقدية والأرصدة القابلة للتسييل لمواجهة الالتزامات المالية.

لا يوجد هناك تواريخ محددة للالتزامات المالية المترتبة على الشركة بل يتم دفعها لمستحقيها أولاً بأول باستثناء مستحقات معيدي التأمين فيتم تسوية مستحقات المعيدين قبل حلول الفترة القادمة للإعادة، وإن إدارة الشركة تتبع نظاماً ملائماً لإدارة المخاطر المتعلقة بالتمويل القصير والطويل الأجل من خلال الاحتفاظ باحتياطات مناسبة من خلال المراقبة الفعالة للتدفقات النقدية المتوقعة ومقارنتها بالاستحقاقات والالتزامات المالية.

هـ - مخاطر بورصة الأوراق المالية

حيث أن الشركة تمارس أنشطة الاستثمار في الأوراق المالية فإنه من الضروري تحليل أداء بورصة الأوراق المالية حيث تعتبر بورصة عمان في الأردن من البورصات الناشئة لذا يمكن أن يخضع التعامل فيها إلى مخاطر شح في السيولة.

و- مخاطر القطاع العقاري

بما أن الشركة تمارس أنشطة الاستثمار في القطاع العقاري الأردني كسواء وبيع الأموال غير المنتقولة من خلال محفظتها العقارية الخاصة فإن تحليل أداء القطاع العقاري يعتبر هاماً.

36 - تحليل القطاعات الرئيسية.**أ – معلومات عن قطاعات أعمال الشركة:****قطاع التأمين على الحياة: ويشمل ما يلي:**

1. التأمين على الحياة.
2. التأمين السنهي والتقاعد.
3. التأمين المرتبط استثمارياً.
4. التأمين الصحي الدائم.

قطاع التأمينات العامة: وتشمل ما يلي:

1. تأمين المركبات.
2. تأمين أخطار النقل والبحري.
3. تأمين الطيران.
4. التأمين من الحريق والأضرار الأخرى للممتلكات.
5. تأمين الحوادث.
6. تأمين المسؤولية.
7. تأمين الائتمان.
8. تأمين المساعدة.
9. التأمين الطبي.

ويشكل هذان القطاعان الأساس الذي تستخدمه الشركة لإظهار المعلومات المتعلقة بالقطاعات الرئيسية وتشتمل على الاستثمارات وإدارة النقد لحساب الشركة الخاص وتتم المعاملات بين قطاعات الأعمال على أساس أسعار السوق التقديرية وبنفس الشروط التي يتم التعامل بها مع الغير.

ب – معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال الشركة، تمارس الشركة نشاطاتها بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك تمارس الشركة نشاطات دولية من خلال فروعها في الشرق الأوسط.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات الشركة ومصاريفها الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي.

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		البيان
2012-12-31 بالآلاف	2013-12-31 بالآلاف	2012-12-31 بالآلاف	2013-12-31 بالآلاف	2012-12-31 بالآلاف	2013-12-31 بالآلاف	
14,178	16,509	1,398	1,439	12,780	15,070	إجمالي الإيرادات
21,678	22,949	5,785	3,195	15,893	19,754	مجموع الموجودات
128	191	6	11	122	180	المصاريف الرأسمالية

37 - إدارة رأس المال

1. يعتبر كل من رأس المال المدفوع والاحتياطي الإجمالي والاحتياطي الاختياري والأرباح (الخسائر) المدورة والتغير المتراكم في القيمة العادلة رأس مال الشركة التنظيمي.
2. تتطلب هيئة التأمين الجهة الرقابية لشركات التأمين بموجب النظام رقم 73 لسنة 2005 نظام الحد الأدنى لرأس مال شركة التأمين التي تمارس أعمال التأمينات العامة وتأمينات الحياة معاً بأن لا يقل رأس مالها عن 8 مليون دينار.
3. إن مجلس إدارة الشركة يهدف إلى أن يحافظ على الحد الأدنى لرأس مال الشركة بالإضافة إلى تعزيز كل من الاحتياطي الإجمالي والاختياري.
4. إن مجلس إدارة الشركة يراعي بأن رأس المال التنظيمي يعتبر كافياً لمواجهة الأعباء الإضافية للشركة وأن الاحتياطيات المأخوذة والأرباح المدورة تعزز رأس المال التنظيمي.

إن الجدول التالي يبين المبلغ الذي تعززه الشركة لرأس المال - نسبة هامش الملاءة

31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	رأس المال الأساسي
8,000,000	8,000,000	رأس المال المدفوع
1,512,812	1,512,812	الاحتياطي الإجمالي
-	-	الاحتياطي الاختياري
-	-	علاوة الإصدار
488,155-	955,429-	(الخسائر المتراكمة)
9,024,657	8,557,383	المجموع
9,024,657	8,557,383	مجموع رأس المال الأساسي (أ)
		رأس المال الإضافي
825,593	871,259	الزيادة في قيمة الاستثمارات العقارية
639,304-	525,380-	التغير المتراكم في القيمة العادلة
186,289	345,879	مجموع رأس المال الإضافي (ب)
9,210,946	8,903,262	مجموع رأس المال التنظيمي (أ+ب)
6,759,570	6,984,599	مجموع رأس المال المطلوب
136.27%	127.47%	هامش الملاءة

38 - معاملات أطراف ذات علاقة

قامت الشركة بالدخول في معاملات مع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للشركة وتتمثل هذه المعاملات في تقديم خدمات تأمينية وإعادة التأمين وبدل حضور جلسات مجلس الإدارة حسب الأسعار والعمولات السائدة في السوق والممنوحة لباقي عملاء الشركة، إن جميع ذمم البيوع المؤجلة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

تتلخص المعاملات ذات العلاقة بما يلي:

مساهمات الشركة لدى الغير		مساهمات لدى الشركة		أقساط تأمين		ذمم		البيان
31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	31 كانون الأول 2012	31 كانون الأول 2013	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
-	-	2,216,313	2,216,313	35,309	34,466	مدين 118,005	دائن 146,832	الشركة الأهمية للتأمين / الكويت
338,053	338,053	-	-	2,285	1,949	مدين 28,391	مدين 65,790	(شركة برقان للتأمين (عرب لايف سابقاً)
-	-	41,650	41,650	7,830	79,051	مدين 2,989	مدين 6,274	الإدارة التنفيذية العليا
-	-	80,808	80,808	11,055	9,821	13,011	مدين 6,474	أحمد حمزة طنطش

تنحصر العلاقة المالية مع الأطراف ذات العلاقة بمعاملات تأمينية ومكافآت وبدل حضور جلسات مجلس الإدارة ولا يوجد أي تمويلات ممنوحة لأي من أعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين أما الإدارة والإدارة العليا فيتم في بعض الأحيان منح سلف قصيرة الأجل غير خاضعة لأي نسب مرابحة وبما يتفق مع الأنظمة الداخلية المطبقة في الشركة.

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للشركة:

2012	2013	
دينار أردني	دينار أردني	
524,464	639,624	رواتب ومكافآت
3,600	3,600	بدل تنقلات وحضور جلسات مجلس الإدارة
528,064	643,224	المجموع

39 - الالتزامات المحتملة

على الشركة التزامات محتملة بتاريخ القوائم المالية مقابل كفالات بنكية بمبلغ 188,660 دينار.

40 - القضايا المقامة على الشركة

إن طبيعة القضايا المقامة على الشركة تتعلق بقضايا تعويضات مركبات وحريق وبحري وقيمتها 4,794,861 دينار أردني، علماً بأن القيم التقديرية الواردة في بند ادعاءات تحت التسوية تقابل قيم هذه القضايا ويتم تعديلها من حين لآخر بناءً على القرارات الصادرة من المحاكم حسب درجتها وحسب رأي الدائرة القانونية فإن مخصص الادعاءات تحت التسوية كاف.

41 - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف وتبويب بعض أرقام سنة المقارنة لتتلاءم وتصنيف أرقام السنة المالية الحالية.

قائمة المركز المالي المجمعة لفرع التأمين على الحياة كما في 31 كانون الأول 2013

الموجودات	31 كانون الأول 2013	31 كانون الأول 2012
	دينار أردني	دينار أردني
ودائع لدى البنوك	79,470	276,848
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	55,606	61,917
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر	369,158	593,506
قروض حملة البوالص الحياة	60,773	46,650
مجموع الاستثمارات	565,007	978,921
نقد في الصندوق ولدى البنوك	185,042	57,681
أوراق القبض وشيكات برسم التحصيل	12,623	22,314
مدينون - صافي	2,564,750	2,247,114
ذمم معيدي التأمين مدينة	62,494	25,529
مجموع الموجودات	3,389,916	3,331,559
المطلوبات وحقوق الملكية		
المخصصات الفنية		
صافي مخصص الأذعاءات	179,173	152,770
صافي المخصص الحسابي	765,432	995,598
مجموع المخصصات الفنية	944,605	1,148,368
المطلوبات		
الذمم الدائنة	428,636	56,592
ذمم معيدي التأمين دائنون	40,387	307
مطلوبات أخرى	39,779	109,783
مجموع المطلوبات	508,802	166,682
جاري الفرع الرئيسي	1,936,509	2,016,509
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	3,389,916	3,331,559



دليل الحاكمية المؤسسية

"العمل وفق المعايير الأخلاقية للمهنة، ضمن ثقافة مؤسسية تتسم بالمهنية العالية، هو ما يخلق شراكة متوازنة مع جميع المتعاملين معنا."

أولاً: نشأة الشركة

تأسست شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث عام 1980 من قبل نخبة من رجال الأعمال والشركات والبنوك من الأردن وعددٍ من الأقطار حيث يشمل المساهمون مواطنون ومؤسسات من الأردن ومختلف الأقطار العربية، وسجلت كشركة مساهمة عامة أردنية تحت رقم (149) برأسمال مصرّح به ومدفوع بلغ (2) مليون دينار أردني مقسمة إلى (2) مليون سهم قيمة كل سهم دينار أردني واحد. وقد تم زيادة رأس مال الشركة على مدار السنوات السابقة بتوزيع أسهم مجانية إلى أن أصبح رأس المال (8) مليون دينار أردني حتى تاريخه.

تقوم الشركة بممارسة كافة أعمال التأمين وحسب إجازة ممارسة أعمال التأمين الممنوحة من هيئة التأمين لفروع التأمين التالية:

1. أعمال التأمين على الحياة وتشمل:

- إجازة فرع التأمين على الحياة.
- إجازة فرع التأمين السنهي أو التقاعدي.
- إجازة فرع التأمينات المرتبطة استثمارياً.
- إجازة فرع التأمين الصحي الدائم.

2. أعمال التأمينات العامة وتشمل:

- إجازة فرع التأمين الطبي.
 - إجازة فرع التأمين البحري والنقل.
 - إجازة تأمين الطيران.
 - إجازة التأمين من الحريق والأضرار الأخرى للممتلكات.
 - إجازة تأمين المركبات.
 - إجازة فرع تأمين الحوادث.
 - إجازة التأمين من المسؤولية.
 - إجازة فرع تأمين الإئتمان.
 - إجازة فرع تأمين المساعدة
- وللشركة فرع محلي في منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة، وعدد من الفروع الخارجية في مدن فلسطين، رام الله، ونابلس. ويبلغ مجموع عدد العاملين بالشركة (174) موظفاً موزعين على المركز الرئيسي والفروع الداخلية والخارجية.

ثانياً: الإطار العام للخطة الإستراتيجية للشركة للأعوام 2010-2013

إنطلاقاً من توجهات المجلس والإدارة العليا لتعزيز إمكانات وقدرات الشركة على تحسين مستوى التنافسية ومواجهة التحديات الناجمة عن الأزمة المالية العالمية وانعكاساتها على مجالات العمل فقد عملت على اعتماد الخطة الإستراتيجية 2010-2013 لتحقيق الغايات المشار إليها وفق التوجهات التي يضمنها الإطار العام للخطة، على النحو التالي:

1. الرؤية (Vision):

«أن تصبح شركة التأمين المفضلة»

To Become The Insurance Company of Preference

2. الرسالة (Mission):

«تقديم حلول تأمين مبتكرة تساند استمرارية ونجاح عملائنا»

To Offer Creative Insurance Solutions that would support the Continuity and Success of Our Clients

3. القيم المؤسسية:

- الالتزام In Compliance With
- العمل وفق المعايير الأخلاقية للمهنة Code of Ethics
- ثقافة مؤسسية تتسم بالمهنية العالية Culture of professionalism
- شراكة متوازنة مع المتعاملين معنا Balanced partnership with our Stakeholders
- دفع مستحقات المتعاملين في الوقت المناسب Timely paid customers' dues
- توفير بيئة عمل آمنة وصحية Safe & Health Working Environment
- الاستثمار في مواردنا البشرية Investment in our Human Resources

4. الأهداف الإستراتيجية:

أولاً: تقديم كافة الخدمات التأمينية المطلوبة للقطاعات الاقتصادية داخل الأردن والانتشار في الأسواق العربية التي تسمح إمكانياتنا والقوانين في تلك الأسواق بذلك.

ثانياً: بناء محفظة تأمينية متوازنة بين أنواع التأمين المختلفة بالكلفة المناسبة.

ثالثاً: التمتع بتصنيف ائتماني لا يقل عن مرتبة (A) من قبل المؤسسات العالمية المعتمدة.

رابعاً: أن تكون حصة الشركة في سوق التأمين الأردني من أعلى ثلاث شركات.

خامساً: تحقيق نسبة نمو في الأقساط المكتتبة أعلى من معدل نمو السوق.

سادساً: تحقيق نسبة أرباح تشغيلية على الأقساط أعلى من معدل الأرباح التشغيلية في السوق.

سابعاً: تحقيق عائد سنوي على حقوق الملكية أعلى من سعر الفائدة السائد في البنوك المحلية.

ثامناً: التواصل المستمر مع العملاء والمتعاملين معنا.

تاسعاً: مساعدة العملاء في التعرف على احتياجاتهم التأمينية وتقديم التغطيات المناسبة لهم.

عاشرًا: تطوير خدماتنا التأمينية بما يتناسب مع متطلبات سوق التأمين الأردني واحتياجات العملاء.

حادي عشر: التطوير المستمر لمستوى المعرفة والقدرات والمهارات المهنية للموارد البشرية لتحسين مستوى الأداء.

ثاني عشر: إعادة هيكلة إجراءات تقديم الخدمات في المجالات المختلفة.

ثالث عشر: توسيع نطاق استخدام المعلومات وتكولوجياتها لتطوير كفاءة وفعالية العمليات التأمينية ودعم سياسة اتخاذ القرار.

رابع عشر: استمرار المساهمات المادية والمعنوية في تحمل المسؤولية الاجتماعية في المجتمع.

5. خطة العمل التنفيذية (وثيقة مستقلة).**ثالثاً: مخطط التنظيم الإداري**

يتشكل مخطط التنظيم الإداري للشركة من المكونات الرئيسية التالية:

1. الهيئة العامة للمساهمين:

وهي الجهة التي تنتخب أعضاء مجلس الإدارة وتصادق على البيانات المالية للشركة. وتتكون الهيئة العامة من المساهمين في الشركة والتي تعقد اجتماعاتها العادية بشكل سنوي بحضور المساهمين للإطلاع ومناقشة التقارير السنوية والحسابات الختامية للشركة، والمصادقة عليها، وانتخاب المدقق الخارجي

2. مجلس الإدارة:

يعتبر المجلس هو السلطة الإدارية العليا في الشركة، وهو المسؤول عن تحديد أهداف وسياسات وخطط الشركة واتخاذ القرارات الإستراتيجية فيها. يتشكل المجلس من تسعة أعضاء جميعهم مساهمون في الشركة.

3. وحدة التدقيق الداخلي:

وقد تم تكليف فريق عمل من خارج الشركة للقيام بمهمة التدقيق الداخلي (شركة برايس وتر هاوس كوبرز)، وترتبط مباشرة مع لجنة التدقيق التابعة للمجلس.

4. الجهاز التنفيذي:

الجهاز التنفيذي للشركة يرأسه الرئيس التنفيذي والمعين من قبل المجلس، ويشرف على مجموعات رئيسية من الوظائف وهي:

4/1 المجموعة الأولى وهي الوظائف التابعة مباشرة للرئيس التنفيذي وتشمل:

- أ. دائرة الاستشارات القانونية الداخلية، ويشرف على نشاطاتها مدير الدائرة.
- ب. دائرة تكنولوجيا المعلومات ويشرف عليها مدير الدائرة ويتبعه عدد من الأقسام.
- ج. دائرة إدارة المخاطر والحوكمة ويشرف على نشاطاتها مدير الدائرة.
- د. دائرة الترويج والاتصال المؤسسي ويشرف على نشاطاتها مدير الدائرة.
- هـ. دائرة الوكلاء والوسطاء، ويشرف على نشاطاتها مدير الدائرة.
- و. دائرة الموارد البشرية ويشرف على نشاطاتها مدير الدائرة.
- ز. المستشارون، هم من خارج الشركة إلا أنهم يقومون بمهام وفق اختصاصاتهم لدعم نشاطات الشركة سواءً القانونية أو الضريبية ولا يظهرون على الهيكل التنظيمي للشركة.

4/2 المجموعة الثانية من الوظائف ويرأسها مستشار الشؤون المالية والإدارية والذي يتبع**الرئيس التنفيذي مباشرة، وتشمل هذه المجموعة الوظائف التالية:**

- أ. الدائرة المالية، ويشرف عليها مدير ويتبعه عدد من الأقسام.
- ب. دائرة الخدمات الإدارية، ويشرف عليها مدير ويتبعه عدد من الأقسام.
- ج. شؤون المساهمين، ويشرف عليها المدير الإداري.
- د. وحدة الأرشيف، ويشرف عليها المدير الإداري.

4/3 المجموعة الثالثة من الوظائف مجموعة الدوائر الفنية، وهي:

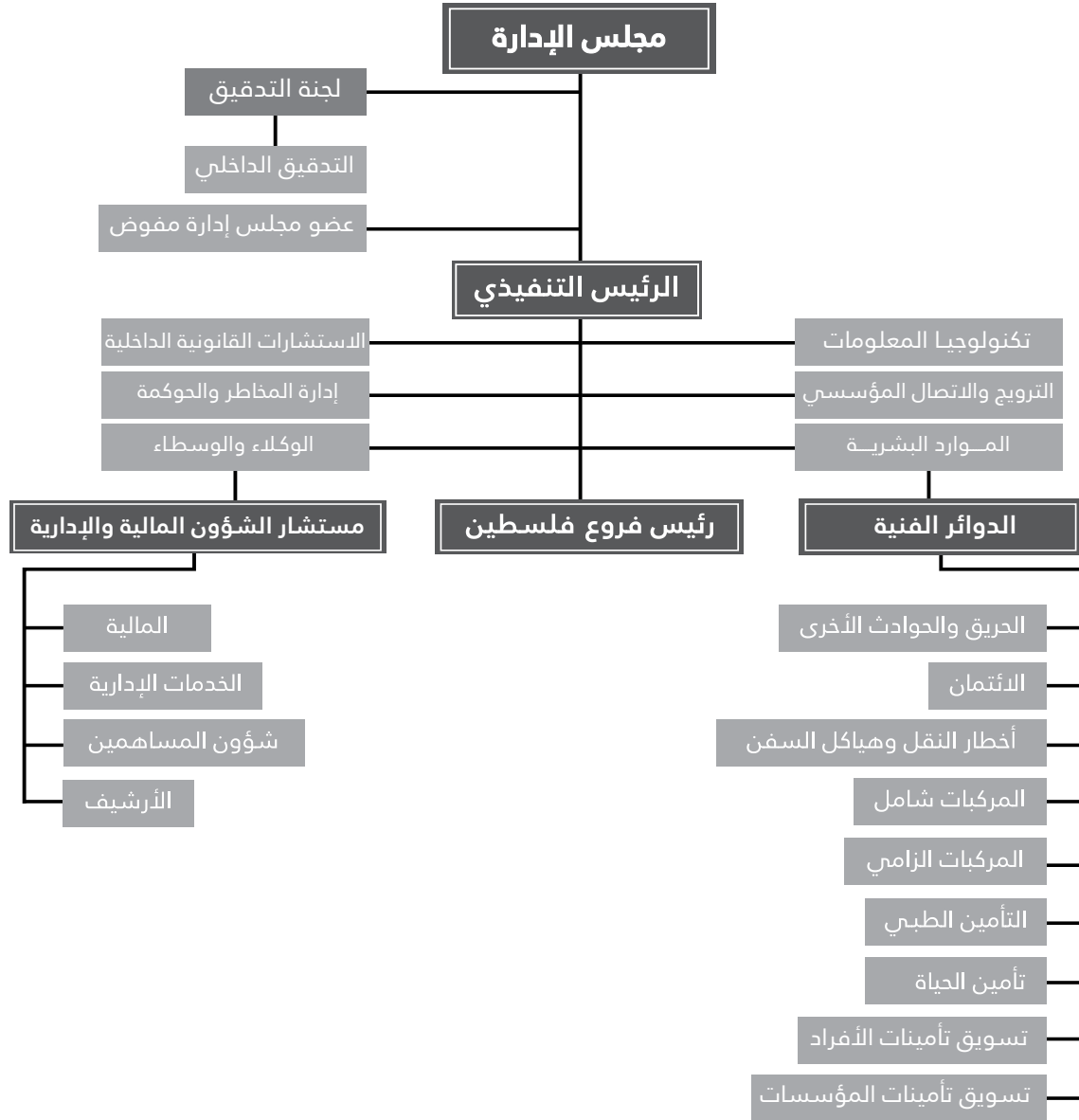
- أ. دائرة الحريق والحوادث الأخرى، ويشرف على نشاطاتها مدير ويتبعه عدد من الأقسام.
- ب. دائرة الإئتمان، ويشرف على نشاطاتها مدير.
- ج. دائرة أخطار النقل وهياكل السفن، ويشرف على نشاطاتها مدير ويتبعه عدد من الأقسام.
- د. دائرة المركبات الشامل، ويشرف على نشاطاتها مدير.
- هـ. دائرة المركبات اللزامي، ويشرف على نشاطاتها مدير.

- و. دائرة التأمين الطبي، ويشرف عليها مدير ويتبعه عدد من الأقسام.
- ز. دائرة تأمين الحياة، ويشرف عليها مدير ويتبعه عدد من الأقسام.
- ح. دائرة تسويق تأمينات الأفراد.
- ط. دائرة تسويق تأمينات المؤسسات .

4/4 المجموعة الرابعة من الوظائف ويرأسها الرئيس لفروع فلسطين:

والذي يتبع الرئيس التنفيذي للشركة مباشرة وتشمل هذه المجموعة فروع فلسطين المتمثلة في رام الله ونابلس.

رابعاً : أ- الهيكل التنظيمي للشركة



اللجان المشكلة

لجنة الادارة التنفيذية العليا – المكونة من: عضو مجلس إدارة مفوض - الرئيس التنفيذي - مستشار الشؤون المالية والإدارية - مدير تنفيذي إدارة المخاطر والحوكمة - مدير تنفيذي تكنولوجيا المعلومات - مدير تنفيذي الوكلاء والوسطاء - مدير تنفيذي الترويج والاتصال المؤسسي - مدير تنفيذي الموارد البشرية.

لجنة الاستثمار – المكونة من: عضو مجلس إدارة مفوض - الرئيس التنفيذي - مستشار الشؤون المالية والإدارية - مندوب الشركة لدى السوق المالي.

لجنة الموظفين – المكونة من : مدير تنفيذي تكنولوجيا المعلومات - مدير الاستشارات القانونية الداخلية - مدير تنفيذي الموارد البشرية.

لجنة المشتريات – المكونة من: المدير المالي - مدير الاستشارات القانونية الداخلية - مدير تنفيذي تكنولوجيا المعلومات.

لجنة بيع المخلفات والحطام – المكونة من: مستشار الشؤون المالية والإدارية - مدير الاستشارات القانونية الداخلية - مدير الدائرة الفنية.

خامساً: الأدوار والمهام الأساسية للوحدات الإدارية الرئيسية وفق الهيكل التنظيمي الجديد ومتطلبات الحاكمية المؤسسية

1. الحاكمية المؤسسية:

تعتبر الحاكمية المؤسسية أحد العناصر الأساسية في مجال تحسين الكفاءة الاقتصادية، والتي تتضمن مجموعة من العلاقات بين الإدارة التنفيذية للشركة، ومجلس إدارتها، والمساهمين فيها، وغيرهم من الأطراف المعنية بنشاطات الشركة وأصحاب المصلحة بصور مختلفة فيها. يقدم أسلوب الحاكمية المؤسسية الهيكل التنظيمي الذي تتحدد من خلاله الأهداف الإستراتيجية للشركة، ووسائل تحقيق تلك الأهداف، ومتابعة الأداء فيها.

يوفر أسلوب الحاكمية المؤسسية للشركة الحوافز الملائمة لمجلس الإدارة والإدارة التنفيذية لمتابعة الأهداف التي تتفق مع مصالح الشركة والمساهمين فيها، بالإضافة إلى تيسير المتابعة الفعالة التي تعمل على تشجيع الشركة على استخدام مواردها المختلفة بصورة أكثر كفاءةً استناداً إلى شروط المساءلة والشفافية والأخلاقيات المهنية العالية في ممارسة نشاطاتها.

فالحاكمة المؤسسية للشركة تعني تحقيق الكفاية الأعلى، وفي نفس الوقت تعمل على تقليص المخاطر إلى أدنى حد. مثلما تغطي مبادئ الحاكمية المؤسسية خمس مجالات هي حقوق المساهمين، المعاملة المتكافئة للمساهمين، دور أصحاب المصالح، الإفصاح والشفافية، ومسؤوليات مجلس الإدارة.

2. الهيئة العامة للمساهمين:

أ. اجتماعات الهيئة العامة للمساهمين:

1. يعقد اجتماع الهيئة العامة خلال الستة أشهر الأولى من السنة الختامية.
2. تتضمن سياسات وإجراءات اجتماعات الهيئة العامة إمكانية عقد الاجتماع في حال طلب ذلك من قبل المدقق الخارجي المستقل أو 5% من المساهمين.
3. يتم الإعلان عن تاريخ ومكان انعقاد الهيئة العامة وجدول أعمالها قبل مدة أسبوعين من موعد الاجتماع.
4. يتم نشر الدعوة لعقد اجتماعات الهيئة العامة على الموقع الإلكتروني للشركة بالإضافة إلى الإعلان عنها في صحيفتين محليتين ولمرة واحدة على الأقل قبل ثلاثة أيام على عقد الاجتماع.
5. تسمح سياسات وإجراءات الشركة المتعلقة باجتماعات الهيئة العامة لحملة الأسهم بالمشاركة بشكلٍ منتظم وفعال في الاجتماعات.
6. تضع الشركة الترتيبات اللازمة لتسهيل مشاركة أكبر عدد ممكن من المساهمين في الهيئة العامة من خلال اختيار المكان والزمان الذي يتناسب مع إمكانية مشاركة حملة الأسهم في الاجتماعات بسهولة.
7. تشمل سياسات وإجراءات الشركة، المتعلقة باجتماعات الهيئة العامة، مناقشة النقاط التي يرغب المساهمون في إدراجها ضمن جدول أعمال الاجتماع، مثلما تسمح لـ 5% من حملة الأسهم بإضافة نقاط للنقاش على جدول الأعمال.
8. تسمح السياسات والإجراءات المتعلقة باجتماعات الهيئة العامة لحملة الأسهم بمناقشة النقاط المدرجة على جدول الأعمال بحرية مع أعضاء مجلس الإدارة والمدققين الخارجيين والحصول على إجابات واضحة على استفساراتهم وملاحظاتهم، بحيث يمكن أن يقوم الأعضاء بالإفصاح عن أكبر قدر ممكن من المعلومات التي من شأنها أن لا تضر بمصالح الشركة.
9. تزود الشركة حملة الأسهم بالمعلومات الكافية التي تدعم النقاط المدرجة على جدول أعمال الهيئة العامة لمساعدتهم في اتخاذ القرارات.

10. تزود الشركة حملة الأسهم بجدول أعمال اجتماع الهيئة العامة ليصلهم في التوقيت والمكان المناسبين.
 11. يتم إعلام مراقب الشركات، وهيئة التأمين، وهيئة الأوراق المالية بجدول أعمال اجتماع الهيئة العامة قبل أسبوعين من انعقاد الاجتماع، ويعتبر الاجتماع باطلاً إذا لم يحضره مراقب الشركات أو مندوباً عنه.
 12. تكون القرارات التي يتم اتخاذها في أي اجتماع للهيئة العامة ملزمة لمجلس الإدارة ولجميع المساهمين الذي حضروا الاجتماع والذين لم يحضروه، على أن تكون تلك القرارات قد تم اتخاذها وفقاً لأحكام قانون الشركات والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاها، مثلما يتم نشرها خلال عشرة أيام في هيئة الأوراق المالية أو في البورصة التي يتم تداول أسهم الشركة فيها وإعلام هيئة التأمين بذلك.

ب. مسؤوليات وصلاحيات الهيئة العامة للمساهمين:

تتمتع الهيئة العامة بصلاحيات اتخاذ القرارات التي تؤثر على مستقبل الشركة وهي:

1. انتخاب أعضاء مجلس الإدارة.
2. انتخاب مدقق الحسابات الخارجي.
3. مناقشة مجلس الإدارة حول أداء الشركة وخطط المجلس للفترة القادمة.
4. اعتماد البيانات المالية السنوية المدققة.
5. الموافقة على توزيع الأرباح.
6. التعديلات على عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة.
7. الأمور المتعلقة بدمج الشركة أو إنماجها أو تصفيته.
8. اتخاذ القرار بإقالة مجلس الإدارة أو رئيسه أو أحد أعضائه.
9. الموافقة على بيع الشركة أو تملك شركة أخرى أو زيادة رأس المال أو تخفيضه.
10. الموافقة على إصدار إسناد القرض القابل للتحويل إلى أسهم.
11. تملك العاملين في الشركة لأسهم في رأسمالها، أو شراء الشركة لأسهمها أو بيعها.
12. الموافقة على بيع كامل أصول الشركة أو جزء مهم منها قد يؤثر على تحقيق أهداف وغايات الشركة.

ج. حقوق المساهمين في التصويت:

1. للمساهمين حق التصويت في اجتماع الهيئة العامة، أو في أي من الاجتماعات غير العادية التي يتم تحديدها من قبل مجلس الإدارة، ويقوم رئيس مجلس الإدارة بالتأكد من توفر الجو المناسب للسماح للمساهمين بالإدلاء بأصواتهم بسهولة ودون عقبات.
2. ينتخب المساهمون أعضاء مجلس الإدارة وفق نظام التصويت السري.
3. تكون مستندات التفويض المقدمة من قبل المساهمين لشخص آخر من أجل التصويت نيابةً عنه مكتوبة.
4. لا يتم إصدار التفويضات لصالح الموظفين ومدراء الشركة.
5. تقوم الشركة بالإطلاع على المستخدمين ذوي الصفة الاعتبارية لمعرفة سياستهم في التصويت وكيفية تعاملهم مع أي تضارب في المصالح.

د. حقوق المساهمين في توزيع الأرباح:

1. تقدم سياسة توزيع الأرباح المعدة من قبل مجلس الإدارة بشكلٍ يعطي أفضل فائدة للمساهمين وللشركة، حيث يتم إعلام المساهمين بهذه السياسات بشكلٍ شفافٍ وصحيح في اجتماع الهيئة العامة.
2. تعتمد الهيئة العامة قيمة وتاريخ توزيعات الأرباح المفصح عنها، حيث أن حقوق توزيعات الأرباح، نقداً أو أسهم، هي من حق المساهمين المسجلين.
3. يتم توزيع الأرباح النقدية الموافق عليها من الهيئة العامة على حملة الأسهم فوراً، ويتم معالجة أي تأخير في توزيع الأرباح النقدية بأسرع وقت ممكن.

3. العلاقة مع المساهمين:

1. تقوم الشركة باتخاذ خطوات لتشجيع المساهمين وخاصة صغارهم على حضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة، وللتصويت إما بشكلٍ شخصي أو توكيل شخص في حال غيابهم.
2. على رئيس لجنة التدقيق المنبثقة عن المجلس حضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة.
3. يقوم ممثلون عن المدققين الخارجيين بحضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة بهدف الإجابة عن أي أسئلة قد تطرح حول التدقيق وتقرير المدقق.
4. يراعى التصويت، على كل قضية تثار خلال الاجتماع السنوي للهيئة العامة، على حدة.
5. وفقاً لما ورد في قانون الشركات، ينتخب أعضاء المجلس أو يعاد انتخابهم خلال الاجتماع السنوي للهيئة العامة، كما يجري انتخاب المدقق الخارجي خلال نفس الاجتماع.
6. بعد انتهاء الاجتماع السنوي للهيئة العامة للشركة يتم إعداد تقرير لإطلاع المساهمين حول الملاحظات والنتائج التي تمت خلاله بما في ذلك نتائج التصويت، والأسئلة التي قام المساهمون بطرحها وردود الإدارة التنفيذية عليها.

4. مجلس إدارة الشركة:

أ. مسؤوليات وصلاحيات المجلس:

- يكون المجلس مسؤولاً عن وضع السياسات العامة والإستراتيجيات للشركة والإشراف على تنفيذها، ويتمتع المجلس في سبيل ذلك بالمسؤوليات والصلاحيات المنصوص عليها في القانون والأنظمة والتعليمات والقرارات الصادرة بمقتضى أي منها والتشريعات ذات العلاقة بأعمال الشركة ونشاطاتها، على أن تتضمن هذه المسؤوليات والصلاحيات ما يلي:
1. تحديد الأهداف الإستراتيجية للشركة والإجراءات اللازمة للإشراف على تنفيذها وتقييمها، على أن تتم مراجعة تلك الأهداف وتقييم مدى الالتزام بها سنوياً أو خلال السنة إذا اقتضى الأمر ذلك.
 2. يقود مجلس الإدارة عملية التخطيط الإستراتيجي من خلال المراجعة والمراقبة لعمليات التخطيط الإستراتيجية وتحديد هيكل رأس المال الأمثل والإستراتيجيات والأهداف المالية للشركة.
 3. الموافقة على المشاريع الإستثمارية الرئيسية بناءً على توصية الإدارة التنفيذية ولجنة الاستثمار.
 4. تعيين الرئيس التنفيذي للشركة وإنهاء خدماته وإقرار تعيين مستشار الشؤون المالية والإدارية والرئيس لفروع فلسطين والمدراء بناءً على تنسيب الرئيس التنفيذي للشركة وإنهاء خدماتهم بنفس المنهجية.
 5. التأكد من أن مدراء ومسؤولي الشركة قاموا بالتوقيع على بيان السرية والخصوصية الخاص بمنع تسرب المعلومات الحساسة.
 6. يقوم مجلس الإدارة بتبني برنامج رسمي ومستمر بتطوير مهارات الرؤساء والمدراء ومعارفهم آخذاً في الحسبان

7. ضمان أن أدوار ومسؤوليات رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي محددة بوضوح تام، ومنفصلة عن بعضها البعض، بحيث يقوم رئيس مجلس الإدارة بإدارة المجلس ويقوم الرئيس التنفيذي بإدارة الشركة.
8. يقوم مجلس الإدارة بتفويض الصلاحيات للإدارة التنفيذية للقيام بإدارة الشركة. وفي حال كانت الصلاحيات المفوضة للرئيس التنفيذي والإدارة التنفيذية غير واضحة فإنه يتم مناقشتها في مجلس الإدارة بشفافية وتوضيحها في قرارات مجلس الإدارة.
9. اعتماد الهيكل التنظيمي للشركة والمصادقة على الأنظمة والتعليمات الداخلية التي تحدد مهام الجهاز التنفيذي للشركة وصلاحياته بما يكفل تحقيق الرقابة الإدارية والمالية على أعمال الشركة.
10. أسس تحديد مقدار التعويض الخاص بأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية من رواتب وعلاوات ومكافآت وغيرها من المزايا بما يحقق مصلحة الشركة وأهدافها وغاياتها ويتفق مع أحكام التشريعات ذات العلاقة.
11. وضع الإجراءات اللازمة للتأكد من عدم تحقيق أي عضو من أعضاء المجلس أو الإدارة التنفيذية لأي منفعة ذاتية على حساب مصالح الشركة.
12. وضع الإجراءات الكفيلة لضمان تقييد الشركة بأحكام القانون والأنظمة والتعليمات والقرارات الصادرة بمقتضى أي منها، وبأحكام أي تشريعات أخرى تتعلق بأعمال الشركة وأنشطتها.
13. ضمان وجود نظام إدارة للمخاطر يتلاءم مع حجم أعمال الشركة وطبيعة نشاطاتها يغطي أوجه عمليات الشركة من تأمينات واستثمار، وإيجاد آلية فعّالة لضمان التقييم المنتظم لسياسة إدارة المخاطر.
14. مراجعة أنظمة الرقابة الداخلية وإدارة المخاطر في الشركة بأكملها. ويقوم المجلس بمراجعة نظم إدارة المخاطر إما عن طريق لجنة مراجعة أو من خلال عملية منفصلة لإدارة المخاطر، ومراقبة أعمال ووظائف المدقق الداخلي وضمان العملية للتأكد من إنشاء نظام رقابة بطريقة تلقائية بحيث يمكن التخفيف من المخاطر.
15. اتخاذ الإجراءات اللازمة للإفصاح عن المعلومات المتعلقة بمركز الشركة المالي وتزويد الجهات المعنية بتلك المعلومات في الوقت المناسب.
16. تحديد آلية حصول أعضاء المجلس، مجتمعين أو منفردين، إذا اقتضى الأمر ذلك، على استشارات فنية من خارج الشركة لغايات تعزيز أدائهم لواجباتهم وعلى أن تكون على نفقة الشركة.
17. الاتصال بالجهات التنظيمية والإشرافية ذات العلاقة بأعمال الشركة إذا ارتأى المجلس ذلك.
18. تشكيل اللجان اللازمة لتنفيذ مهامه على أن يحدد المجلس مسؤوليات هذه اللجان وآلية عملها.
19. اعتماد خطة عمل لتطبيق مبادئ الحاكمية المؤسسية الواردة في التعليمات رقم (2) لسنة 2006 الخاصة بذلك والتشريعات ذات العلاقة ومراجعتها وتقييم مدى تطبيقها بشكل سنوي.
20. الموافقة على تعيين أعضاء اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة وتحديد فترتها الزمنية بالإضافة إلى الموافقة على التقارير الدورية لتلك اللجان المتعلقة بالواجبات والمسؤوليات الموكلة لها.
21. وضع قيم الشركة وضمان فهم التزاماتها تجاه حملة الأسهم وغيرهم والإيفاء بها.
22. تحديد المسؤوليات المفوضة للإدارة التنفيذية بالإضافة إلى المسؤوليات التي يحافظ عليها مجلس الإدارة.
23. الموافقة على الموازنة التقديرية والقوائم المالية المعدة والمدققة من إدارة الشركة.
24. عرض القوائم المالية المدققة على حملة الأسهم في اجتماع الهيئة العامة.
25. الموافقة على التقارير الدورية المعدة من قبل إدارة الشركة والمتعلقة بالصلاحيات والمسؤوليات المفوضة لهم.
26. تعيين أمين سر للمجلس من بين أعضائه أو تكليف الرئيس التنفيذي للشركة بوظيفة أمين سر المجلس، مثلما يقوم المجلس بتحديد وظيفته ومهامه ومكافأته بشكل رسمي وكتابي، بما يتماشى مع مسؤولياته تجاه تنظيم اجتماعات المجلس وإعداد جداول أعماله وتدوين محاضر اجتماعاته وقراراته.

27. يشارك مجلس الإدارة من خلال لجنة التدقيق في مراقبة إدارة وأداء الشركة من خلال اختيار ومراجعة عدة مؤشرات أداء غير تلك المؤشرات ذات الصلة بالميزانية والإنفاق الفعلي.
28. ضمان استقلالية المدقق الداخلي، حيث أن وظيفة المدقق الداخلي هي تقييم أنظمة الرقابة الداخلية ومدى فعاليتها في تخفيف المخاطر التي تم تحديدها.
29. التناسب بأسماء المدققين الخارجيين لغايات التعيين الذين يتم انتخابهم من قبل الهيئة العامة والمطالبة بأن لا يستمر المدقق الخارجي لأكثر من (3) سنوات في الشركة، مثلما يتأكد مجلس الإدارة من استقلالية المدققين الخارجيين وموضوعيتهم وفعاليتهم.
30. يقوم المجلس بوضع قيّم أخلاقية وقواعد السلوك المهني لرؤساء ولمدراء وموظفي الشركة، والتأكد من خلال الرئيس التنفيذي أن تلك القيّم والقواعد يتم الالتزام بها.
31. وضع الضوابط المتعلقة بمعايير تجديد فترات أعضاء المجلس وعزلهم واستبدالهم بشفافية تامة، بحيث تتماشى مع نظم الشركة والقوانين المعمول بها.
32. يناقش مجلس الإدارة ويوافق على سياسات الإفصاح بما يتوافق مع القوانين والقواعد الأخلاقية الموافق عليها في الهيئة العامة من قبل المساهمين.
33. وضع السياسات والإجراءات لتحديد العلاقات مع أصحاب المصالح والعمل على حماية حقوقهم، بحيث تضع السياسات والإجراءات معايير لتعويض أصحاب المصالح في حال تم انتهاك حقوقهم.

تتلخص المسؤولية الجماعية لمجلس الإدارة في تحقيق نجاح الشركة من خلال الإدارة والإشراف على شؤون الشركة، ويتم تحقيق ذلك من خلال أخذ الأدوار التالية من قبل جميع أعضاء مجلس الإدارة بما في ذلك الأعضاء المستقلين وهي:

1. الإسهام بفعالية في وضع وتطوير استراتيجية الشركة.
2. تقييم أداء الإدارة فيما يتعلق بتحقيق الأهداف والغايات المتفق عليها ومراقبة تقارير الأداء.
3. التأكد من دقة المعلومات المالية وسلامة وصحة الوسائل الرقابية ونظم إدارة المخاطر.
4. تحديد مستوى التعويضات الملائمة التي تدفع إلى الإدارة ولعب دور رئيس في المقابلات وفي التخطيط المستمر.

ب. تشكيل مجلس الإدارة:

يتشكل المجلس من تسعة أعضاء جميعهم مساهمون في الشركة، الأمر الذي ينسجم مع المادة (4) من التعليمات رقم (2) لسنة 2006 حول الحاكمية المؤسسية لشركة التأمين الصادرة عن مجلس إدارة هيئة التأمين، والتي تنص على ضرورة مراعاة الشركة بأن يتألف مجلس إدارتها من عدد مناسب من الأعضاء المؤهلين بحيث لا يقل عن سبعة أعضاء وأن يتمتع هؤلاء الأعضاء بالمعرفة والخبرة والمهارات اللازمة للإشراف على شؤون الشركة ومتابعتها.

مثلما ينسجم تشكيل المجلس مع ما نصت عليه المادة نفسها بأن لا يقل عدد أعضاء مجلس إدارة الشركة المستقلين عن ثلث أعضاء مجلس الإدارة من غير أعضاء الإدارة التنفيذية بهدف ضمان توفر قرارات موضوعية، وكذلك لضمان احتفاظ المجلس بمستوى من الرقابة بما يضمن توازن تأثيرات جميع الأطراف بما فيهم الإدارة التنفيذية والمساهمين الرئيسيين والتأكد من أن القرارات المتخذة تقع في مصلحة الشركة. حيث يقصد بعضو مجلس الإدارة المستقل العضو الذي لا يوجد بينه وبين الشركة أو أي شركة أخرى حليفة أو أي من مدرائها أي صلة تتعارض، أو من المحتمل أن تتعارض، مع استقلالية العضو في اتخاذ قراراته. ولغايات هذا الدليل فإن من الحالات التي تؤثر على استقلالية عضو مجلس إدارة الشركة ما يلي:

1. إذا كان عضو مجلس إدارة الشركة موظفاً في الشركة أو أي شركة أخرى حليفة خلال توليه المنصب أو خلال السنتين الماليتين السابقتين على ذلك.
2. إذا كان عضو مجلس إدارة الشركة مرتبطاً مع أحد موظفي الشركة الرئيسيين أو أي شركة حليفة بعلاقة زوجية أو قرابة حتى الدرجة الثانية وكانت هذه العلاقة قائمة خلال السنوات المالية الثلاث السابقة.
3. إذا كان عضو مجلس الإدارة يمتلك %5 أو أكثر من أسهم الشركة.
4. إذا كان عضو مجلس الإدارة له سيطرة على الشركة.
5. إذا كانت هناك علاقة استشارية أو منفعة تجارية، مباشرة أو غير مباشرة، بين عضو مجلس إدارة الشركة والشركة، أو أي شركة أخرى حليفة، أو إذا قبل العضو المستقل أي مكافأة أو تعويض من الشركة أو أي شركة حليفة، غير المكافأة أو التعويض عن الخدمات التي يقدمها إلى مجلس الإدارة للسنة المالية الحالية أو خلال السنوات المالية الثلاث السابقة.

إلا أن التعليمات المشار إليها نصت على أنه لمجلس إدارة الشركة، وعلى الرغم من توافر حالة أو أكثر من الحالات في عضو مجلس الإدارة الواردة في أعلاه، أن يعتبر هذا العضو مستقلاً شريطة الإفصاح بشكل كامل عن حالة هذا العضو وأن يبرر سبب اعتباره مستقلاً.

ج. المؤهلات والمهارات والصفات المطلوب توافرها في المرشح لعضوية المجلس:

1. أن يكون المرشح مهياً لتحقيق أفضل مصلحة للشركة والمساهمين، لا مصالح فئة معينة أو مجموعة بذاتها من المساهمين.
2. أن يكون المرشح قد أثبت التقيد بالأمانة والأخلاق الجيدة خلال مسيرة حياته/حياتها العملية والخاصة، وسبق له/لها تكوين تاريخ من الإنجازات المهنية الجيدة في مجال عمله/عملها.
3. لم يسبق للمرشح أن ارتكب جرماً أو احتيالاً، وأن لا يكون قد اتهم بأي عمل إجرامي فيما عدا مخالفة الأمور المتعلقة بنظم المرور، الأحوال العائلية، الثقافة أو الخلافات السياسية.
4. أن لا يكون المرشح أو أحد أفراد عائلته أو من له صلة بالمرشح، أي صلات مادية أو شخصية أو مالية أو مصالح خاصة مع أي من منافسي الشركة سواءً في الحاضر أو في المستقبل.
5. يكون المرشح على استعداد لحضور جلسات المجلس واللجان المشارك بها بشكل منتظم ويساهم بفاعلية في نشاطاتها.
6. أن لا يكون للمرشح التزامات خاصة أو مهنية أخرى قد يراها مجلس الإدارة تتعارض مع التزاماته حيال خدمة أهداف الشركة.

د. تنظيم عمل اجتماعات المجلس:

1. يجتمع المجلس خلال أسبوع من تاريخ انتخابه، وينتخب رئيساً ونائباً للرئيس بالاقتراع السري أو بالطريقة التي يراها مناسبة.
2. بهدف ضمان شمولية المواضيع المعروضة على اجتماعات المجلس، والتي يجب أن لا تقل عن (6) اجتماعات في السنة، تبادر الإدارة التنفيذية إلى اقتراح المواضيع التي تراها مهمة على جدول أعمال كل اجتماع.
3. تزود الشركة أعضاء المجلس بالمعلومات الكافية وقبل مدة كافية لا تقل عن أسبوعين من اجتماعات المجلس لتمكينهم من اتخاذ القرارات المناسبة.
4. يقوم أعضاء المجلس باعتماد جدول الأعمال في بداية الاجتماع، وأي اعتراض من قبل أي من الأعضاء يجب تبريره وتوثيق خلاصة الاجتماع وملاحظاته في محضر الاجتماع.
5. يقوم أمين سر المجلس بتدوين كافة نقاشات المجلس واقتراحاتهم وتصويت الأعضاء الذي يتم خلال اجتماعات المجلس.

6. تزود الشركة كل عضو من أعضاء المجلس عند انتخابه بكتاب يوضح حقوق العضو، ومسؤولياته، وواجباته.
7. أعضاء المجلس على اطلاع دائم بالتطورات داخل الشركة، حيث تزود الشركة الأعضاء بملخص مناسب عن أعمال الشركة عند التعيين وخلال فترة العضوية أو عند الطلب.
8. يعقد اجتماع مجلس الإدارة العادي بناءً على طلب من رئيس المجلس وبمساعدة أمين السر للمجلس، ويتم وضع جدول الأعمال من قبل رئيس المجلس، بينما يتم انعقاد المجلس غير العادي - الطارئ - بناءً على طلب مكتوب من قبل عضوين من أعضاء المجلس ويتم وضع جدول أعمال الاجتماع من قبل رئيس المجلس بالتنسيق مع الأعضاء الذين طالبوا بعقد الاجتماع.
9. يتيح المجلس لأعضاءه ولجانته الاتصال المباشر مع الإدارة التنفيذية ويكون لهم صلاحية الاستعانة بمصادر خارجية لمساعدتهم في القيام بالمهام الموكولة إليهم على أكمل وجه، إذا كان ذلك ضرورياً.
10. يتولى أمين سر المجلس التأكد من اتباع أعضاء المجلس للإجراءات المقررة من المجلس ومن نقل المعلومات بين أعضاء المجلس ولجانه والإدارة التنفيذية، بالإضافة إلى تحديد مواعيد اجتماعات المجلس وكتابة محاضر الاجتماع.
11. يكون عدد الحضور لاكتمال نصاب المجلس، نصف عدد أعضاء المجلس على الأقل.
12. في حال تساوي الأصوات في الاجتماع، يكون صوت رئيس المجلس هو المرجح لاعتماد المقترحات المقدمة من قبل الأعضاء، وفي حال غياب رئيس المجلس يقوم الرئيس بتفويض أي من الأعضاء للتصويت نيابة عنه بكتاب خطي عن طريق أمين سر المجلس.

هـ. تقارير مجلس الإدارة:

- تتضمن تقارير مجلس الإدارة التي تعد كل ستة أشهر ما يلي:
- المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها وحساب الأرباح والخسائر وقائمة التقيد في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية والإيضاحات المتعلقة بالبيانات المالية مصادق عليها من المدقق الخارجي للشركة.
1. الإفصاح في تقارير مجلس الإدارة عن العمليات التي تم تنفيذها من تعليمات الحاكمية المؤسسية والتي لم يتم تنفيذها وأسباب عدم التنفيذ.
 2. أن يتضمن تقرير مجلس الإدارة معلومات محدثة عن وضع الاستراتيجيات أو أي تعديل عليها كما يتضمن الإفصاح عن سياسة إدارة المخاطر وعملية تقييم إدارة الخبر.
 3. الإفصاح في التقرير السنوي لمجلس الإدارة عن أية عضوية لأعضائه في مجالس إدارة الشركات الأخرى إن وجدت.
 4. الإفصاح بشكل موجز عن مسؤوليات وواجبات لجان مجلس الإدارة مثل لجنة التدقيق، وأي لجان منيثة عن المجلس، مرفق فيها ممثلها من رؤساء وأعضاء اللجان وعدد الاجتماعات التي تم عقدها.
 5. الإفصاح عن التفاصيل التي تتعلق بمكافآت أعضاء مجلس الإدارة.
 6. الإفصاح في تقرير مجلس الإدارة عن أي عقوبات وأحكام قضائية صادرة على الشركة من قبل هيئة التأمين وهيئة الأوراق المالية.
 7. الإفصاح في تقرير مجلس الإدارة عن تقييم مدى كفاءة أنظمة الرقابة الداخلية من قبل الإدارة.
 8. تزويد مراقب الشركات بنسخة عن التقرير.

و. دور رئيس المجلس

يتحمل الرئيس المسؤوليات للمهام الرئيسية التالية:

1. إقامة علاقة بناءة بين كل من المجلس والإدارة التنفيذية للشركة.
2. خلق ثقافة – خلال اجتماعات المجلس – تشجع على النقد البناء حول القضايا التي يوجد حولها تباين في وجهات النظر بين الأعضاء، كما تشجع على النقاشات والتصويت على تلك القضايا.
3. التأكد من وصول المعلومات الكافية إلى كافة أعضاء المجلس والمساهمين وفي الوقت المناسب.
4. التأكد من توفير معايير عالية من الحاكمة المؤسسية لدى الشركة.

ز. ولاية أعضاء مجلس الإدارة:

1. يقضي أعضاء مجلس الإدارة مدة أربع سنوات في العمل كأعضاء في المجلس بعد انتخابهم من قبل الهيئة العامة للشركة.
2. يجوز لجميع أعضاء مجلس الإدارة أن يتقدموا بطلب انتخابهم لفترة ثانية لمدة أربع سنوات قادمة، ويتولى رئيس مجلس الإدارة تقديم تقرير عن الحضور والمشاركات الفاعلة أو غير الفاعلة لكل من الأعضاء خلال اجتماع مجلس الإدارة بالهيئة العامة عندما يقوم العضو بترشيح نفسه لولاية ثانية.
3. يقوم رئيس المجلس بالتشجيع على دخول أعضاء جدد باستمرار، لتجديد ومزج المهارات وتقديم الخبرات الجديدة.
4. يقوم رئيس المجلس بمراقبة ومنع الأفراد، أو مجموعة من الأفراد من السيطرة أو الهيمنة على اجتماعات المجلس التي قد تخدم الفرد أو المجموعة بدلاً من خدمة مصالح الشركة.

ح. فقدان العضوية في مجلس الإدارة:

1. يفقد رئيس مجلس الإدارة وأي عضو من أعضاء المجلس عضويته في الأحوال التالية.

- أ. إذا تغيب دون عذر يقبله المجلس عن الحضور أربع جلسات متتالية من جلسات المجلس.
- ب. إذا تغيب ولو بعذر مقبول مدة ستة أشهر متتالية عن حضور جلسات المجلس.
- ج. إذا أفلس.
- هـ. إذا وجد معتوهاً أو مختل العقل.
- د. إذا استقال من منصبه بموجب إشعار خطي.
- و. إذا قام منفرداً أو باشتراك مع آخرين بأي عمل من شأنه منافسة الشركة ومضاربتها أو عرقلة سير أعمالها.
- ز. إذا أخل بأحد شروط عضو مجلس الإدارة بموجب أحكام قانون الشركات أو النظام الأساسي للشركة.

٢. لا يفقد الشخص الاعتباري الخاص بعضويته من مجلس إدارة الشركة بسبب تغيب ممثله في أي من الحالات المنصوص عليها في الفقرة السابقة، ولكن عليه أن يعين شخصاً آخر بدلاً عنه بعد تبليغه قرار المجلس خلال شهر

من تبليغه عن تغيب ممثله ويعتبر فاقداً للعضوية إذا لم يعمد لتسمية ممثل جديد خلال تلك المدة.

٣. تسقط تلقائياً عضوية أي عضو من أعضاء مجلس إدارة الشركة إذا نقص عدد الأسهم التي يجب أن يكون مالكاً لها والتي تؤهله لعضوية المجلس لأي سبب من الأسباب أو تثبيت الحجز عليها بحكم قضائي اكتسب الدرجة القطعية أو تم رهنها خلال مدة عضويته ما لم يكمل الأسهم التي نقصت من أسهم التأهيل الخاصة به خلال مدة لا تزيد عن ثلاثين يوماً، ولا يجوز له أن يحضر أي اجتماع لمجلس الإدارة خلال حدوث النقص في أسهمه.

٤. إذا حكم عليه بأية جناية أو بأية جنحة أخلاقية أو بجنحة السرقة أو الاحتيال أو إساءة الائتمان أو التزوير أو الإفلاس التصويري أو الشهادة أو اليمين الكاذب.

ط. مكافآت رئيس وأعضاء مجلس الإدارة:

1. تحدد مكافأة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة بنسبة 10% من الربح الصافي القابل للتوزيع على المساهمين بعد تنزيل قيمة جميع الضرائب المستحقة والاحتياطيات المخصصة، وبحد أقصى قيمته (5000) خمسة آلاف دينار أردني لكل منهم في العام الواحد.
2. يتم توزيع المكافآت المشار إليها أعلاه بنسبة عدد الجلسات التي حضرها كل من الأعضاء، وتعتبر الجلسات التي لم يحضرها العضو لسبب مشروع يوافق عليه المجلس من الجلسات التي حضرها العضو.
3. إذا لحقت الشركة خسائر بعد تحقيق الأرباح، أو لم تكن قد حققت أرباحاً بعد، يعطى لكل من رئيس مجلس الإدارة وأعضاء المجلس تعويضاً عن جهدهم في إدارة الشركة بمعدل عشرين ديناراً عن كل جلسة من جلسات مجلس الإدارة أو أي اجتماع للجان المنبثقة عن المجلس على أن لا تتجاوز هذه المكافآت مبلغ (600) ستمائة دينار أردني في العام الواحد لكل عضو.
4. أن تعكس المكافآت حجم العمل وأهميته ومستوى درجة تعقيد الأعمال والمسؤوليات التي تتضمنها.
5. يقرر مجلس الإدارة، بالكيفية التي يراها مناسبة، في حدود مصلحة الشركة مقدار النفقات التي يتكبدها أعضاؤه لحضور جلسات المجلس، ويجوز لمجلس الإدارة بأغلبية ثلثي أعضاؤه على الأقل أن يدفع مكافأة أو تعويض لأي عضو من أعضائه يقوم بناءً على طلب المجلس بعمل خاص للشركة يستوجب خبرة فنية وكفاءة خاصة ولا يدخل ضمن وظيفته كعضو في المجلس أو في اللجان الدائمة أو المؤقتة المنبثقة عن المجلس.

ي. أمين سر مجلس الإدارة:

- أ. يعين مجلس إدارة الشركة عضواً من بين أعضائه أو الرئيس التنفيذي للشركة ليتولى مهام أمين سر المجلس وذلك للعناية بشؤون مجلس الإدارة، التعامل مع سوق عمان المالي، وزارة الصناعة والتجارة/ مراقبة الشركات، وهيئة التأمين فيما يتعلق بتعليمات الحاكمية المؤسسية ذات العلاقة بأمر الالتزام وتنسيق عملية التواصل مع المساهمين والهيئة العامة بالإضافة إلى اجتماعات الهيئة غير العادية.
- ب. يتضمن دور أمين سر مجلس الإدارة ما يلي:
 1. تنظيم اجتماعات المجلس وإعداد جداول أعماله وتدوين محاضر اجتماعاته وقراراته في سجل خاص وفي صفحات متتالية مرقمة بالتسلسل، وتوقع من رئيس وأعضاء المجلس الذين حضروا الاجتماع، وتختتم كل صفحة بختم الشركة.
 2. دعم رئيس المجلس فيما يتعلق بتقديم المعلومات المطلوبة من المجلس.
 3. تقديم توجيهات ونصائح، مستقلة وغير متحيزة للأعضاء.
 4. تسهيل تطوير أفضل الممارسات في أداء المجلس.
 5. تسهيل عملية تولي المنصب وتطوير التدريب المهني لأعضاء المجلس الجدد.
- ج. يتصرف أمين سر المجلس باستقلالية وحيادية ويرسل تقاريره مباشرة إلى رئيس مجلس الإدارة.
- د. يتم الموافقة على مكافآت ومزايا أمين سر مجلس الإدارة من قبل رئيس مجلس الإدارة وتنتهي خدماته بقرار من قبل رئيس المجلس فقط. يعمل أمين سر المجلس بالقرب من الرئيس التنفيذي فيما يتعلق بالحاكمة المؤسسية واجتماعات مجلس الإدارة والهيئة العامة وتطبيق العمليات التي تضمن الالتزام بالتعليمات وأي سياسات وإجراءات أخرى تتعلق بالحاكمة المؤسسية.
- هـ. يحضر أمين سر المجلس جميع الاجتماعات، بما فيها الاجتماعات السرية، ويقوم بكتابة محاضر الاجتماعات والاحتفاظ بها، بحيث تكون تلك المحاضر متاحة لرئيس مجلس الإدارة، الرئيس التنفيذي للشركة، ورئيس لجنة التدقيق.
- و. لا يجوز لأمين سر مجلس الإدارة أن يمثل الإدارة في اجتماعات المجلس أو اجتماعات المساهمين.

ز. يتولى أمين سر مجلس الإدارة توزيع جدول الأعمال على أعضاء مجلس الإدارة والمساهمين مسبقاً، بتوجيه من رئيس المجلس، كما يتولى تزويد المجلس وأعضاء الهيئة العامة بالمعلومات الضرورية قبل الاجتماعات بفترة كافية ليتسنى لهم الإعداد والمشاركة الفعالة في الاجتماعات.

ح. يتم تقييم أداء أمين سر مجلس الإدارة من قبل أعضاء المجلس ويتم تحديد مكافآته وامتيازاته وفقاً لهذا التقييم.

هـ. لجان المجلس:

لجنة التدقيق:

1. تتشكل اللجنة من ثلاثة أعضاء (رئيس وعضوين) غير تنفيذيين يتم انتخابهم من قبل مجلس الإدارة بحيث يتم الإفصاح عن أسماء الأعضاء وعدد اجتماعات اللجنة ونشاطاتها في التقارير السنوية للشركة.

2. أن يكون عضو، على الأقل، من اللجنة حاصلًا على مؤهلات علمية و/أو خبرة عملية في مجالات الإدارة المالية (التدقيق، المحاسبة أو المالية)، وأن لا يقل عدد الأعضاء المستقلين في اللجنة عن عضوين إثنين.

3. تقوم لجنة التدقيق بممارسة المسؤوليات والصلاحيات الموكلة إليها بموجب المادة (7) من التعليمات رقم (2) لسنة 2006 الخاصة بالحاكمة المؤسسية لشركة التأمين وأسس تنظيمها وإدارتها وتعديلاتها، على أن تتضمن الصلاحيات ما يلي:

1. التوصية لمجلس الإدارة بترشيح المدقق الخارجي للانتخاب من قبل الهيئة العامة.
2. الرقابة على مدى شمولية أنظمة التدقيق الخارجي لأعمال الشركة.
3. التحقق من وجود التنسيق بين أعمال المدققين الخارجيين في حال وجود أكثر من مدقق.
4. مراجعة الملاحظات الواردة في تقارير هيئة التأمين وتقارير المدقق الخارجي ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها.
5. دراسة خطة التدقيق الداخلي السنوية ومراجعة الملاحظات الواردة في تقارير التدقيق الداخلي ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها.
6. التأكد من دقة الإجراءات المحاسبية والمالية والرقابية وسلامتها ومدى التقيد بها.
7. التحقق من مراجعة البيانات المالية من قبل المدقق الداخلي قبل عرضها على المجلس والتحقق بصفة عامة من الالتزام بمتطلبات الهيئة.
8. التأكد من تقيد الشركة بالقوانين والأنظمة والتعليمات والقرارات التي تخضع لها أعمال الشركة وأنشطتها.
9. الاجتماع مع المدققين الخارجيين والداخليين والاكثواري المعتمد مرة واحدة على الأقل سنوياً ودون وجود ممثلين عن الإدارة التنفيذية للشركة.
10. التوصية إلى المجلس بالموافقة على اختيار وعزل فريق التدقيق الداخلي الذي يتم التعاقد معه من خارج الشركة.
11. عرض محاضر اجتماعاتها والتقارير التي تعدها على المجلس.
12. أي مهام أخرى يكلفها بها المجلس.

٦. وحدة التدقيق الداخلي:

يتم تكليف جهة تدقيق متخصصة من خارج الشركة للقيام بمهام التدقيق الداخلي وتكون مرتبطة مباشرة مع لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة.

تتولى الوحدة التدقيق على فعالية وكفاية الضبط والرقابة الداخلية على أعمال الشركة والتأكد بأنها تعمل بشفافية، وفقاً لأحكام القوانين والأنظمة والتعليمات والقرارات والصلاحيات المخولة للموظفين. مثلما تعمل الوحدة على التأكد بأن الشركة تمارس أعمالها بفعالية وبشكل منسجم مع الخطة والأهداف الإستراتيجية المقررة من قبل المجلس. تتأكد وحدة التدقيق بأن حسابات وسجلات الشركة وملفاتها شاملة ودقيقة وتحتوي على كافة المعلومات اللازمة. مثلما تعمل الوحدة على إعداد التقارير، بنتائج التدقيق الداخلي، بشفافية وأمانة والتي تبين نقاط القوة والضعف، والإنتهاكات المادية، إن وجدت، وترفع تقاريرها إلى لجنة التدقيق التابعة للمجلس.

٧. الإكتواري:

هو شخص مرخص من قبل هيئة التأمين للقيام بتقدير قيمة عقود التأمين والوثائق والحسابات المتعلقة بها بمقتضى أحكام قانون تنظيم أعمال التأمين رقم 33 لسنة 1999 وتعديلاته. وهو الشخص الذي يضمن أن إدارة العمليات المالية للشركة تتم على أساس مالي سليم. فهو خبير فني في التأمين، والأدوات المالية والذي يطبق النماذج الرياضية في صناعة التأمين والإحصائيات الخاصة بالشركة لاحتساب القيم المالية المتعددة. يلعب الاكتواري دوراً هاماً في تصميم منتجات الشركة وتسعيرها وفقاً للعوامل التي تؤثر عليها في المديين البعيد والقصير. مثلما يقوم الاكتواري بإعداد الأبحاث للتوجهات على المديين البعيد والقصير فيما يتعلق بالفائدة، والتضخم، ومعدلات المراضة والوفيات، والنفقات، وما تتعرض له الشركة من هفوات أو كبوات، وتحديد الاحتياطات الفنية بما يتوافق مع المسؤوليات القانونية.

٨. بيئة الضبط والرقابة الداخلية:

تتضمن بيئة الضبط والرقابة الداخلية العناصر الرئيسية التالية:

أ. الهيكل التنظيمي والإجراءات العملية للشركة:

- يتلاءم الهيكل التنظيمي مع طبيعة عمل الشركة ونشاطاتها والمخاطر المترتبة عليها، كما يجب أن يكفل «الضوابط التنظيمية» التالية:
1. تنفيذ الإستراتيجية الموافق عليها من مجلس الإدارة.
 2. وصف مفصّل للمهام والمسؤوليات لكل وظيفة ووحدة إدارية مع وجود وصف مفصّل للمؤهلات المطلوبة لكل وظيفة.
 3. تحديد الصلاحيات وتوضيح خطوط الاتصال بين المستويات الإدارية المختلفة.
 4. فصل وتحديد الواجبات لتجنب تعارض المهام ولتقليل مخاطر الأخطاء.
 5. ضمان استقلالية جهاز التدقيق الداخلي عن الجهات التنفيذية للعمليات المختلفة.
 6. وجود آلية رقابة مناسبة تشمل كل أنظمة الشركة لضمان أن كل عملية هي صحيحة وقانونية، وتم تنفيذها من قبل الشخص المخوّل، ومحفوظة في السجلات المناسبة.
 7. وجود رقابة منتظمة تؤكد تطبيق الهيكل التنظيمي على أرض الواقع، وإجراء التعديلات المناسبة عليه حيثما يكون ذلك ضرورياً.
 8. وجود دائرة قانونية تتمتع بالصلاحيات والاستقلالية التامة.

ب. الأخذ بالمعايير الأساسية لمراقبة المخاطر:

يتوفر في الشركة، وفق الهيكل التنظيمي لجنة للمخاطر برئاسة الرئيس التنفيذي ودائرة للمخاطر ترفع تقاريرها إلى لجنة المخاطر. أما بالنسبة للعمليات اليومية فتتم من خلال الدائرة والتي تشمل مسؤولياتها في الشركة ما يلي:

1. تحليل جميع المخاطر بما فيها مخاطر العمليات التأمينية، مخاطر السيولة، مخاطر الائتمان ومخاطر السوق.
2. تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر.
3. التوصية للجنة المخاطر بسقوف للمخاطر، والموافقات، ورفع التقارير، وتسجيل حالات الاستثناءات عن سياسة إدارة المخاطر.
4. تزويد المجلس والإدارة التنفيذية العليا بمعلومات عن قياس المخاطر ومنظومة المخاطر (Risk Profile) في الشركة.
5. توفير معلومات حول المخاطر لدى الشركة لاستخدامها لأغراض الإفصاح والنشر.
6. أن يتضمن التقرير السنوي للشركة معلومات عن دائرة المخاطر بخصوص هيكلها وطبيعة عملياتها والتطورات التي تطرأ عليها.

ولضمان فعالية عمل دائرة المخاطر في الشركة فإن أنظمة الرقابة الداخلية يجب أن تكون مبنية على:

1. وجود سياسة مخاطر موثقة تغطي كافة أوجه عمليات الشركة وتضع مقاييس وحدود واضحة لكل نوع من أنواع المخاطر الكمية، والتأكد بأن كافة الموظفين، كل حسب مستواه الإداري، على إطلاع بها.
2. وجود جهاز إداري متخصص يناد به إدارة ورقابة المخاطر المترتبة على عمليات الشركة.
3. تقييم منتظم لسياسات تسعير الخدمات والعمليات للتأكد من أن تلك السياسات قد أخذت بالاعتبار جميع عناصر الكلفة والأسعار المنافسة بالإضافة إلى تحليل الكلفة/العائد.
4. مراقبة الالتزام بسياسات رقابة المخاطر وحدود المخاطر بكافة أنواعها.
5. ضمان وصول المعلومات في الوقت المناسب لمتخذي القرار عن أي تجاوزات ذات أثر مادي، والخطوات اللازمة لمعالجة تلك التجاوزات، ومتابعة تنفيذها على أن يتم اعتماد الوسائل التي تساعد في إدارة المخاطر مثل: التقييم الذاتي للمخاطر، وضع مؤشرات للمخاطر، إعداد قاعدة بيانات تاريخية للخسائر وتحديد مصادر تلك الخسائر وتبويبها وفقاً لنوع المخاطر، وتوفير البنية التحتية التكنولوجية الملائمة لإدارة المخاطر لدى الشركة، واستخدام الوسائل الكمية للرقابة على المخاطر.

ج. المعايير والمبادئ الأساسية لأنظمة المعلومات:

إن أنظمة الرقابة تكفل فاعلية وسلامة أنظمة المعلومات لدى الشركة على أساس المبادئ التالية:

1. تصميم أنظمة المعلومات بطريقة تحقق الرقابة والإدارة الفاعلة للمخاطر المتعلقة بأنظمة المعلومات في الشركة.
2. وضع خطة تنفيذية إستراتيجية تقنية المعلومات وتبني المعايير والضوابط المتعلقة بكافة عمليات دائرة تقنية المعلومات.
3. ضمان التعاون ما بين موظفي تقنية المعلومات ومستخدمي المعلومات خلال مراحل التطوير والتطبيق لأنظمة المعلومات.
4. فصل المهام داخل دائرة تقنية المعلومات وتحديداً فصل التخطيط لأنظمة المعلومات عن عمليات التطبيق لتلك الأنظمة.
5. توفر الكفاءات لدى دائرة التدقيق الداخلي بشكل يمكن الدائرة من القيام بمهام التدقيق على أنظمة المعلومات، وتعاون دائرة تقنية المعلومات مع التدقيق الداخلي من أجل إيجاد إجراءات الرقابة المناسبة داخل أنظمة المعلومات تمكّن من الضبط والتدقيق في المستقبل.

6. مراجعة منتظمة لكمية ونوعية وفعالية وأمان خدمات تقنية المعلومات والأنظمة المقدمة منها.
7. تبني استراتيجية موحدة وموافق عليها لتوثيق جميع الأمور المتعلقة بأنظمة المعلومات في جميع مراحلها.
8. توفر سياسات تكفل حصر الدخول على المعلومات بالأشخاص المخولين.
9. التقيد بالقوانين والتعليمات المتعلقة بخصوص الملكية الفكرية فيما يتعلق بأنظمة المعلومات والبرمجيات للشركة.
10. توفر خطة طوارئ محددة لضمان استمرارية عمل تقنية المعلومات والأنظمة فيها، وأن على الشركة أن تضمن أن عملياتها الرئيسية يمكن إعادتها إلى الوضع الطبيعي من خلال:
 - وجود برمجيات في أماكن أخرى غير مركز معالجة البيانات.
 - تحديث ووجود ملفات احتياط.
 - وجود نظام خاص لأخذ النسخ الاحتياطية من أنظمة وبرامج الحاسوب، وعلى أكثر من نسخة، وحفظها في أماكن آمنة، ووضع الإجراءات اللازمة للتأكد من إمكانية استرجاع المعلومات المحفوظة اللازمة.
 - وجود نسخة إضافية محدثة باستمرار لخطة الطوارئ يتم الاحتفاظ بها خارج مراكز العمل.

د. التدقيق الداخلي:

1. توفر الشركة خدمات التدقيق الداخلي من خارج الشركة وذلك تبادياً لتضارب المصالح وتوفير الاستقلالية والحيادية لعمليات التدقيق الداخلي.
2. يحق لأفراد وحدة التدقيق الداخلي الحصول على أي معلومة والاتصال بأي موظف داخل الشركة، كما تعطى لهم كافة الصلاحيات التي تمكنهم من أداء المهام الموكولة لهم وعلى النحو المطلوب.
3. تقوم وحدة التدقيق الداخلي برفع تقاريرها إلى لجنة التدقيق.
4. لا يكلف أفراد التدقيق الداخلي بأي مسؤوليات تنفيذية، وتكون الوحدة مسؤولة عن اقتراح هيكل ونطاق التدقيق الداخلي كما تكون مسؤولة عن إعلام لجنة التدقيق عن أي احتمالية لوجود تعارض في المصالح.
5. تمارس وحدة التدقيق الداخلي مهامها وتعد تقاريرها دون أي تدخل من الإدارة التنفيذية، ويحق لها مناقشة تقاريرها مع الدوائر التي تم تدقيقها.
6. تتضمن المسؤولية الأساسية لوحدة التدقيق الداخلي والتي يجب أن تقوم على أساس المخاطر - مراجعة ما يلي:
 - عمليات الإبلاغ المالية في الشركة للتأكد من أن المعلومات الرئيسية حول الأمور المالية والإدارية والعمليات تتوفر فيها الدقة والاعتمادية والتوقيت المناسب.
 - الامتثال لسياسات الشركة الداخلية والمعايير والإجراءات الدولية والقوانين والتعليمات ذات العلاقة.

هـ. التدقيق الخارجي:

1. يقوم المدقق الخارجي بتزويد لجنة التدقيق بنسخة من تقريره.
2. يجتمع المدقق الخارجي مع لجنة التدقيق بدون حضور الإدارة التنفيذية مرة واحدة على الأقل.
3. يعمل مجلس الإدارة على التأكد من استقلالية وموضوعية وفعالية المدققين الخارجيين من خلال لجنة التدقيق والتي تعمل على مراجعة التدقيق الخارجي من خلال:

- تقييم مؤهلات وكفاءة وفاعلية واستقلالية المدققين الخارجيين بشكل سنوي.
- التنسيب بتعيين المدققين الخارجيين.
- التأكد من ملائمة الأتعاب المدفوعة للتدقيق الخارجي وأنه يمكن تنفيذ أعمال التدقيق بفعالية بالمقابل.
- معرفة ما إذا كانت هناك أية علاقات - خدمات لا تتعلق بالتدقيق - يمكن أن تؤثر على حكم أو استقلالية المدققين.
- مراقبة التزام المدقق الخارجي بالمبادئ الأخلاقية والاستقلالية والمهنية العالية.
- ضمان تطبيق خطط ملائمة وتواريخ محددة في بداية كل دورة تدقيق سنوية لإكمال أعمال التدقيق.
- ضمان وجود خطة لدى المدققين الخارجيين لتخصيص ساعات كافية للعمل الميداني وتعيين أفراد مؤهلين لتنفيذ العمل الميداني.
- تراجع لجنة التدقيق مع المدققين الخارجيين ما يلي:
- نتائج عمل المدققين.
- أهم الأحكام المتعلقة بالمحاسبة والتدقيق.
- مستوى الأخطاء التي يتم ملاحظتها أثناء التدقيق.
- ملائمة السياسات المحاسبية وملائمة المخصصات المحاسبية.
- مراجعة كتاب التمثيل الخاص بالتدقيق، كتاب الملاحظات، وردود الإدارة عليها.
- عمل التقييم العام لعملية التدقيق عند اكتمال دورة التدقيق السنوية.

٩. الشفافية والإفصاح:

1. تقوم الشركة بالإفصاح وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) وتعليمات الهيئة العامة للتأمين السارية والتشريعات ذات العلاقة.
2. تلتزم الشركة بتوفير معلومات ذات دلالة ومعنى حول نشاطاتها لكل من الهيئة العامة للتأمين والمساهمين والجمهور بشكل عام، مع التركيز على القضايا التي تثير قلق المساهمين. وعلى أن تفصح الشركة عن جميع هذه المعلومات بشكل دوري ومتاح للجميع.
3. توضح الشركة في تقريرها السنوي عن مسؤوليتها تجاه دقة وكفاية البيانات المالية للشركة والمعلومات الواردة في تقريرها السنوي.
4. تلتزم الشركة بالمحافظة على خطوط اتصال مع السلطات الرقابية، والمساهمين والجمهور بشكل عام.
5. يتضمن التقرير السنوي للشركة إفصاحاً من الإدارة التنفيذية للشركة يسمى Management Discussion and Analysis (MD & A) بحيث يسمح للمساهمين والمستثمرين بفهم نتائج العمليات الحالية والمستقبلية والوضع المالي للشركة، مثلما يتضمن التقرير السنوي كجزء من الالتزام بالشفافية والإفصاح الكامل ما يلي:
- دليل الحاكمية المؤسسية لدى الشركة والتفاصيل للالتزامها بنوده.
- العلاقة ما بين رئيس مجلس إدارة الشركة والرئيس التنفيذي للشركة/المدير العام، إن وجدت.
- معلومات عن كل عضو مجلس إدارة: مؤهلاته، خبراته، مقدار حصته في رأسمال الشركة، فيما إذا كان مستقلاً، تنفيذي أو غير تنفيذي، عضويته في لجان المجلس، تاريخ تعيينه في المجلس، أي عضويات في مجالس إدارة أخرى، المكافآت، الرواتب التي حصل عليها من الشركة، وأي عمليات بين الشركة والعضو أو شركاته أو الأطراف ذوي الصلة به.
- ملخص للهيكل التنظيمي للشركة.
- ملخص لمهام ومسؤوليات لجنة التدقيق التابعة للمجلس وأي صلاحيات قام المجلس بتفويضها لتلك اللجنة أو أي لجان يمكن أن تنبثق عن المجلس.

- عدد مرات اجتماعات المجلس وعدد اجتماعات لجنة التدقيق.
- ملخص عن سياسة المكافآت، وأعلى راتب تم دفعه للإدارة التنفيذية.
- شهادة المجلس بكفاية أنظم الضبط والرقابة الداخلية.
- وصف لهيكل وأنشطة دائرة المخاطر.
- المساهمين الرئيسيين في الشركة الذين لهم سيطرة على أكثر من 10% من رأس المال.

١٠. الجهاز التنفيذي للشركة:

أ. الرئيس التنفيذي للشركة CEO:

الرئيس التنفيذي هو المسؤول عن تنفيذ السياسات والإستراتيجيات التي يضعها المجلس بما فيها عمليات الترويج والتطوير والتسويق، والاستثمار، والتمويل، وبناء ثقافة الشركة، والموارد البشرية ذات الكفاءة والالتزام بالشفافية، وتوجيهات المجلس، وبمتطلبات الجهات المعنية Stakeholders والجهات الحكومية ذات العلاقة يعاونه في ذلك المدراء التنفيذيون منهم مستشار الشؤون المالية والإدارية، ورئيس فروع فلسطين، ومدير تنفيذي إدارة المخاطر والحوكمة، ومدير تنفيذي الوكلاء والوسطاء، ومدير تنفيذي تكنولوجيا المعلومات، ومدير تنفيذي الموارد البشرية. كما أن مهام الرئيس التنفيذي هي ما يقوم به فعلياً والتي تشمل المسؤوليات التي لم يتم تفويضها من قبله لنوابه أو لمدراء الدوائر في الشركة. إلا أن المهام التي لا يستطيع تفويضها فتشتمل على: بناء ثقافة الشركة، بناء فريق القيادات للشركة، وتمويل المشاريع، والعناية بالاستثمارات وتوجيهها لتحقيق العوائد المناسبة للشركة، وتنفيذ الخطة الإستراتيجية بما في ذلك الموازنات التقديرية المعتمدة من المجلس بما يتفق مع الرؤية والرسالة والقيم المؤسسية. لذا فالرئيس التنفيذي يُعنى بالشؤون الإستراتيجية ويعطي التفويض لعمليات التنفيذ إلى المدراء التنفيذيون والمدراء التابعين له مباشرة، حيث يكون الرئيس هو الحلقة الرئيسية بين المجلس والإدارة التنفيذية للشركة وهو مسؤول أمام المجلس عن نتائج أعمال الشركة. لذا فمن مهام الرئيس الأساسية إعطاء التوجيهات القيادية للمدراء التنفيذيون والمدراء التابعين له مباشرة في الشركة لتحقيق غاياتها وفق توجهات المجلس، والتي يتم بحثها في اجتماعات اللجان الرئيسية، التي يرأسها الرئيس التنفيذي، وتشمل لجنة الإدارة التنفيذية، لجنة الاستثمار، وأي لجان أخرى يتم تشكيلها على المستوى الإستراتيجي.

ب. يلتزم الرئيس التنفيذي بما يلي:

1. إدارة أعمال الشركة وتقديم التوجيهات للجهاز التنفيذي بما يتماشى مع أهداف الشركة الإستراتيجية والسياسات المقررة من مجلس إدارة الشركة وأحكام القانون والأنظمة والتعليمات والقرارات بمقتضى أي منها وأحكام التشريعات الأخرى ذات العلاقة بأعمال الشركة وأنشطتها.
2. تزويد مجلس إدارة الشركة بتقارير دورية دقيقة عن أوضاع الشركة المالية وأعمالها والإجراءات المتخذة في إدارة المخاطر ونظام الضبط والرقابة الداخلي، وذلك لتمكين مجلس إدارة الشركة من مراجعة الأهداف والخطط والسياسات الموضوعية ومسألة الإدارة التنفيذية عن أداؤها.
3. تزويد أعضاء مجلس إدارة الشركة بأي معلومات ووثائق لازمة لاجتماعات مجلس إدارة الشركة وقبل وقت مناسب.
4. تقديم التوصيات بخصوص أي مقترحات يراها ضرورية تتعلق بأعمال الشركة.

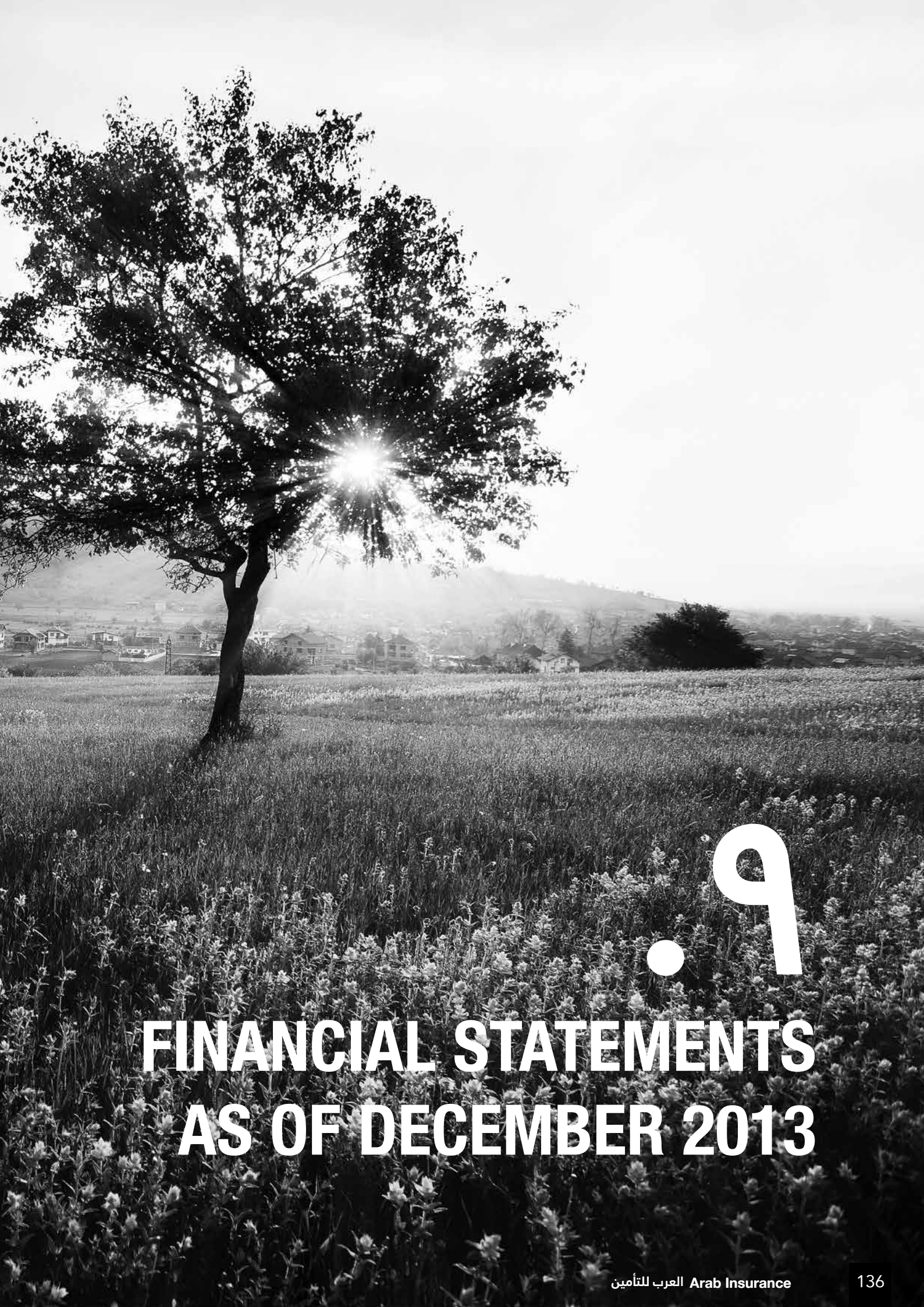
5. تزويد الهيئة العامة للتأمين بأي معلومات وبيانات ووثائق مطلوبة وفقاً لأحكام القانون والأنظمة والتعليمات والقرارات الصادرة بمقتضى أي منها، وبشكل خاص على إدارة الشركة/ الرئيس التنفيذي للشركة تزويد مدير عام الهيئة العامة للتأمين بما يلي:

- أ. سياسة الشركة الخاصة بنظام الضبط والرقابة الداخلي.
- ب. كشف بأسماء ومؤهلات وخبرات لجنة التدقيق.
- ج. كشف بإسم ومؤهلات وخبرات أعضاء فريق التدقيق الداخلي المكلف.
- د. نسخ عن كافة كتب ملاحظات المدقق الخارجي المتعلقة بالتدقيق المرحلي خلال مدة لا تزيد على ثلاثة أشهر من بداية السنة المالية.
- هـ. تقرير المدقق الداخلي مع البيانات الختامية للشركة، على أن يتضمن أهم ملاحظاته ونتائج أعماله.
- و. على الشركة إعلام مدير عام الهيئة فوراً بأي تغيير أو تعديل يطرأ على البند (ب) أو (ج) أعلاه.

ج. المؤهلات والخبرات المطلوبة للإدارة التنفيذية:

1. أن تتوافر لدى الرئيس التنفيذي/مدير عام الشركة أي مما يلي:
 - أ. شهادة بكالوريوس وخبرة عملية لا تقل عن (8) سنوات في الأمور المرتبطة بالتأمين.
 - ب. شهادة مهنية في مجال التأمين وخبرة عملية فعلية في الأمور المرتبطة بالتأمين لا تقل عن (15) سنة.
 - ج. خبرة عملية فعلية في الأمور المرتبطة بالتأمين لا تقل عن (20) سنة.
2. أن تتوافر في الرئيس التشغيلي والرئيس للشؤون المالية والإدارية حسب مقتضى الحال أي مما يلي:
 - أ. شهادة بكالوريوس وخبرة عملية فعلية في الأمور المرتبطة بالتأمين، لا تقل عن (5) سنوات.
 - ب. شهادة مهنية في مجال التأمين وخبرة عملية فعلية في الأمور المرتبطة بالتأمين لا تقل عن (10) سنوات.
 - ج. خبرة عملية فعلية في الأمور المرتبطة بالتأمين لا تقل عن (15) سنة.
3. يشترط موافقة مدير عام الهيئة على الشهادات المهنية والخبرات العملية المقدمة.





٩.

FINANCIAL STATEMENTS AS OF DECEMBER 2013



Consolidated Balance Sheet for the Period Ended 31 December 2013

	31-12-2013	31-12-2012
Deposits at Banks	8,314,075	7,282,926
Investments in Financial Securities Through Profit and Loss Statement	150,114	171,653
Investment in Financial Securities Through Other Comprehensive Income	2,080,195	2,666,079
Real Estate Investments	1,339,645	3,270,834
Loans to Policy Holders	60,773	46,650
Total Investment Assets	13,050,378	13,438,142
Cash and Cash Equivalents	611,331	392,141
Commercial Paper and Post Dated Checks	1,652,386	1,022,512
Accounts Receivable, Net	5,194,257	4,735,379
Due from Insurance Companies	860,214	574,897
Fixed Assets, Net	1,014,583	1,092,357
Intangible Assets, Net	31,457	26,205
Other Assets	534,691	396,404
Total Assets	22,949,297	21,678,037
Unearned Premium Provision, Net	5,924,683	5,142,408
Outstanding Claims Provision, Net	4,838,267	3,955,598
Life Insurance Reserve, Net	765,433	995,598
Total Technical Provisions	11,528,383	10,093,604
Accounts Payable	1,151,082	782,482
Accrued Expenses	43,212	32,712
Due to Other Insurers	798,677	932,556
Other Provisions	446,582	519,161
Income Tax Provision	188,136	159,627
Other Liabilities	761,220	772,542
Total Liabilities	14,917,294	13,292,684
Shareholders' Equity		
Capital (Authorized and Paid Up)	8,000,000	8,000,000
Statutory Reserve	1,512,812	1,512,812
Retained Earnings (Loss)	955,429-	488,155-
Accumulated Change in Fair Value	525,380-	639,304-
Total Shareholders' Equity	8,032,003	8,385,353
Total Liabilities and Shareholders' Equity	22,949,297	21,678,037

Consolidated Income Statement for the Period Ended 31 December 2013

	31-12-2013	31-12-2012
Gross Under Written Premiums	16,509,167	14,177,994
Reinsurers' Share	3,214,600-	2,906,981-
Net Under Written Premiums	13,294,567	11,271,013
Changes in Unearned Premium Provision	782,276-	447,410-
Changes in Life Insurance Premium Reserve	230,165	223,631
Net Earned Premiums Income	12,742,456	11,047,234
Commission Received	385,068	384,934
Issuing Fees	647,471	441,975
Other Revenues – Non Life Under writing	1,980	2,367
Interest Income	449,236	182,366
Gain (Loss) From Investments in Financial Securities	67,001	52,192
Other Revenue	86,079	60,637
Total Revenue	14,379,291	12,171,705
Paid Claims	10,358,632	9,489,166
Maturity and Surrenders	163,773	110,598
Recoveries	617,219-	855,403-
Reinsurer's Share	1,490,474-	1,067,833-
Net Paid Claims	8,414,712	7,676,528
Changes in Outstanding Claims	882,669	163,128
Allocated Staff Expenses	2,242,186	2,121,151
Allocated General & Administrative Expenses	775,116	624,392
Excess of Loss Premiums	265,821	226,502
Commission Paid	792,388	526,516
Other Expenses – Non Life UW	206,466	172,389
Cost of Claims Incurred	13,579,358	11,510,606
Unallocated Staff Expenses	427,567	422,888
Depreciation	129,828	138,632
Unallocated General and Administrative Expenses	171,446	111,693
Doubtful Debt Expense	427,384	158,000
Total Expenses	1,156,225	831,213
Earnings Before Tax	356,293-	170,114-
Income Tax for the Year	86,609-	29,243-
Foreign Branches Income Tax Provision	45,345-	0
Net (Loss) Profit After Tax for the Year	488,247-	199,357-

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

043 14 01

To The Shareholders Of

Arab Life & Accident Insurance Co. P.S.C.
Amman - The Hashemite Kingdom of Jordan

Report on the Financial Statements

We have audited the accompanying Financial Statements of the Arab Life & Accident Insurance Co. P.S.C. which comprise the financial position as at December 31, 2013, and income statement, comprehensive Income Statement, Statement of Changes in Equity, and Cash Flow Statement for the year then ended. And a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with International Financial Reporting Standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these Financial Statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the Financial Statements are free of material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the Financial Statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessing the risks of material misstatement of the Financial Statements, whether due to fraud or error; In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation

of the Financial Statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the Financial Statement.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, except for the material effect of what has been mentioned above, the Financial Statements present fairly, in all material respects the Financial Position of the Arab Life & Accident Insurance Co. P.S.C. as of December 31, 2013, and of its financial performance and its Cash Flows for the year then ended in accordance with the International Financial Reporting Standards and the accounting policies stated in Note (2).

Report on Other Legal and Regulatory Requirements

In compliance with the Jordanian Companies Law no. (22) of 1997 and its amendment laws, we obtained the necessary information and explanations for our audit, and the company maintains proper accounting books of accounts, and the accompanying financial statements agree with the Financial Statements incorporated in the Board of Directors' report.

Based on the above, we recommend the General Assembly to approve the accompanying Financial Statements.

FOR IBRAHIM ABBASI & CO.



Ahmad M. Abbasi

License 710

Amman –February 26, 2014

BOARD OF DIRECTORS

Diraar Y. Alghanim

Chairman

Said T. Khoury

Vice Chairman

(Representing Al Said CO. Ltd)

Greece

Suleiman H. Al-Dalali

(Representing Al Ahleia Insurance CO.)

Kuwait

Khaled A. Al-Babtain

Member

Tawfiq A. Sultan

(Representing Towell International Group)

Kuwait

Shawky A. Fakhro

(Representing Ali Bin Yousef Fakhro & Sons)

Bahrain

Talal K. Al-shair

Member

Ahmed H. Tantash

Member

Daoud H. Al-Kurd

Member



Branches

HEAD OFFICE

**Shmeisani, Abd Al-Hamid Sharaf St.
P.O. Box 925250 Amman 11190 - Jordan
Switch +962 6 5693180
Fax +962 6 5693188
info@arabinsurance.jo**

OVERSEAS BRANCHES

**Palestine - Ramallah
P.O. Box 1213
Switch 02/29986620**

**Palestine - Nabuls
Switch 09/2376927**

INTERNAL BRANCHES

**Aqaba - Jordan
Switch 03/2017775**

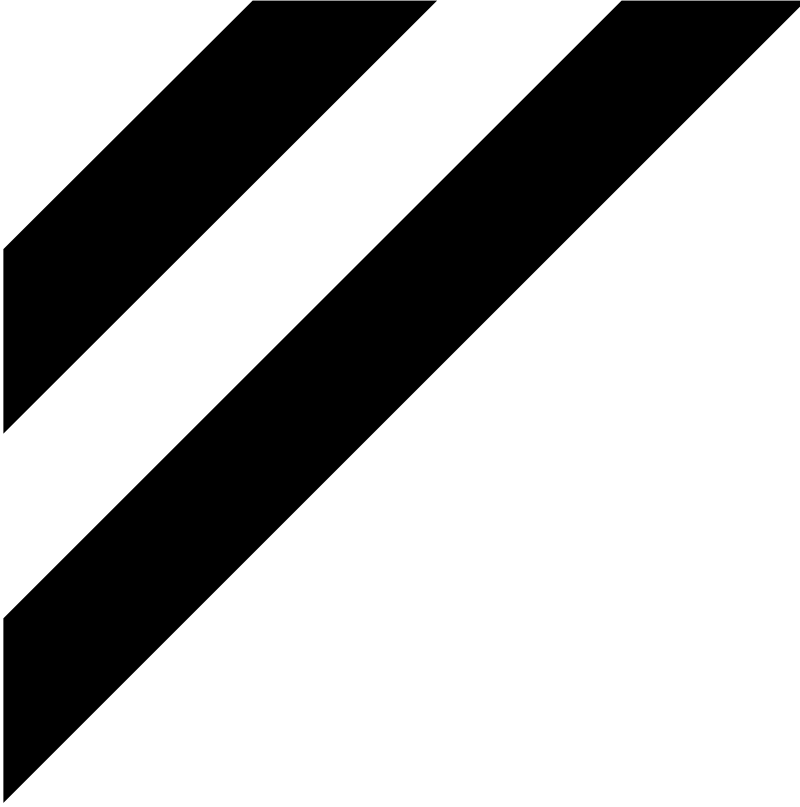
ASSOCIATED COMPANIES

**Burgan Insurance Co.
Lebanon - Beirut
Switch 01/351152**

**Iraq International Insurance Co.
Iraq - Baghdad
Switch 01/7190515**

**// IT'S A RISK TO CHANGE AND
STAND OUT BUT THE BIGGEST RISK
WOULD BE TO STAND STILL**

\\ أكبر عائق للنجاح هو التخوف من التغيير



 Like Us
facebook
arabinsurance.jo

 Watch Us
Youtube
arabinsurancejo

 Follow Us
Twitter
@arabinsurance

Arab Life & Accidents Insurance Company
شركة العرب للتأمين على الحياة والحوادث

Shmeisani, Abd Al-Hamid Sharaf St. Bldg. 46
P.O. Box 925250 Amman 11190 - Jordan

Switch +962 6 5693180 Fax +962 6 5693188
info@arabinsurance.jo www.arabinsurance.jo

means a lot. | تعني الكثير.